

Hay cuatro equipos separados por tres puntos

Cada uno atiende su juego

- Argentinos bajó a River.
- Esta vez, Boca tampoco pudo con San Lorenzo.
- Vélez se coló en la lucha por la punta.

RECLAME LIBERO





Buenos Aires, lunes 27 de setiembre de 1999 - Año 13 - Nº 3890 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90

LA MASACRE DE RAMALLO

El juez Villafuerte Ruzo asegura que el Ministerio de Justicia y la Policía Bonaerense llevan una pesquisa paralela y le ocultan los resultados de su investigación: los datos que ya están en la causa indican que se trataba de una banda más grande y que tenía relación con efectivos policiales

Páginas/2/3

CÓMO TAPAR LA MUERTE

DyN



FMI y orgullo nacional, *por José Pablo Feinmann* **8**

PRESOS

El hombre estaba indignado. No por las desgracias que padecen los argentinos sino por la cobertura periodística de esas tragedias. Criticaba la interferencia de los medios tanto en el despiste fatal del avión de LAPA como en la masacre de Ramallo, durante un reportaje de Radio América. Cuando su interlocutor le comentó que en Estados Unidos "si alguien viola alguna cuestión legal, va preso", Miguel Angel Toma, secretario de Seguridad Interior, respondió que "en la Argentina no van presos ni los delincuentes, ¿cómo van a ir presos los periodistas?".

ELECCIONES 99

Insfrán fue reelecto en Formosa; Sobisch será gobernador de Neuquén

Páginas/4/5

Si lo sabe, cante, *por Horacio Verbitsky* **24**

José Luis Machinea responde

"A Duhalde y Cavallo nadie les gana en el doble discurso"

Páginas 6/7

¿Qué debe hacer un juez ante un asalto con toma de rehenes? 1999 fue testigo de dos casos polémicos, donde los jueces tomaron decisiones opuestas y llegaron también a diferentes resultados. En marzo, una jueza de San Isidro ordenó la liberación de tres menores que habían tomado a una familia como rehén. El caso no sólo generó polémica: un camarista de su mismo distrito presentó una denuncia penal en su contra y ahora se investiga si la magistrada actuó correctamente. Pero la actuación del juez Villafuerte Ruzo en Villa Ramallo recibió aún más críticas. ¿Cómo resolver con éxito una situación de este tipo? ¿Hasta qué punto se puede alargar la negociación? ¿Quién debe dialogar con los delincuentes? Para responder a estas y otras cuestiones, *Página/12* consultó a prestigiosos juristas.

Alejandro Elias



Andrés D'Alessio, decano de la Facultad de Derecho de la UBA.
"Si la jueza no hubiera cedido, hubiéramos tenido la muerte de una familia."

"El objetivo es salvar la vida de los rehenes"

Cinco juristas comparan los hechos de Ramallo con el caso de la jueza que dejó escapar a tres menores delincuentes.

El 9 de marzo, tres adolescentes –dos de 15 años y uno de 16– entraron en la casa de la familia Luzsatzger, en Victoria, San Fernando. Tomaron a la familia de rehén y luego negociaron su liberación: exigieron que los suelten dentro de la villa La Cava. Sin presentarse en el lugar, la jueza de menores de San Isidro, María Cristina Piva de Argüelles, le indicó a su secretario que "permita que los ladrones salgan sin inconvenientes". Resultado: no hubo muertos ni heridos, y los tres menores fueron detenidos un mes después. En Villa Ramallo, en cambio, después del frustrado asalto al Banco Nación y 20 horas de tensión, dos rehenes murieron acribillados por la policía cuando los delincuentes intentaban escapar.

En el caso de Victoria, la magistrada recibió el apoyo de sus colegas pero fue muy cuestionada por el comisario que actuó en el caso y la opinión pública. Andrés D'Alessio, decano de la Facultad de Derecho de la UBA, fue uno de los que apoyó a Piva de Argüelles. "En ese momento era fácil decir 'no tendría que haber cedido'. Pero, si hubiera hecho eso, seguramente, hubiéramos tenido la muerte de una familia, como pasó en Ramallo", opina.

Fernando Maroto, juez de la Cámara Penal de San Isidro, fue muy crítico con la jueza: "Lo que hizo es insólito y de una ineptitud total. Jamás debería haber permitido que los asaltantes huyeran", dijo el 23 de marzo a los medios. Y presentó una denuncia penal para que se investigue

Daniel Jayo



Hugo Van Schilt, juez en lo Criminal de Lomas de Zamora.
"La jueza actuó bien. La resolución rápida de estos temas es fundamental."

> **Lima:** ***"Hay muchos métodos para lograr un feliz término sin transar con los delincuentes, como demorar la negociación para producir un desgaste".***

la actitud de su colega. A la luz del episodio de Villa Ramallo, sin embargo, Maroto terminó reconociendo a este diario que en el robo al Banco Nación hubiera sido mejor actuar como Piva de Argüelles: "La situación era otra pero, sin ninguna duda, en este caso hubiera sido preferible que se los hubiera dejado ir en libertad".

"Los dos casos son ejemplos claros de lo que no debe hacerse. Lo de Victoria fue menos grave porque por suerte no pasó nada, pero si alguien llegaba a disparar no quedaba nadie", dice Maroto, en un intento de justificar su posición. El juez cuestiona el hecho de que la magistrada haya tomado una decisión sin estar presente en el lugar y que dejara en libertad a los menores tan rápidamente. "Además –aclara–, hay una cuestión técnica. La jueza dice que actuó por estado de necesidad, pero habrá que evaluar si esto es así o no." En términos generales, Maroto opina que un juez "debe hacer un examen de conciencia rápido y evaluar si está preparado o no para enfrentar un caso de toma de rehenes". "Yo creo que los jueces, inclusive, tenemos que ofrecer nuestra vida, nuestra presencia, en lugar de la de los rehenes y negociar nosotros, no los policías, porque no están preparados", agrega.

> **Larrandart:** ***"El objetivo de cualquier juez es a toda costa resguardar el valor de la vida y no resolver las cosas a través de la muerte", dijo la jueza.***

Para Irma Lima, jueza de menores del Tribunal N° 3 de La Plata, en cambio, "las normas generales no aconsejan ni que el mediador sea el juez ni el fiscal, debería ser un mediador, como Pablo, en Ramallo". De todas maneras, considera que cuando se trata de menores la situación puede variar porque generalmente el juez los conoce y sabe cómo manejarlos. Para Hugo Van Schilt, juez en lo Criminal de Lomas de Zamora, depende del caso. "En Lomas –ejemplifica– hubo varios movimientos donde jueces estuvieron a punto de ser rehenes, manejaron la situación personalmente y las cosas salieron bien."

Los juristas coinciden, sin embargo, en lo crítico que es tomar una decisión cuando hay vidas humanas en juego. "Es una situación muy difícil porque, por un lado, hay que privilegiar la vida de la gente, y por el otro, es muy peligroso entrar en 'toma y daca' con los delincuentes, porque se está transmitiendo un mal mensaje", opina Lima. "Si me veo en esa situación y veo que la salida es imposible, creo que privilegio la vida de la gente. Pero hay muchos métodos ensayados para lograr un feliz término sin transar con los delincuentes, como por ejemplo, el tema de demorar la negociación, producir un desgaste en los captores; creo que primero hay que intentar de todo."

En ese sentido, D'Alessio es muy directo: "Un juez debe salvar el bien más importante. Si se escapan dos ladrones, yo lo siento mucho. Pero para evitar eso, sacrificar la vida de los rehenes me parece exactamente lo contrario de lo que se debe hacer". "Es lo mismo que si a un señor lo encañonan y le piden la billetera: tiene que optar por perder la billetera o que le peguen un tiro", ejemplifica.

En la misma línea, Van Schilt asegura que la jueza de San Isidro actuó correctamente, "porque la rápida resolución de estos temas es fundamental, después queda en la conciencia de cada uno actuar según las circunstancias, pero la experiencia indica eso". Por su parte, Lucila Larrandart, jueza del Tribunal Oral Federal de San Martín, dice que "las tácticas son variadas, la situación concreta va a determinar si hay que alargar la negociación o definir rápido". "Creo que lo único que se puede decir de esto –asegura– es que el objetivo de cualquier juez es a toda costa resguardar el valor de la vida y no resolver las cosas a través de la muerte. No reincidir en nuestro triste pasado, de eliminar al presunto enemigo aun a costa de eliminar inocentes."

Producción: Sonia Santoro.

VILLAFUERTE

"No

Por Raúl Kollmann

"En la investigación no están colaborando nada; no aportan ni un dato sobre los dos integrantes de la banda que estaban afuera del banco y que son personajes sospechosos, uno vestido todo de negro y con guantes, el otro en una moto de alta cilindrada; hay síntomas evidentes de que hubo contactos policiales previos con los delincuentes, al punto que policías y ladrones se comunicaban con un handy que desapareció; y para colmo, en La Plata y acá en Ramallo están haciendo una investigación paralela de la que no me envían nada." Con estas palabras, el juez Carlos Villafuerte Ruzo se quejó ante sus colaboradores porque el Ministerio de Justicia y Seguridad bonaerense y las fuerzas policiales de la provincia no prestan colaboración alguna para esclarecer lo que ocurrió en Ramallo. *Página/12* revela nuevos detalles del robo al Banco Nación, que sugieren otra vez una complicidad entre un sector policial y la banda de ladrones y una más que llamativa ineficiencia de los uniformados en la pesquisa.

Los testigos del robo aportaron en los últimos días elementos que hacen pensar que la banda era mucho más grande de lo que se piensa. Por de pronto, hay dos individuos que ahora aparecen nítidamente en el expediente:

◆ Un hombre vestido todo de negro, con un pantalón, una camisa y hasta guantes de ese color. El desconocido entró dos veces al banco con un bolso, después que irrumpió la banda y antes de que llegara la policía.

◆ El segundo hombre vigilaba de afuera en una moto de alta cilindrada. El rodado fue secuestrado por el juez y se comprobó que es robado. En el juzgado están empacando la moto para enviarla al peritaje que se va a hacer en la Gendarmería.

◆ Villafuerte Ruzo tiene probado que los delincuentes usaron también un Renault 18 rojo. Se habló de este vehículo, después se descartó, pero ahora los testigos confirman que ese auto formó parte de la operación del robo.

◆ El magistrado no tiene dudas de que hubo un entregador, ya sea policía, cliente o empleado del banco.

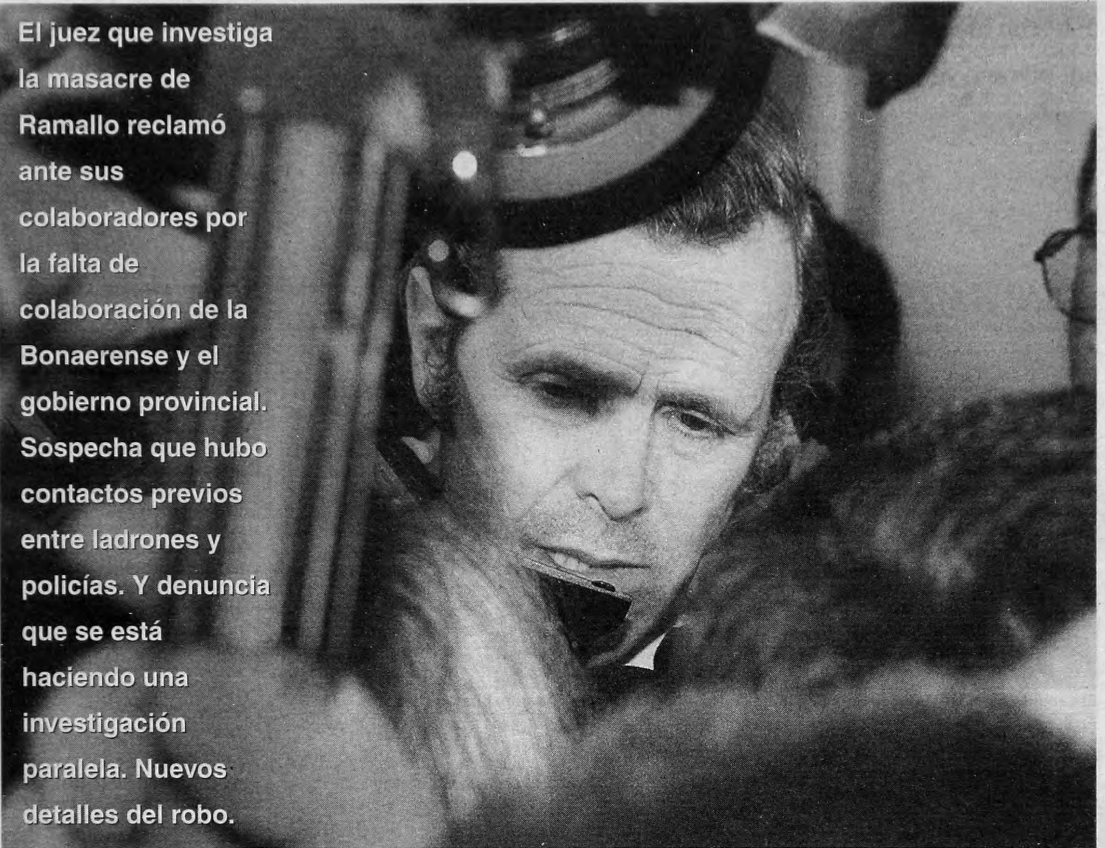
Lo que más llama la atención del juez es que la Bonaerense, que conoce perfectamente las bandas de la zona, no haya aportado ni un dato que permita identificar a los individuos. Es más, según parece, el sábado hubo un tiroteo entre dos bandas de San Nicolás aparentemente por una interna relacionada con el caso Ramallo. Sin embargo, al juzgado no llegó información alguna.

Es cierto que la instrucción está ahora en manos de la Prefectura, pero esto no quita que la Bonaerense, que tiene vasta experiencia y dominio de lo que pasa en su territorio, aporte los datos que conozca. Sin embargo, en el juzgado sostienen que se está haciendo lo contrario: hay una investigación paralela realizada por el estado provincial y la Bonaerense, al margen del expediente.

A Villafuerte Ruzo también le llaman la atención nuevos detalles que se conocen sobre el suicidio de

RUZO SE QUEJA PORQUE LE ESTARIAN RETACEANDO INFORMACION

están colaborando nada"



El juez que investiga la masacre de Ramallo reclamó ante sus colaboradores por la falta de colaboración de la Bonaerense y el gobierno provincial. Sospecha que hubo contactos previos entre ladrones y policías. Y denuncia que se está haciendo una investigación paralela. Nuevos detalles del robo.

DyN

El juez federal de San Nicolás dice que en La Plata y en Ramallo "están haciendo una investigación paralela y no me envían nada".

Saldaña. Cuando lo descuelgan ya muerto de su celda, en uno de sus bolsillos tenía un anillo, relojes y otros elementos que había robado a los rehenes. Además, en otro bolsillo, se le encontró una lista con diez teléfonos. O sea que nadie revisó a Saldaña antes de meterlo en la celda. Este dato, junto al hecho de que el delincuente apareció muerto, también sugieren la cuestión de que se lo ahorcó o bien que se lo indujo al suicidio. A pesar de que ya transcurrió más de una semana, todavía no está listo el informe en el que se establece a quién corresponden los números de teléfono.

La cuestión del handy también llama la atención. El magistrado tiene totalmente confirmado que el aparato fue utilizado en frecuencia policial y que a través de él se estableció un contacto permanente con losdelincuentes. Este sería otro elemento que habla de un vínculo previo entre ladrones y policías. Es más, el juez piensa que es muy probable que a través de ese handy se establecieron diálogos y negociaciones paralelas. Más allá de esta hipótesis, lo increíble es que el aparato desapareció, lo que nuevamente apunta a los efectivos policiales.

> **Sospecha:** *Lo que más llama la atención del juez es que la Bonaerense, que conoce perfectamente las bandas de la zona, no haya aportado ni un dato.*

Hay otra incógnita que, según parece, parte de los primeros análisis de los videos. En una de las imágenes de la huida se aprecia que tiran algo desde el auto. La impresión es que se trató de un arma larga, posiblemente un fusil FAL. Esa arma tampoco aparece secuestrada, lo que también lleva a ahondar las sospechas.

Para redondear los elementos extraños en el caso Ramallo, varios de los halcones y geos bonaerenses que ametrallaron el auto demoraron la entrega de sus armas dos y hasta cuatro horas. Hay un acta firmada por el magistrado en presencia del fiscal, pocos minutos después del desenlace, en la que se ordena el secuestro de las armas. Hubo algunos efectivos que de inmediato entregaron sus fusiles o ametralladoras, pero otros desaparecieron de la escena y volvieron mucho más tarde. El dato es importante, ya que esas armas son las que van a ser periciadas por la Gendarmería y en las horas de demora pudo haber una sustitución. Cuando se termine el trabajo de los balísticos y una vez determinado quién disparó y quién provocó la muerte de delincuentes y rehenes, el magistrado va a hacer las imputaciones. La idea es reunir las pruebas y después acusar.

En resumen, a diez días de la masacre, el juez muestra su molestia por la soledad en la que debe investigar. Cuando la instrucción estuvo en manos de la Bonaerense, por aproximadamente 48 horas, apenas fueron destinados a esa tarea ocho efectivos y no los que requiere un caso de esa envergadura, al menos unos 50. Ahora que trabaja la Prefectura, desde la Bonaerense no llega dato alguno, se suman las sospechas y, además, parece haber una investigación paralela y a escondidas.

Soria, el revisionista

"Toda la cúpula policial está en capilla, menos la que les pone el pecho a las balas", advirtió ayer el ministro de Seguridad y Justicia bonaerense, Carlos Soria. El funcionario anunció que serán revisados los casos de unos cinco mil policías que fueron dados de baja de la fuerza.

"Echar a 5000 policías no es una purga, es pasar la barredora municipal", ironizó Soria. Luego se preguntó si todos esos efectivos "tenían malos antecedentes". "Porque me juego la cabeza –agregó– que los verdaderos delincuentes quedaron dentro de la fuerza y que echamos nada más que a los que ponen el pecho diariamente."

Soria adelantó que le pidió a la Comisión Legislativa de Seguimiento de la Reforma Policial que "revisen cada uno de los legajos de los policías echados en las purgas".

El funcionario no dejó pasar la oportunidad para descargar un nuevo cuestionamiento al juez Carlos Villafuerte Ruzo, que investiga la masacre de Ramallo: "Hay policías que tendrían que haber sido citados por el juez para averiguar quién dio la orden de disparar o si había que dispararles a las gomas del auto que huía", dijo Soria.

LA JUSTICIA PROVINCIAL TAMBIEN INVESTIGA LA MASACRE

No es paralela pero parece

Por Carlos Rodríguez
Desde San Nicolás

"Esta no es una investigación paralela, nada que ver", aseguró el fiscal de la justicia provincial Vicente Botteri, que además de intervenir en la causa por el presunto suicidio de Martín Saldaña, uno de los miembros de la banda que intervino en el asalto al Banco Nación de Villa Ramallo, está actuando de oficio en otro expediente referido a posibles hechos vinculados con la masacre ocurrida en esa ciudad. "Lo que nosotros hacemos es evaluar la conducta de los funcionarios de la policía provincial" en la balacera, pero en lo que hace "a la posible comisión de otros delitos" al margen del triple homicidio. Fuentes vinculadas con la actividad en los tribunales locales dijeron que esta doble investigación "debe ser inédita, por lo menos en el fuero local, donde es difícil que alguien se mueva de oficio, sin que nadie lo pida".

La causa Saldaña, como es lógico, se abrió tras la aparición del cadáver del único asaltante que había salido ileso del tiroteo. En cuanto a la investigación a la que se refirió Botteri, en diálogo con **Página/12**, comenzó por iniciativa del fiscal general de la justicia provincial Héctor Juan Tanús, que por su función tiene conexión directa con el Poder Judicial de La Plata.

El caso recayó en la Unidad Funcional de turno a cargo de Botteri. "Nosotros actuamos de oficio, sin injerencia alguna en la causa que lleva el doctor (Carlos) Villafuerte Ruzo", puntualizó Botteri. Lo cierto es que los testigos que declararon ante el juez federal, luego fueron llevados a la fiscalía provincial para someterse a un interrogatorio similar.

Abogados del fuero local señalaron a este diario que se sorprendieron cuando se enteraron de las dos causas. Uno de ellos se cruzó hace unos días, en la fiscalía de Botteri, con Eduardo Ocariz, el ex defensor del actual intendente Luis Patti en un caso de torturas.

> **Carbónico:** *Los testigos que declararon ante el juez federal luego fueron llevados a la fiscalía provincial para someterse a un interrogatorio similar.*

El letrado de la policía iba acompañado por dos oficiales que previamente habían prestado declaración ante Villafuerte Ruzo. Cuando le preguntó a Ocariz por qué se estaba haciendo una actuación tan poco frecuente, la respuesta fue: "No me hagas preguntas que no puedo responder". Para las fuentes, es una causa abierta porque hay interés en las autoridades políticas de seguir de cerca lo que está haciendo Villafuerte Ruzo.

En lo que respecta a la masacre, los fiscales Tanús y Botteri tratan de establecer si hubo policías que no hayan cumplido con su deber de custodia del banco en horas de la mañana, cuando ocurrió la ocupación y la toma de rehenes. En los hechos, los fiscales tendrán posibilidad de tener un panorama total sobre lo que está ocurriendo en la causa que lleva Villafuerte Ruzo y que se mantiene bajo secreto de sumario.

Hoy, en la causa por la muerte de Saldaña, continuarán las declaraciones testimoniales de los policías de la comisaría segunda de Villa Ramallo que estuvieron de servicio, el viernes 17, cuando el preso apareció colgado de una soga hecha con cotín del colchón que había en la celda.

Había tanta gente en la seccional al momento de producirse el hecho que un vocero judicial aseguró: "Si hubiera estado el presidente Carlos Menem sentado en el hall de acceso, nadie se hubiera dado cuenta de su presencia". Además del personal propio de la comisaría, estaban cientos de policías bonaerenses que habían intervenido en el cerco al Banco Nación de Villa Ramallo para entregar las armas que tenían asignadas y que podrían haber efectuado los disparos mortales.

Victoria de Jorge Sobisch con fórceps en Neuquén

El candidato del Movimiento Popular Neuquino venció por estrecho margen a la Alianza, cuyo crecimiento le permitió por primera vez adueñarse de la intendencia de la capital provincial.

Por Elio Brat
Desde Neuquén

El Movimiento Popular Neuquino logró anoche nuevamente su derecho a gobernar esta provincia patagónica por los próximos cuatro años, pero el triunfo de Jorge Omar Sobisch, por primera vez en el historial eleccionario de su partido y de esta provincia, se dio por un margen mucho menor a lo esperado. Anoche, escrutado el 93,57 por ciento de las mesas, obtenían 43,97 por ciento de los votos contra el 36,87 que sumó la Alianza neuquina. Y es que esta fuerza opositora, que llevó como candidato a gobernador al diputado nacional Oscar Massei, realizó una excelente elección en la ciudad capital, donde ganó por primera vez la intendencia para el concejal radical Horacio "Pechi" Quiroga (ver recuadro), retuvo la intendencia de Cutral-Có y también realizó una brillante elección en el mismo bastión donde nació el propio partido provincial, la ciudad de Zapala. El Partido Justicialista, tal como se esperaba en los cálculos previos, quedó muy lejos, con apenas un 16 por ciento de los votos.

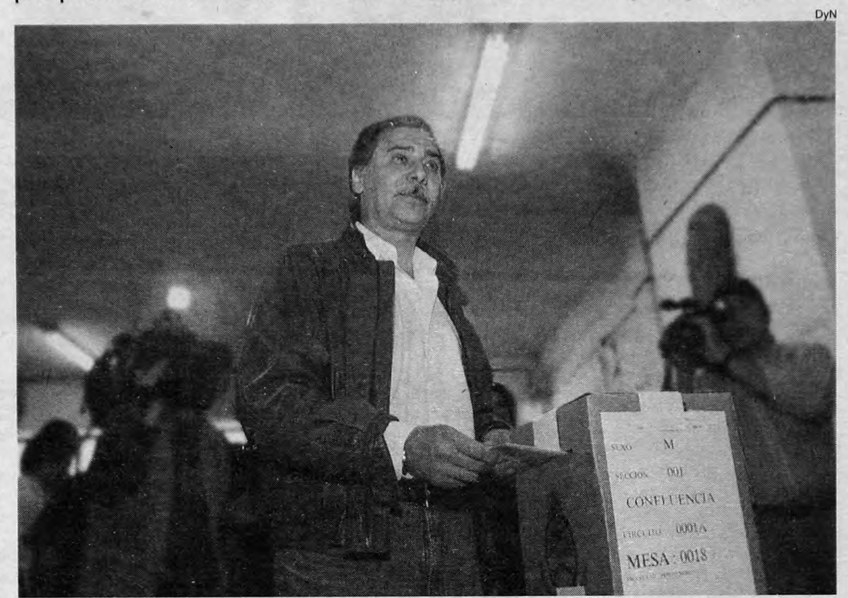
Con estos resultados a la vista, si bien se mantiene la hegemonía del partido provincial que gobierna esta provincia desde hace casi cuatro décadas, para muchos la vuelta al gobierno de Jorge Sobisch –quien fuera mandatario neuquino en el período 1991/1995– se produce en un marco de debilidad política y con una gran parte de su propio partido que le jugó en contra a la hora de los votos. La tan mentada "fuga de votos" por parte del sector ortodoxo del MPN, que responde al actual gobernador Felipe Sapag –quien desde hace más de ocho años se encuentra enfrentado con Sobisch–, se vio reflejada en las urnas. Una muestra clara de ello es el caso de Plaza Huincul, lugar donde hace dos meses ganó con claridad la intendencia el emepenista ortodoxo Alberto "Tucho" Pérez y anoche la Alianza obtenía 1015 votos contra 576 del MPN.

Desde el bastión del MPN se mantenía un cerrado silencio de radio, acusando el golpe a pesar de haber ganado la provincia. Claro está que el mismo Sobisch esperaba repetir el 50 por ciento de votos con los que logró la gobernación en el '91, donde de la UCR de ese momento lograba un tercer lugar con el 14 por ciento y el Frente Grande –del cual sale el mismo Massei– apenas totalizaba un escasísimo 5 por ciento.

"Esto es histórico, es histórico", decía eufórico Oscar Massei a medida que se iban conociendo los resultados. Y aunque no haya podido lograr llegar a la gobernación, para quien fuera cuatro veces candidato a gobernador "esto demuestra que en Neuquén comenzó un cambio que no va a parar más". Al cierre de esta edición y en una ciudad capital acostumbrada a ver los festejos anticipados de los seguidores del Movimiento Popular Neuquino, el monumento al General San Martín mostraba un montón de caras desconcertadas ante lo que informaban las radios desde los lugares de votación. El inmenso cartel de 25 metros de ancho y siete metros de largo que estaba preparado en la terraza del municipio local –con las caras de los consagrados Jorge Sobisch y Jorge Sapag y del derrotado por la intendencia Luis "Toti" Manganaro– tenía que esperar para ver si lo desplegaban o no.

"¿Qué hacemos? ¿Lo largamos o no?", preguntaban punteros que habían venido muy temprano a levantar un palco triunfal en ese lugar y que rápidamente decidieron levantar a dos horas comenzado el escrutinio.

DyN



El candidato del MPN, Jorge Sobisch, ganó en Neuquén pero tuvo que transpirar la camiseta.
En el bastión del MPN se mantuvo un cerrado silencio de radio, acusando el golpe a pesar de haber ganado.

Batacazo en la capital

Poco después de que el mismo Horacio "Pechi" Quiroga, a escasas dos horas de comenzado el escrutinio final, se declarara como nuevo intendente de la ciudad de Neuquén capital, una veintena de dirigentes barriales del Movimiento Popular Neuquino se acercó hacia su domicilio y lo bañó con una lluvia de papelitos. El hecho demuestra a las claras lo que ayer fue vox populi en la ciudad más poblada de la Patagonia: el candidato de la Alianza logró imponerse al emepenista Luis "Toti" Manganaro con una ayuda inestimable de los votos del partido provincial que responden a la figura del actual mandatario Felipe Sapag, encarnizado opositor interno del ahora vicegobernador electo Jorge Sapag. La diferencia del ganador sobre el MPN alcanzó más de doce puntos. Al finalizar esta edición, los cómputos oficiales provisorios hasta ese momento le daban 51,41 por ciento a Quiroga contra 35 por ciento de Manganaro, seguidos muy lejos del emepenista devenido en justicialista Rubén Rousillón, con el 6 por ciento. Otro dato curioso y no casual a la hora de los resultados fue la gran cantidad de votos en blanco, convertidos en la tercera fuerza municipal.

Otro poroto para el PJ

El justicialismo sigue consolidando su supremacía al imponerse en 11 de las 16 elecciones provinciales realizadas desde diciembre pasado hasta la fecha: en Córdoba, venció con José Manuel de la Sota como candidato a gobernador; en Salta, con Juan Carlos Romero; en Santa Cruz, con Néstor Kirchner; en Tucumán, con Julio Miranda; en Tierra del Fuego, con Carlos Manfredotti; en Santa Fe, con Carlos Reutemann; en Santiago del Estero, con Carlos Juárez; en La Rioja, con Angel Maza; en San Luis, con Adolfo Rodríguez Saá; en Misiones, con Carlos Rovira, y en Formosa, con Gildo Insfrán. La Alianza triunfó en Río Negro con Pablo Verani; en Catamarca, con Oscar Castillo; en San Juan, con Alfredo Avelín; y en el Chaco, con Angel Rozas. La decimosexta provincia, Neuquén, quedó en manos del local Movimiento Popular Neuquino, que postuló para gobernador a Jorge Sobisch.

GILDO INSFRAN FUE REELECTO EN FORMOSA Y SE QUEDA HASTA EL 2003

Es para Menem que lo mira por TV

Por Fernando Almirón
Desde Formosa

El justicialista Gildo Insfrán, para envidia de Carlos Menem, logró su propia reelección. El actual gobernador obtenía ayer con el lema del PJ más del 65 por ciento de las adhesiones, con los que se aseguraba su permanencia en la Casa de Gobierno de Formosa hasta el 2003. Cerca del 20 por ciento de ese total lo aportó el otro candidato justicialista, Vicente Joga, quien fue –a la luz de los hechos que antecedieron a los comicios– el gran derrotado junto a la Alianza, que cosechaba menos del 30 por ciento de los votos. El ganador se quedó sin que Carlos Menem y Eduardo Duhalde le levantaran los brazos.

Insfrán apareció en soledad recién después de las 22, mientras en junta electoral contaban los votos con una lentitud desesperante. En las primeras tres horas sólo se habían escrutado 60 mesas.

En conferencia de prensa, el gobernador reelecto aseguró que las críticas a su candidatura, considerada por la oposición y el jogismo como anticonstitucional, "ya es cosa juzgada ante el resultado categórico de esta elección". Y agregó: "Les hemos dado una lección a los medios nacionales ya que los formoseños nos hemos sentido dolidos y molestos por sus afirmaciones", en las que se ponía en duda la legitimidad de su segunda reelección. Según Insfrán esta lección "lava la honra de los formoseños".

La fiesta no pudo ser completa ya que un frente de tormenta en Buenos Aires obligó a Duhalde a bajarse del avión que estaba a punto de partir rumbo a la provincia. No obstante pudieron mantener un breve diálogo a través de una teleconferencia. Menem ni siquiera intentó llegar a Aeroparque, y se comunicó con Insfrán por teléfono desde Olivos.

Formosa tomó la elección con calma: debe conservar algo de aliento para lo que se viene. El 10 de octubre elegirán intendente de la ciudad capital, y el 24, diputados nacionales junto con presidente y vice. Tres elecciones en menos de treinta días. Un record originado en las conveniencias políticas.

La elección a gobernador y diputados provinciales fue anticipada por el oficialismo que no quería quedarse enganchado con la baja performance que el PJ logra en las encuestas a nivel nacional. Pero al mismo tiempo postergó la elección de intendente capitalino. Entre otros motivos porque el candidato aliancista, Gabriel Hernández, arrastra más del 40 por ciento de intención de voto entre el electorado.

Sin embargo los votos de la Alianza no se vieron en las urnas de ayer. El radicalismo presentó tres sublemas para gobernador y vice, y entre todos no llegaban a sumar el 30 por ciento histórico de sufragios que desde hace diez años cosecha la UCR. El que más votos obtenía –alrededor del 20 por ciento– era Antonio Venica.

La comunión de Formosa con el Paraguay está clara en las costumbres de su gente, la tonalidad con la que se expresan y la vida cotidiana de la provincia, en la que según parece también votan los paraguayos (ver aparte). Incluso los propios paraguayos se encargaron de llevar a cabo la encuesta a boca de urna que favoreció y difundió el oficialismo apenas terminado el comicio.

Durante la jornada, bajo un agobiante temperatura que trepó a los 35 grados, las 270 mil personas habilitadas para votar eligieron también 15 diputados provinciales, 34 intendentes y presidentes de Sociedades de Fomento, y 72 concejales. En la competencia por estos últimos cargos participaron 1521 candidatos.

El candidato del PJ lograba un aplastante triunfo frente a sus competidores de la Alianza y el de su propio partido, Vicente Joga, que competía gracias a la ley de lemas. Por problemas meteorológicos, ni Menem ni Duhalde pudieron participar de los festejos.


DyN
El gobernador Gildo Insfrán no pudo compartir el triunfo ni con Carlos Menem ni con Eduardo Duhalde.

Insfrán: *"Les hemos dado una lección a los medios nacionales ya que los formoseños nos hemos sentido dolidos y molestos por sus afirmaciones".*

MIL PARAGUAYOS HABRIAN PARTICIPADO ILEGALMENTE EN LOS COMICIOS

Hubo un record de turismo en Formosa

Por F.A.
Desde Formosa

Al menos un millar de paraguayos habrían votado en las elecciones provinciales de Formosa. Durante todo el día, y desde las primeras horas de la mañana, media docena de embarcaciones contratadas por los candidatos a la gobernación por el PJ cruzaron una y otra los estrechos metros que separan ambas orillas del Río Paraguay. En una está la capital de Formosa, en la otra la paraguaya ciudad de Alberti. *Página/12* subió a una de las lanchas y se trasladó hasta el poblado guaraní cuya principal actividad es el comercio de una amplia gama de productos, que van desde un kiwi hasta un televisor de 42 pulgadas. Los empadronados en Alberti son 1046, "y... ya trajimos como dos mil personas para votar", asegura uno de los punteros del justicialismo mientras arrea gente desde el muelle hasta los remises que esperan a la salida del puerto.

El hombre robusto de camisa a rayas y anteojos oscuros, amistoso y dicharachero, se desplaza de un lado al otro del muelle dando órdenes a su handy. Se lo ve feliz por la convocatoria de "residentes argentinos" en Paraguay que llegaron en algunas de las cuatro lanchas contratadas por Gildo Insfrán para trasladar a gente de la otra orilla hacia las urnas en las elecciones de ayer.

"Ahí vienen más de Joga", comenta el mismo hombre sin rencores: "Esta es una pequeña disputa, al final de cuentas todos somos peronistas", dice refiriéndose al enfrentamiento entre jogistas y gildistas que mantiene en vilo al PJ local mientras observa a una nueva embarcación amarrar en el breve puerto sobre el Río Paraguay, en la entrada de la ciudad de Formosa.

A bordo de la precaria embarcación, los pasajeros observan en silencio y con cierta desconfianza al cronista de este diario. Alguno se anima a hablar y cuenta que no vive en Alberti, sino a unos setenta kilómetros del poblado, y que junto con él vinieron unas cuarenta personas, que viajaron en un camión que envió por ellos la gente de Insfrán. Una mujer pequeña y regordeta lo regaña en guaraní y el hombre, alto, delgado y con unos pocos dientes para rematar su permanente sonrisa, ya no volvió a hablar.

La lancha amarra en Alberti, una ciudad con apenas tres calles asfaltadas, casas bajas y plagada de afiches y pasacalles de Insfrán y Joga. En las arterias principales de esta pueblo de frontera se suceden uno tras otro los puestos en los que se venden todo tipo de productos amontonados sin el más absoluto sentido común: mandioca junto a videocaseteras de última generación y portaligas colorados. A la sombra de un alero un grupo de mujeres le comentan a este cronista las alternativas de la jornada. Dicen que muchos fueron a votar porque les pagaban "hasta más de veinte pesos"; que "acá todos saben que la mayoría son paraguayos a los que les hicieron el documento en Formosa para que puedan votar", "a los que son del campo les ofrecen apenas 5 pesos y una vianda si votan a favor de tal o cual candidato a gobernador para Formosa". Y que ya no se puede contrabandear como antes por culpa de la estabilidad argentina y los controles de Prefectura.

No resulta sencillo en una provincia con treinta kilómetros de frontera con el Paraguay diferenciar argentinos de paraguayos, salvo cuando una persona le explica a otra en la lancha que regresa con nueva carga hacia la orilla formoseña: "Este es el documento que los argentinos usan para votar, ¿te gusta como saliste en la foto?". Ella, joven y coqueta, separa de entre las hojas del DNI sin estrenar las tres fotos que sobraron de las cuatro que le tomaron días antes con una Polaroid.

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

Lo que vende es el fierro

A la vitoreada economía posindustrial de la información le salió un problema: no exporta, o no lo suficiente. Es lo que están descubriendo con zozobra los estadounidenses, cuyo déficit comercial se acerca como un tren bala a los mil millones de dólares diarios. Ahora ven que dedicarse a los programas de computación, a construir sitios en Internet, dominar el negocio globalizado del entretenimiento, mandar en los servicios financieros (Wall Street es el doble que las bolsas de Tokio, Londres y las alemanas sumadas, por dar un ejemplo) y otras cosas por el estilo no logra competir, a nivel de ventas concretas desde su país, con las industrias de siempre. Los fierros no son virtuales, pero generan más divisas. Según demuestran algunos estudios, los sectores fabriles de la ola anterior son diez veces más intensivos en exportaciones, en relación con su valor agregado, que las actividades posindustriales.

Aunque las devaluaciones que ocurrieron durante la crisis asiática de los dos últimos años explican en parte el salto en el déficit norteamericano, que aumentaría este año casi 50 por ciento respecto del ya enorme de 1998 (fue entonces de 169 mil millones), analistas como Eamonn Fingleton creen que la economía de la información carga con el grueso de la responsabilidad. Sus productos presentan algunas serias desventajas. Por un lado, están expuestos al robo: todo puede copiarse subrepticiamente, desde películas a software o discos. Por otro, tropiezan con barreras lingüístico-culturales, que subsisten pese a los enormes esfuerzos estadounidenses por arrasar con las expresiones de otras culturas. Frente a esas barreras, las multinacionales norteamericanas se ven obligadas a invertir en la adaptación de sus productos, lo que sólo hacen si les resulta rentable, pero en tal caso el proceso lo realizan necesariamente en el mercado de destino, y el balance de pagos estadounidense saca muy poco de eso.

Además, los productos posindustriales incluyen un alto contenido en servicios, que deben prestarse en el lugar donde está el cliente, contratando personal y provisiones del país de éste. Por tanto, esa parte del valor agregado no fluye hacia Estados Unidos, cuyo sector externo sólo ve entrar las utilidades, siempre que la compañía no logre hacerlas aparecer en algún territorio fiscal más benévolo. Por tanto, la superpotencia, con todo su liderazgo tecnológico, se ve obligada a comprar al fiado, o a financiar con otros ingresos de capital una porción creciente de sus importaciones. Se va tornando así más vulnerable al ánimo de los mercados, como si se tratara de una economía emergente cualquiera.

Pablo Gerchunoff (de pie en la foto) es el economista de mayor confianza de José Luis Machinea.

Volverá al Palacio de Hacienda si gana De la Rúa. Había sido asesor de Juan Vital Sourrouille.

Pablo Gerchunoff será el viceministro de Economía si la Alianza gana en octubre. Guillermo Rozenwurcel, Daniel Marx, Eduardo Delle Ville, Daniel Montamat, Roberto Lavagna y Alfredo Fólica son los hombres elegidos por Machinea.



Daniel Jayo

Machinea ya tiene el equipo para Economía

Por D.C.

Hacia afuera, José Luis Machinea negocia con el FMI, se reúne con empresarios, participa de la campaña electoral y define programas de acción. Pero hacia adentro la actividad no es menos febril. A menos de tres meses de la asunción del próximo gobierno, que todos en la Alianza descuentan que los tendrá como protagonistas, se aceleran los trabajos para terminar de conformar los equipos de gobierno. A pesar de haberse alejado miles de kilómetros de la Argentina, Machinea continúa con esa labor. Ya hay varios casilleros con nombres propios. Y otros que se completarán en los próximos días. Fernando de la Rúa, por su parte, también pide consejos a destacados voceros del establishment, como Miguel Angel Broda y Guillermo Calvo, para chequear con ellos el equipo de hombres que ocuparán funciones en el Ministerio de Economía.

Machinea eligió para el cargo de viceministro a Pablo Gerchunoff, quien fue asesor durante la gestión de Juan Vital Sourrouille en Economía, y es el economista al que escucha con mayor atención. Otro hombre de su confianza, Guillermo Rozenwurcel, estará en Programación Económica, un puesto clave porque tiene a su cargo la relación con las provincias. Justamente, uno de los temas que inquieta a la Alianza es que deberá gobernar –si en definitiva se impone en las elecciones– con una amplia mayoría de gobernadores justicialistas. Rozenwurcel será el encargado de aceitar ese vínculo.

Otro lugar estratégico es la Subsecretaría de Financiamiento. Machinea designará en ese puesto a Daniel Marx, según terminó de definir durante estos días en Washington. Marx se desempeñó como director del Banco Central durante el gobierno de Alfonsín y ahora trabaja en el fondo de inversión MBA, ligado al financista estadounidense Nicholas Brady. La importancia del cargo radica en que tendrá la responsabilidad de conseguir financiamiento en los mercados de capitales. En el 2000, la Argentina necesita que le presten nada menos que 24 mil millones de dólares. "Los inversores lo tomaron como una muy buena señal", le comentó a **Página/12** un banquero argentino, de fluido contacto con operadores internacionales. "Es un hombre que conoce el mercado y que genera confianza", añadió el banquero. El actual subsecretario, Miguel Kiguel, colaborará con Marx durante los primeros meses, pero como asesor.

Para la Secretaría de Hacienda, el candidato es Eduardo Delle Ville, actual secretario de Hacienda de De la Rúa, quien se ha ganado la confianza de su jefe por el manejo de las cuentas públicas de la ciudad. Para ese cargo también se menciona a Daniel Artana, economista de FIEL, pero no genera demasiado consenso en el Frepaso y en algunas corrientes del radicalismo. En la Secretaría de Energía, en tanto, el elegido será Daniel Montamat, ex presidente de YPF durante la gestión de Alfonsín.

Un cargo que volverá a crearse es el de secretario de Ingresos Públicos, y para él se menciona a Alfredo Fólica, economista vinculado con Jesús Rodríguez. Roberto Lavagna será secretario de Industria o de una nueva dependencia a cargo de las pymes. Y Nicolás Gallo sería ministro de Obras Públicas, aunque Machinea se resiste a que esa órbita se separe de Economía. A la Secretaría de Agricultura iría Eduardo Moor de la Serna, ex presidente del Consejo Argentino de Ingenieros Agrónomos.

MACHINEA

"Nadie

Página/12 en EE.UU.

Por David Cufré
Desde Washington

"A Duhalde y Cavallo nadie les gana en el doble discurso", dijo José Luis Machinea después de recibir, ayer a la mañana, un llamado del equipo de campaña de la Alianza. Fue para darle una instrucción clara: salir a contestarle al candidato justicialista con la mayor dureza, a fin de neutralizar su nueva estrategia electoral. "El que quiera ajuste que lo vote a De la Rúa", había dicho Duhalde en el acto en River. Desde Washington, adonde comenzó a bosquejar un nuevo programa entre el FMI y la Argentina, Machinea movió la pieza de la coalición, en una partida que se torna cada vez más intensa a medida que se acerca el 24 de octubre.

"Se está hablando mucho de que la Alianza es sinónimo de ajuste. Lo que estamos viendo es un doble discurso escandaloso", enfatizó el economista. "Hace dos meses, en un seminario en Nueva York, Jorge Remes Lenicov y Adolfo Sturzenegger sostuvieron una posición mucho más dura que la nuestra en el aspecto fiscal. Ahora resulta que tanto Duhalde como Cavallo me acusan de estar acá negociando el ajuste con el FMI, mientras mandan a sus economistas a decir otra cosa", remarcó Machinea, sin disimular su molestia.

La ausencia de Remes Lenicov en la Asamblea Anual del FMI y el Banco Mundial, sumado al escaso interés que genera entre los inversores y empresarios la figura del saliente ministro de Economía, Roque Fernández, le dejó a Machinea el campo libre para transformarse en la figura política de la Argentina durante la semana que dura la convención. Recostado en la amplia ventaja que De la Rúa le lleva a Duhalde en las encuestas, el economista asumió ante los funcionarios del FMI, los banqueros e incluso delante de la prensa la postu-

BANQUEROS PIDIERON PRECISIONES A LA ALIANZA

Un semestre que será clave

Por D.C.

El Citibank organizó aquí una cena para que inversores y banqueros de Estados Unidos escucharan de primera mano los planes de José Luis Machinea. Fue un encuentro exclusivo, en uno de los hoteles más lujosos de Washington, al que asistieron 80 personas. Además del referente económico de la Alianza, expusieron Ricardo López Murphy, José Octavio Bordón y el jefe de asesores de Roque Fernández, Miguel Kiguel. El titular del Citi en Argentina, Guillermo Stanley, ofició como anfitrión. "¿Cuál será la actitud del justicialismo como oposición?". "¿La Alianza podrá gobernar con el Senado y la mayoría de las provincias en manos del PJ?". "¿Cómo será la reforma laboral?". "¿Sigue en pie el proyecto de dolarización?". "¿Cuál será la política para el sector bancario?". Estas fueron las preguntas que hicieron los inversores, interesados en conocer qué deben esperar si la Alianza llega al poder.

"El justicialismo quedará muy golpeado después de las elecciones. El primer año no pondrá palos en la rueda. En los primeros 180 días de gobierno vamos a tratar de sacar las leyes más importantes", aseguró Machinea. El tema de la gobernabilidad fue uno de los que acaparó la atención del auditorio. "La Ley de Coparticipación, la reforma laboral y los cambios en materia impositiva son los temas más urgentes", añadió el economista de la Alianza. López Murphy, por su parte, admitió que, "si en los primeros seis meses no conseguimos avanzar con estos puntos, después va a ser muy difícil imponerlos".

El análisis macroeconómico que hizo Machinea fue el siguiente. Dijo que "el año que viene va a ser más positivo para Argentina, porque el mundo va a crecer más que en el '99, Brasil volverá a ser un fuerte demandante de nuestros productos y habrá mayor acceso al financiamiento internacional". Respecto del socio más poderoso del Mercosur, señaló que "si crece un 4 por ciento como calcula el FMI, nuestras exportaciones van a aumentar entre 12 y 16 por ciento. Eso va a despejar las tensiones" en el bloque regional, consideró.

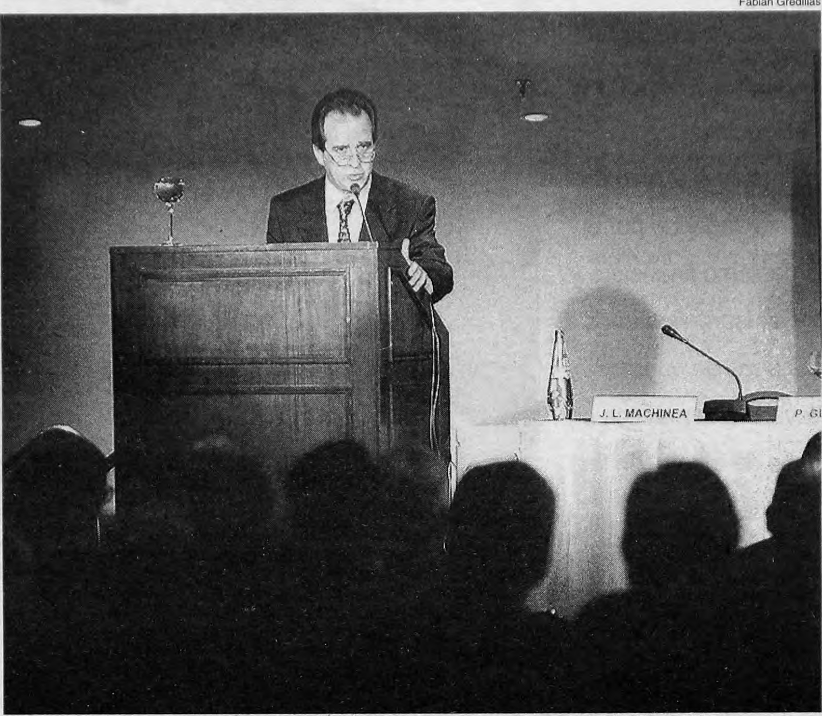
Fue terminante en bajarle el pulgar a la idea de la dolarización. "Esto lo hablé con el subsecretario del Tesoro de Estados Unidos, Edwin Truman, y él también me comentó que su gobierno no tiene ningún interés en que avancemos con ese proyecto, reveló Machinea". En cuanto a la política para el sistema financiero, sostuvo que "sería conveniente flexibilizar algunas exigencias, para aumentar la liquidez y el crédito".

CRITICO A DUHALDE Y CAVALLO POR SUS PROPUESTAS ECONOMICAS

les gana en el doble discurso"

Desde Washington, el referente económico de la Alianza salió al cruce de las afirmaciones de Eduardo Duhalde en el acto de River. Sin embargo, José Luis Machinea no desmintió un ajuste en caso de que De la Rúa gane las elecciones.

Fabian Gredillas



Machinea habló una hora con los periodistas que cubren la reunión anual del FMI y el BM.
"Queremos descentralizar las negociaciones laborales", dijo en relación con una eventual reforma.

ra de virtual ministro de Economía. Por ello, sintió como un ataque personal las declaraciones del gobernador bonaerense respecto del tema del ajuste fiscal.

Después de su tajante respuesta a Duhalde, Machinea se reubicó en el terreno donde se siente más a gusto: ofrecer definiciones sobre lo que será su plan de acción como ministro si finalmente la Alianza se impone en las elecciones. Lo hizo durante una conferencia de prensa que brindó en el lobby del lujoso hotel donde se hospeda en Washington. "No hay que crear expectativas sobre el préstamo del FMI por 10 mil millones de dólares. Lo que dijo Michael Mussa (director del Departamento de Investigaciones del organismo) de que el crédito sería por ese monto fue una exageración. Nosotros preferimos conseguir financiamiento en los mercados de capitales. Si es necesario, le pediremos al FMI 2500 o 3000 millones", puntualizó.

En este punto, Machinea decidió cambiar de estrategia, puesto que hasta hace una semana sostenía que la Argentina iba a demandar a los organismos de crédito internacionales 8500 millones. El giro obedece a que el equipo de la Alianza consideró que esa solicitud podía afectar la imagen de la economía argentina, y que en lugar de ser una buena señal para los mercados, se transformara en lo contrario. En el mismo sentido, señaló que "lo más probable es que firmemos un nuevo Acuerdo de Facilidades Extendidas con el FMI. No tiene sentido continuar el que está vigente (que vence a principios del 2001) porque la Argentina no va a poder cumplir este año con la meta de déficit fiscal. El desborde será de 5600 millones, contra un compromiso de 5100 millones. No vamos a empezar pidiendo un *waiver* (perdón), sino que es mejor diseñar un nuevo programa", aseguró.

En materia laboral, Machinea reiteró que "pensamos extender el período de prueba de 30 a 180 días y reinstalar los contratos temporarios". Sobre este último aspecto, aclaró que "vamos a utilizar la figura del contrato a término (de un año de duración, al cabo del cual el empresario está exento del pago de indemnización), pero con la aplicación de los impuestos al trabajo". También insistió en que "queremos descentralizar lasnegociaciones laborales", por lo cual cada empresa negocia las condiciones con sus empleados, sin intervención de las conducciones nacionales de los sindicatos.

"En lo que no estamos de acuerdo es en la eliminación de las indemnizaciones", afirmó, en respuesta a uno de los temas sobre el que presiona el FMI. Asimismo, sostuvo que "no vamos a aplicar la rebaja de cuatro puntos de los aportes patronales que estaba prevista para diciembre, porque la situación fiscal no lo permite".

Postura: ***Respaldado por las encuestas, Machinea se muestra como virtual ministro de Economía ante los funcionarios del FMI y los banqueros.***

El otro punto sobre el que hizo hincapié fue en la nueva ley de coparticipación federal. "Es un proyecto que nos interesa aprobar cuanto antes, para ordenar la relación entre la Nación y las provincias", indicó. El FMI reclama que la nueva ley ponga freno al desborde del gasto en algunas provincias, y en ello coincide el economista de la Alianza. Para lograr consenso entre los gobernadores, Machinea ofrecerá como incentivo la colaboración de la Nación en el pago de las deudas provinciales. "No vamos a asumir compromisos que les corresponden a las provincias. La idea es actuar de mediadores ante el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo, para que las provincias puedan conseguir mejores condiciones de financiamiento y estirar los plazos de sus deudas", reveló a **Página/12** uno de los economistas del equipo de la Alianza, que por estos días trabaja contra reloj, preparándose para el 10 de diciembre.

Ecuador paga sólo la mitad

Roque Fernández tiene una nueva preocupación. Anoche, el presidente de Ecuador, Jamil Mahuad, anunció que pagará menos de la mitad de los intereses de los bonos Brady (títulos de deuda externa) que vencen mañana, lo que coloca a su país en una cesación de pagos. Tal como le confió anteayer a **Página/12** Teresa Ter Minassian, la funcionaria del FMI encargada de negociar con la Argentina, la posibilidad –ahora concretada– de que Ecuador no honrara sus deudas preocupa tanto al organismo como al gobierno de Carlos Menem. "Nos preocupa el impacto que pueda tener esta crisis en la Argentina", había admitido la economista italiana a este diario.

En un discurso pronunciado anoche por televisión, Mahuad dijo que de los 98 millones de dólares en intereses de la deuda que vencen mañana sólo se pagará "menos de la mitad", aquellos que no cuenten con la garantía de los Bonos del Tesoro de los Estados Unidos.

Por otra parte, el primer mandatario señaló que abrirá una instancia de negociación con los inversores que tengan bonos ecuatorianos para llegar a un acuerdo sobre una fuerte quita de la deuda externa. Paralelamente, y en un guiño a los financistas internacionales, prometió encarar un ajuste fiscal y una reforma tributaria.

Con el no reconocimiento de parte de los intereses de su deuda, Ecuador se ha convertido en el primer país que adopta una cesación de pagos desde que se lanzó el Plan Brady. Ahora, el temor en el microcentro porteño es que la actitud ecuatoriana desate una ola de desconfianza y de ventas de títulos argentinos entre los inversores internacionales.

DORNBUSCH PONDERA LA CONVERTIBILIDAD Y CRITICA AL FMI

Amores y odios de un economista famoso

Por D.C.

"Brasil y México deberían ir a un régimen de convertibilidad." Este fue el consejo que lanzó ayer aquí uno de los gurúes económicos de los Estados Unidos, Rudiger Dornbusch. Durante una conferencia organizada por el Deutsche Bank, de la que también participaron otros dos peso pesado, como el número dos del FMI, Stanley Fischer, y el ex presidente de la Reserva Federal (banca central estadounidense), Paul Volcker, Dornbusch no ahorró elogios para el sistema cambiario argentino y lo propuso para los otros dos grandes países de América latina. "Es un esquema que genera confiabilidad para los inversores internacionales y que ha demostrado su éxito en la Argentina", afirmó el economista. "Hasta los que quieren la devaluación admiten que la convertibilidad es un sistema que funciona", añadió.

Los expositores hicieron un repaso de la situación actual de los países golpeados por severas crisis en los últimos dos años. Cuando llegó el turno de la Argentina, el primero en destacar la "solidez" del programa económico fue Dornbusch. Fischer prefirió ser más cauto. Aunque también hizo mención a los "beneficios" que la convertibilidad proporciona al país, sostuvo que "la transición política hace que sea una de las naciones de América latina que están en observación de los mercados en este momento". Aún así, trazó un panorama algo más alentador para el año que viene.

"La economía mundial crecerá un 3,5 por ciento. Será muy importante el avance de Japón, cuya mejora de actividad estimamos en 2,4 puntos, y el impacto que ello tendrá sobre los demás países asiáticos. En Europa la economía se expandiría entre 2 y 2,5 por ciento. Esto hará que los precios de las materias primas aumenten, lo cual es muy beneficioso para países productores de commodities", analizó el encumbrado funcionario del FMI. Entre ellos incluyó a la Argentina. En su exposición, Fischer destacó especialmente la recuperación de Brasil. "Lograron controlar la inflación y el año que viene crecerían un 4 por ciento. Es mucho más de lo que habíamos previsto cuando se produjo la devaluación del real", reconoció. "Este es un dato muy positivo para la región", agregó, porque "permitirá un aumento del comercio con los países vecinos".

Además de proponer la convertibilidad para Brasil y México, Dornbusch sacudió al auditorio cuando enfatizó que "el mundo estaría mejor sin el FMI". El economista viene sosteniendo una posición muy crítica con respecto al organismo financiero desde que se produjeron las crisis asiática y rusa. "Utilizan la misma receta para todos los países, y por lo general terminan causando más problemas de los que querían arreglar", arremetió el economista. Volcker, quien ofició de moderador de la charla, prefirió pasar a otro tema. Fischer, en tanto, con la sonrisa congelada, se abstuvo de contestar.

Respecto de América latina, el hombre del FMI sostuvo que "Ecuador es un caso que estamos tratando de solucionar. Ellos deben entender que el *default* (incumplimiento en el pago de la deuda) no los conduce a nada". El consejo de Fischer no fue escuchado por el presidente ecuatoriano, Jamil Mahuad, quien, horas más tarde, decretó que su país no pagará una parte de su deuda externa.

OPINION

Por José Pablo Feinmann

FMI y orgullo nacional

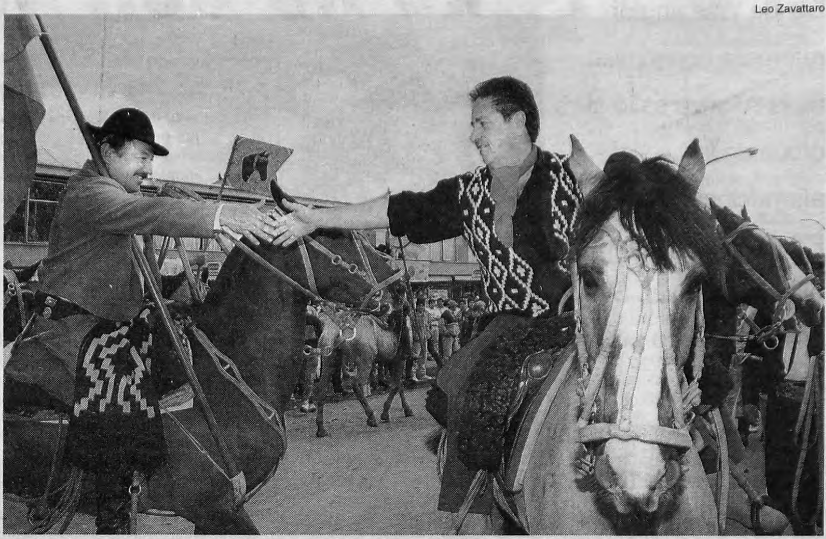
Perón, durante su primer gobierno (1946-1952), solía decir que se cortaría un brazo antes de firmar un empréstito con algún organismo financiero internacional. No obstante, su ministro Ramón Cereijo, en 1951, marcha hacia Washington a demostrar que la Argentina es un país confiable para el desarrollo del gran capital. No es mucho lo que consigue. El gobierno de Perón nunca fue confiable para Estados Unidos. El ingreso al FMI se realiza bajo el aramburato. El Decreto-Ley Nº 15.970 del 31 de agosto de 1956 nos mete dentro del Fondo y de ahí no saldremos jamás. Menos aún después del peronista Menem. Eso que los viejos peronistas solían enarbolar como bandera de orgullo (que Perón no nos metió en el Fondo sino que lo hicieron los pérfidos gorilas de la "Libertadora") fue dado vuelta por los nuevos, aggiornamados peronistas de los noventa. Ningún gobierno como el del peronista Menem cifró su orgullo en pertenecer al Fondo. Fue más allá que todos. Interpretó el extravío del país por sus conflictos con la banca internacional. Habíamos fracasado por haber sido orgullosos. En el cacareado "orgullo nacional" estaba la clave de la siempre irresuelta felicidad argentina. Ahora, el peronista Duhalde compadrea ante el Fondo y saca a relucir la sombra del viejo nacional-populista Perón. Lo hace como si no hubiera formado parte esencial del gobierno del peronista Menem. Ocurre que Duhalde está en campaña electoral y en esa situación ningún político les dice a sus posibles votantes lo que realmente hará con el Fondo, es decir, hacerle caso a Duhalde no es original en esto. Todos los políticos argentinos han hecho lo mismo, prometen y defraudan. Uno de los pocos que cumplió lo que prometió (de aquí el célebre "Perón cumple") fue, sí, el primer Perón, el del '46 al '51. Lo que dijo en campaña lo hizo luego en el gobierno. Por el contrario, el Perón del '73 mintió fervorosamente. En el diario *Mayoría*, enero de 1973, declaró: "Aquí hay que darle el poder a los jóvenes". Fue, como todos saben, precisamente lo que no hizo. Pero en enero del '73 necesitaba a los jóvenes para ganar las elecciones. Cuando las ganó, les mostró la cara payasesca y cruel de López Rega. Hoy queda poco margen de maniobra ante el Fondo. Para el Fondo, los díscolos somos nosotros, nuestros gobiernos, que reciben los préstamos y los malogran en los laberintos de la corrupción. El Fondo es transparente. Es un Fondo "Monetario". Le interesa la estabilidad de la moneda más que el país. Le interesan los poderosos, los grandes capitales afines a sus intereses, no los jubilados, ni los desocupados ni la cultura. Esto último debería interesarle al Estado argentino, esa entidad práctica y conceptualmente destrozada en este país. Así las cosas, será hora de mirar para adentro en busca de las causas de los fracasos y no seguir demonizando al Fondo que, todos lo sabemos, es demoníaco... pero ha estado siempre bien acompañado por los demonios de nuestras pampas.

EDUARDO DUHALDE, FERNANDO DE LA RUA Y DOMINGO

Ahora todos aseguran que

Los candidatos del PJ, la Alianza y Acción por la República rechazaron el plan de ajuste sugerido por el organismo financiero y se acusaron los unos a los otros de querer llevarlo a la práctica en caso de triunfar en las presidenciales de octubre.

Leo Zavattaro



Eduardo Duhalde se subió al caballo para participar de la peregrinación gaucha, en Luján.

No hay manual del candidato a presidente que incluya un capítulo que acepte que se pueda llegar a la Casa Rosada hablando bien del Fondo Monetario Internacional y anticipando que se va a realizar un ajuste. Por eso, ayer, todos los involucrados en la campaña electoral cumplieron con la regla no escrita y desempolvaron algunas viejas consignas nacionalistas caídas en desuso, pese a que en sus agendas siempre se preocupan de hacer un viajecito anual a Estados Unidos y sacarse alguna foto abrazados a los que mandan de veras. Así, ayer, al tiempo que atacaron al FMI, acusaron a sus rivales de tener en mente un plan acorde a las consabidas recetas recesivas, algo que los banqueros americanos ya anunciaron como condición indispensable a un nuevo envío de fondos frescos.

El más tempranero fue el candidato del PJ, Eduardo Duhalde. Continuando con la línea de su discurso en el acto en la cancha de River, Duhalde abrió el fuego advirtiendo que no quiere encabezar un gobierno "perverso". "No se puede seguir ajustando el cinturón de los trabajadores" porque los argentinos "no somos esclavos", apuntó.

Como complemento a esta idea, adelantó que si es presidente y el FMI le llegara a plantear que debe realizar un ajuste como condición al envío de un préstamo de 10 mil millones de dólares no lo aceptaría. "No van a venir el 11 de diciembre porque uno se anticipa, sabe a qué vienen y hay que decirles que no vengan, que se queden en Estados Unidos", disparó, en diálogo con Radio América.

Y así como atacó al Fondo, Duhalde reiteró su estrategia de colocar a Fernando de la Rúa como la continuidad del menemismo. En el acto del sábado, el gobernador había sostenido que quienes quisieran más ajuste tenían que votarlo al radical. "No hay dudas de que un gobierno de De la Rúa aplicará un severo ajuste", explicó. Y abundó haciendo referencia a José Luis Machinea, candidato a ministro de Economía de la coalición. "Machinea planteó inclusive el ajuste a las provincias, planteó el ajuste del PAMI y planteó podar 5 mil millones". Además, opinó que los radicales están "escaldados" y que por eso quieren pasar "de la hiperinflación al hiperajuste".

También Domingo Cavallo se la

Duhalde: *"No quiero encabezar un gobierno perverso que siga ajustando el cinturón a los trabajadores. Hay que decirles a los del Fondo que no vengan".*

Cavallo: *"El principal consejero de De la Rúa es el Fondo Monetario. Y si él llega a ganar habrá hambre, miseria y mayor desocupación".*

El Gobierno toma distancia

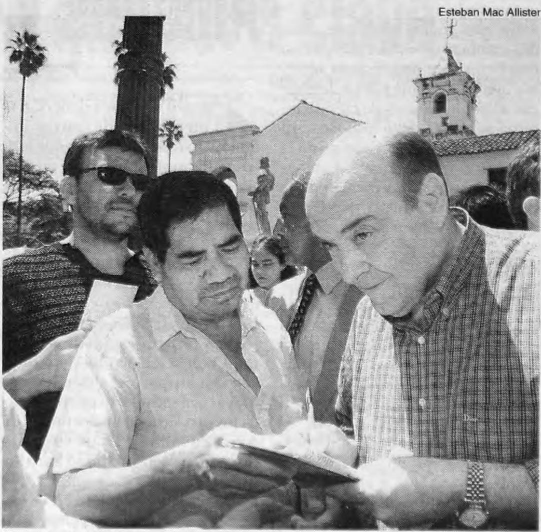
El Gobierno tomó ayer distancia de las declaraciones del candidato del PJ, Eduardo Duhalde, sobre el Fondo Monetario Internacional. "Tiene sus propias ideas sobre los organismos internacionales", respondió fríamente Alberto Kohan como única alusión al respecto.

El secretario general de la Presidencia defendió la política económica atacada por el postulante oficialista y aseguró que "abrir la Economía no es atacar la industria", aunque evitó profundizar la polémica por las críticas de Duhalde al FMI.

El funcionario tampoco quiso avanzar con otra polémica que él mismo desató al anunciar la presencia de Carlos Menem en el acto que Duhalde realizó el sábado en River. "Hubo gente que fue y otra que no fue", se limitó a decir, evasivo, sobre la decisión final del Presidente de ausentarse.

Fue un poco más expresivo, en cambio, a la hora de opinar sobre esa concentración, que reunió a cerca de 50 mil personas. "Fue un acto multitudinario, con buenos discursos", dijo a Radio América, pero enseguida acotó su importancia al advertir que "un acto no es una campaña". Por otra parte, aseguró que el ministro de Economía, Roque Fernández, firmó el decreto que autoriza la construcción del Canal Federal y agregó que la obra "está en marcha".

Esteban Mac Allister



Cavallo firmó folletos de sus planes de gobierno, en Salta.

CAVALLO ATACARON AL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

en el Fondo no son buenos



De la Rúa habló en la Fiesta Nacional de la Flor, en Escobar.

De la Rúa: *"Sobre las exigencias del Fondo quiero recordar que el gobierno de Menem y Duhalde produjo el mayor ajuste del que se tenga memoria".*

agarró con De la Rúa que, como marcha al frente en las encuestas para octubre, es un blanco obvio para quienes desean descontarle ventaja. Dijo que el candidato de la Alianza "no tiene plan de gobierno" y que "su principal consejero es el Fondo Monetario Internacional". "Hay que ir ahorrando monedas desde ahora en el chanchito porque si llegase a ganar la Alianza, con De la Rúa habrá hambre, miseria y mayor desocupación", siguió el ex ministro en un tono que se tenía reservado para seducir al electorado peronista en el sprint final de la campaña.

"Siento afecto por Duhalde y Ortega, y también por De la Rúa y Alvarez", dijo el ex ministro en pose ecuménica. "Pero si llegan al poder van a gobernar muy mal, porque el dirigente radical no tiene decisión ni coraje", agregó el candidato de Acción por la República durante su paso por Jujuy. "Si ganamos nosotros, el Fondo Monetario Internacional no tiene otra alternativa que apoyarnos como fue el caso del proyecto de convertibilidad en 1991", explicó el ex ministro en referencia a su criatura favorita, insospechada de generar alguna controversia dentro del organismo crediticio.

Por el lado de la Alianza hubo respuesta. En su visita a la Fiesta Nacional de la Flor en Escobar y luego de plantar un árbol milenario llamado Incoviloba –"es una variedad prehistórica originaria de la China y Japón", precisó el candidato–, De la Rúa rechazó las acusaciones de Duhalde y Cavallo. "Es tan ilógica la ilación de conceptos que hacen frente a la realidad que ellos mismos dicen que hay que cambiar", respondió el radical. Y sobre las exigencias del Fondo, planteó que fue "el gobierno de Menem y de Duhalde produjo el mayor ajuste del que se tenga memoria". Y remarcó: "Estos años de gobierno de Menem y Duhalde fueron de una tremenda concentración económica".

Más drástico todavía fue su compañero de fórmula, Carlos "Chacho" Alvarez. Explicó que como Duhalde no tiene chances de ganar en octubre "dice cualquier cosa, cualquier irresponsabilidad publicitaria". "No podemos poner a la Argentina bajo el ajuste perpetuo, porque se produciría una tensión muy fuerte entre la sociedad que vota el cambio", agregó.

Al referirse a las medidas que el FMI le impondría al próximo gobierno, Chacho aseguró que existen "límites". "Nosotros tenemos que dar nuestra propia visión de cómo se recorta el gasto. No la visión del Fondo, porque el Fondo va a decir que se le saque la plata a las universidades, a la educación, al gasto social, porque ellos no gobiernan la Argentina, gobiernan un organismo internacional", argumentó.

Llega su día de miércoles

El ministro del Interior, Carlos Corach, confirmó que posiblemente el miércoles próximo el ex general golpista paraguayo Lino Oviedo será trasladado a una estancia en Tierra del Fuego, su nuevo lugar de asilo. El ministro aseguró que el operativo no va a generar problemas con los habitantes de Río Grande, ciudad en la que Oviedo fue declarado persona no grata. "Estará en una estancia a medio camino hacia Ushuaia", explicó. En tanto, el gobernador fueguino, José Estabillo, aceptó oficialmente la llegada del ex militar.

Sobre la operatividad del traslado, el secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, señaló que "debido a la distancia, necesariamente tiene que ser en avión, así que tendremos que ver la faz operativa planificada por la fuerza de seguridad que se haga cargo, porque el transporte es también un problema de seguridad que es responsabilidad del Estado".

El gobierno fueguino, en un comunicado distribuido a través de su oficina de prensa, advirtió que, si bien "la presencia de Oviedo no es vista con agrado, el gobierno aceptará la decisión del gobierno nacional".

Por su parte, Federico Pinto Kramer, abogado de Oviedo, señaló que su defendido "está dispuesto" a viajar a Tierra del Fuego y descartó la posibilidad de pedir asilo en otro país. Todo indica que Oviedo sería alojado en la estancia Rivadavia, propiedad de la familia Antunovic, ubicada a 138 kilómetros de Río Grande. El lugar tiene una superficie de 8 mil hectáreas que incluyen buena parte del lago Cheepelmuth.

Alfonsín con Laguna

El ex presidente Raúl Alfonsín se encontró con el obispo de Morón, monseñor Justo Laguna, para saludarlo por su cumpleaños número 70. La reunión se realizó en el más estricto sigilo y se concretó el sábado a la tarde en la catedral de Morón, luego de misa. Fue, en los hechos, la primera actividad pública de Alfonsín luego del grave accidente automovilístico que sufrió hace más de tres meses en Río Negro. El ex presidente estuvo acompañado por su esposa María Lorenza y la diputada radical Margarita Stolbizer.

40 por Cabezas

Con el auspicio de Amnesty International, la Asociación Periodistas y la Fundación José Luis Cabezas, la Cámara de Diputados de la provincia de Buenos Aires organizó la Muestra Internacional de Fotografía "40 por Cabezas" de la Asociación de Reporteros Gráficos Sin Fronteras. En la inauguración, que será hoy a las 16, estarán presentes el titular de la Cámara Baja bonaerense, Alejandro Mosquera; Gladys, la hermana de Cabezas; y el periodista Miguel Bonasso. La muestra seguirá hasta el 4 de octubre.

Un capricho individualista

Por Daniel A. Sabsay *

La democracia constituye una gran aspiración, un ideal de vida que en su proceso de construcción y consolidación va agregando elementos aptos para acrecentar la dignidad de las personas que la integran y que aspiran a organizarse bajo las reglas del estado de derecho. Claro que dicho pasaje exige de éstas un compromiso constante y paciente. Es preciso que tomen conciencia de que no sólo son los recipiendarios de los beneficios de la vida en libertad e igualdad en el marco de un entorno sustentable, sino que también y sobre todo son sus arquitectos. Toda deserción en el compromiso que funda este gran desafío para la existencia necesariamente se pagará con su pérdida. En la base de la profundización de la democracia hacia una modalidad participativa, encontramos el esfuerzo inclaudicable y sostenido en el tiempo de los miembros de la comunidad que la integran; de lo contrario todo el edificio se derrumba, pierde razón de ser.

El intento de un grupo de ciudadanos de constituirse en militantes de la no participación en los próximos comicios, desaconsejando aun el voto en blanco, anulado o impugnado, nos deja perplejos. ¡Cuánto esfuerzo para romper con las bases de nuestro trabajoso devenir democrático! ¿O es que en realidad lo que se propone es la fundación de un sistema político diferente? Difícil saberlo, pues los postulados que acompañan a la iniciativa se limitan a reivindicar una actitud de automarginación cívica que linda con la abierta transgresión de normas de orden público. No olvidemos que la distancia más allá de los 500 km ha sido pensada para casos de fuerza mayor, de lo contrario el voto obligatorio carecería de todo sentido.

En suma, un capricho muy propio de una actitud individual que olvida las exigencias de la más mínima solidaridad, aun con beneficio de inventario, y sin el coraje de arriesgar ni la identidad de sus propulsores, ni el sentido profundo de lo que se persigue...

** Profesor titular de Derecho Constitucional (UBA)*

Una postura nada neutral

Por Nelson Castro *

Respeto el derecho de todos, pero soy crítico de esta actitud. Según la reforma constitucional de 1994, el voto en blanco, el voto no emitido o el voto impugnado no son neutros, porque como no se cuentan favorecen a la primera minoría. Tal vez el grupo 501 no lo sabe y piensa que su postura es neutra, pero en realidad influye en una circunstancia eventual a un tercero que se va a ver beneficiado como consecuencia de esa actitud. Hay que hacer docencia sobre el tema, yo me pregunto si conocen esto.

Segundo, yo creo que también se oponen al voto obligatorio, creo haber leído o escuchado que hacen alguna forma de protesta contra el voto obligatorio. Hay que recordar que en la Argentina, el voto obligatorio es un método muy importante contra el fraude. El voto optativo funciona en democracias sólidas, pero en países como el nuestro donde no hay una cultura democrática totalmente consolidada, y además la situación de información e ilustración de la población es muy distinto –por ejemplo, entre los grandes centros urbanos y lugares pequeños en las provincias–, el voto no obligatorio es un instrumento que abre las puestas del fraude. ¿Qué pasa si un partido asegura los votos que necesita –y los que no necesita– con un estímulo económico? Basta recordar lo que pasó en algunas internas recientes del justicialismo, y en las del radicalismo también se han comprado votos... El que tenga el poder del dinero puede comprar los votos. El voto obligatorio es un mecanismo contra el fraude, hoy en la Argentina no se puede prescindir de él, con 100 años de democracia tal vez sea diferente.

Tercero, me parece que el mecanismo del 501 termina intentado debilitar la herramienta del voto y me parece que no es el modo de fortalecer el camino de consolidación democrática. Ante el gran fenómeno de descreimiento, esta actitud de no votar no me parece la mejor. Además, si no votamos a ningún candidato, no se elige a nadie, ¿entonces quién gobierna?

** Periodista.*



Sandra Cartasso

501

Con un manifiesto quisieron "darles voz" a los que no quieren votar y les propusieron viajar a más de 500 kilómetros del lugar de residencia, para no ser obligados. Un político, un periodista, un jurista y un encuestador consideran y critican al Club 501.

La filosofía del desencanto del Club también llegó a la publicidad: la campaña de All Star.

Ni siquiera los cuentan

Por Artemio López *

Bajo el noble espíritu del pacto de Olivos se acordaron reformas al sistema electoral que, al incorporar la segunda vuelta, excluyeron al voto en blanco para establecer la necesidad del ballottage. En Argentina, con un módico 5 por ciento de votos en blanco, la primera minoría triunfa en primera vuelta con sólo el 43 por ciento de los votos emitidos, y en el caso de aventajar por más de diez puntos a la segunda fuerza, se impone sin segunda vuelta con el (¡ay!) 38,01 de los sufragios.

¡¡El ballottage argentino, papá!! El voto en blanco fue así barrido de la escena electoral. Sin embargo no todos piensan lo mismo. En las elecciones presidenciales de 1983, votaron en blanco para presidente 240.000 personas o el 1,4 por ciento del padrón; en 1989 optaron por el voto en blanco presidencial 360.000 ciudadanos; en 1995 votaron en blanco 550.000 personas para presidente y para octubre de 1999 se esperan 800.000 votos en blanco para presidente y 1.100.000 para diputados, el 4,6 por ciento del padrón general. En el período 1983-1999, mientras el padrón electoral creció un 33 por ciento, el voto en blanco trepó un 275 por ciento, ocho veces más. Con el ausentismo electoral ocurrió algo similar, aumentó un 113 por ciento desde 1983. Si en 1983 no votaban 2.580.000 electores habilitados, el 14,4 del padrón, en 1995 se ausentaron 4.800.000, el 21,6 del total. Se esperan 5.500.000 ausentes para el próximo octubre, el 23 por ciento del padrón que se tomaría el piróscafo.

Aquellos que manifiestan su penosa relación con la política votando en blanco o no votando difícilmente puedan ser encorsetados bajo modalidad política alguna, aun las "pícaras" que dicen no serlo. Sin embargo, sería injusto endilgarles esta intención a los integrantes del grupo 501. En sus apariciones en los medios, o en su manifiesto, estos jóvenes parecen transitar más el camino de la reparación que del oportunismo berreta de los dinosaurios maximalistas.

Hay en ellos un mensaje esperanzado del tipo me sacrifico por todos ustedes, no voto hoy para votar mañana, convencido. Esto los hace mejores a los ojos de todos, en particular de los funcionarios que antes de cada elección claman par-ti-ci-pa-ción. Deben saber sin embargo que en el 501 exorcizan toda la furia, ahí nadie deja de votar entonces porque sí nomás, porque ¡puaj!, ¡berp! En fin, Menem y Alfonsín lo han resuelto más fácil: mientras esto sucede y ustedes se ponen de acuerdo, ya ni los tenemos en cuenta a la hora del vil porotaje. ¡¡Vermouth con papas fritas!!

** Director Consultora Equis.*

Esta campaña es reaccionaria

Por Jorge Altamira *

No es casual que, cuando se desmorona el régimen menemista y sus alternativas siamesas, aparezca un planteo dirigido a desviar las tendencias superadoras a este régimen. El voto en blanco es una posición abstracta porque carece de programa y no surge de ninguna lucha política precedente. Lo que significa que no ha sido un factor activo en la creación de este derrumbe del menemismo y de sus congéneres. Se puede ver que se trata de una posición reaccionaria, porque desconoce, e incluso pretende desbaratar, sin molestarse en someterlo a crítica, el trabajo político, ideológico y organizativo de los que hemos luchado contra este régimen en términos no sólo de movilización, sino también de programa y alternativa. Es una posición reaccionaria porque amalgama planteos e intereses disparatados y hasta antagónicos, con la única condición, abstracta, de que coincida con el voto en blanco o el ausentismo electoral. Es reaccionaria también porque, incluso para defender su planteamiento vacío, no propone una movilización, salvo la esotérica de retirarse al km 501, o sea que se parece más que nada a una huida.

Hablamos de ausentismo electoral, porque se trata de eso y no de un boicot electoral, el cual, por enfrentar conscientemente al Estado, requiere como mínimo un programa y una organización capaz de ir a la lucha. Esto explica el cambalache ideológico de los votoblanquistas. Lo que los antielectoralistas simplemente no ven es que con su posición no se puede aprovechar la campaña electoral para desenmascarar a las alternativas del sistema. No es suficiente que Duhalde o De la Rúa sean menospreciados, no alcanza para formar una conciencia de alternativa. Hay que desenmascararlos sobre la base de un programa. El grupo 501 propone "el primer paso" de alejarse de los comicios, para después "pensar qué hacer". Tampoco ve que la crisis política en curso tendrá un desenlace cierto y que, para que sea positivo, hay que preparar política y programáticamente a las masas para intervenir. El electorado votoblanquista es heterogéneo, pero no hay que compararlo con los que propugnan el voto en blanco. El primero es sujeto pasivo de la confusión; el segundo es un promotor del confusionismo. Para el régimen capitalista en descomposición, un voto obrero en blanco es siempre mejor que un voto obrero por un programa revolucionario.

** Candidato a presidente del Partido Obrero.*

DOCUMENTO PROGRAMATICO DE LA IGLESIA

A la hora de elegir

Por Washington Uranga

El material leído en las parroquias ataca la corrupción y el aborto y defiende a la familia y la justicia social.

A pocos días de las elecciones nacionales, la Comisión Nacional de Justicia y Paz de la Iglesia Católica emitió un documento en el que recuerda a los dirigentes políticos que deben empeñarse "a favor de la justicia y el desarrollo integral, guiados por el indispensable imperativo ético en sus decisiones", y a los electores "que es un buen deber elegir con racionalidad y prudencia entre quienes, por su ideario político y su conducta, garanticen las aspiraciones del pueblo argentino, desterrando el actuar por sentimientos ciegos, por la inercia de la tradición o el espíritu sectario". La Comisión de Justicia y Paz es un organismo de la Iglesia Católica integrado mayoritariamente por laicos cuya finalidad es seguir los acontecimientos de la vida social y política desde la perspectiva eclesial.

El trabajo denominado "La democracia y sus exigencias ante el proceso electoral" se está enviando a dirigentes políticos de todas las corrientes y se ofrece como insumo para la reflexión de las comunidades cristianas. Se rescatan en ese documento aquellos principios considerados fundamentales para la democracia, entre los que se destacan "el reconocimiento y afianzamiento de la persona humana", el "respeto a la vida desde la concepción en el seno materno, hasta su muerte natural", condenando explícitamente el aborto, la necesidad de garantizar "un alto grado de participación efectiva de todos los ciudadanos y asociaciones intermedias en la construcción del objetivo del bien común" y la "valoración del trabajo humano y su primacía sobre el capital".

En el mismo documento los laicos católicos subrayan que "la economía debe ser humana y para el hombre, asegurando un crecimiento de bienes y servicios con justicia social". Todo el documento de Justicia y Paz, que tiene una extensión de cinco carillas, es en realidad una síntesis del pensamiento contemporáneo de la Iglesia Católica universal y del Episcopado argentino sobre la democracia y los temas sociales. En su elaboración se ha cuidado especialmente subrayar los principios, reafirmar las certezas básicas de la Iglesia, pero evitando cualquier frase o afirmación que pueda ser leída como apoyo u oposición a partidos o candidatos que participan de las elecciones del próximo 24 de octubre.

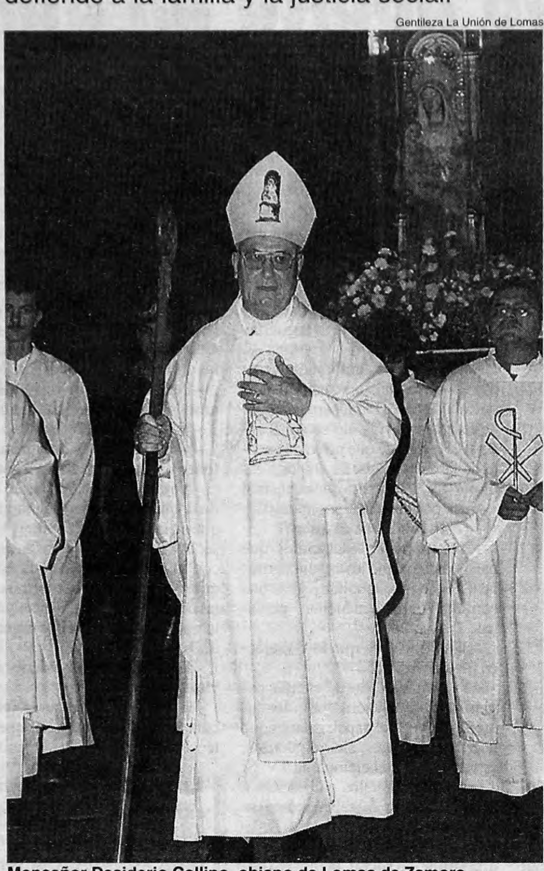
En otro párrafo de la misma declaración se pide "asegurar el acceso de todos a la educación y los bienes de la cultura", que se trabaje para "erradicar el fenómeno ampliamente extendido de la corrupción que ha llegado hasta los ámbitos más impensados" y se hace un llamado en el sentido de que "el rostro humano de una sociedad se revela en la opción preferencial por los pobres y marginados".

La Comisión de Justicia y Paz está presidida por Armando Andruet (hijo) y su secretario es el sindicalista docente Horacio Ghilini. El asesor de dicha comisión es el obispo coadjutor de Quilmes, Gerardo Farrell.

Por su parte, el obispo de Lomas de Zamora, Desiderio Collino, también difundió un pronunciamiento a propósito de las elecciones en el que asegura que "un católico no puede en conciencia dar su voto a una agrupación o a candidatos que no aseguren (las) mínimas exigencias doctrinales y morales" planteadas por la Iglesia que, a su juicio, son una clara posición en contra del aborto, la indisolubilidad de la familia, garantía del aporte estatal para la educación católica y libertad para la enseñanza religiosa y defensa de la ecología.

Collino, uno de los obispos que más cerca ha estado del presidente Carlos Menem, emitió un documento que ordenó leer en todas las parroquias prohibiendo a sus sacerdotes "hacer declaraciones a los medios de comunicación, fuera de leer el texto".

Gentileza La Unión de Lomas



Monseñor Desiderio Collino, obispo de Lomas de Zamora.
Una de las figuras católicas más próximas al Presidente.

OPINION

Por Alfredo Leuco

Construyendo dignidad

Después de los fusilamientos de Ramallo, después de la tragedia de LAPA, después del vergonzoso concubinato entre Menem y Oviedo y después de la exitosa candidatura a preso que viene desarrollando Víctor Alderete en el PAMI. Después de tanto desaliento bajoneante uno siente cierta paz y una renovada esperanza al comprobar que este país tiene cura. Se llama Luis Farinello y es el cura más famoso de la Argentina aunque nunca usó una sotana en sus 31 años de sacerdote, es un cura de jean y zapatillas que lucha toda la vida y por eso es imprescindible, como de vez en cuando nos recuerda Bertold Brecht. Porque ya se sabe: hay algunos que luchan un día y son buenos, hay otros que son mejores, pero están los que luchan toda la vida y esos son los imprescindibles, como Luis Farinello.

Es la contracara del funcionario menemista promedio. Porque Farinello no roba pero hace. Está acostumbrado a dar todo a cambio de nada. Esa es su religión. Esa es la fe que predica en todas partes, así en la villa como en la tele, porque cuando mira una cámara de frente y se larga a llorar o a reír, gran parte de la audiencia se larga a llorar o a reír con él. ¿Será porque le creen? ¿Porque da testimonio? ¿Será porque cuando habla de pobreza no habla de estadísticas? Cuando el padre Luis habla de pobreza habla de lo que sabe y sabe de lo que habla. Porque conoce profundamente los problemas más profundos de los que menos tienen, de los que menos saben y de los que menos pueden. De esos que golpean la puerta del sistema para que nos los dejen afuera, condenados a la intemperie eterna como decía otro cura imprescindible pero laico que ya murió llamado Carlos Auyero.

El padre Luis vive en la villa. Comparte cotidianamente sus dramas y sus horrores, es hijo de un verdulero y una sirvienta y fue albañil en sus años mozos. Hoy también contribuye con sus manos, pero construye esperanza. Construye dignidades dentro de cuatro paredes y un techo con la cooperativa de vivienda que armó. Construye la utopía de salir de la falopa asesina desde los grupos de autoayuda que organizó para todo tipo de adictos y para tantos chicos que del pegamento y el tetrabrik saltan a la cocaína y el sida. Construye miles y miles de pañales con la fabriquita que les permite a muchos muchachos de la villa hacerse una changuita con sus propias manos para gambetearle a la limosna. Construye la comida que 2600 personas necesitan todos los días para subsistir. El apoyo escolar, el servicio médico, la radio comunitaria...

El próximo lunes y martes una vez más se va a realizar el encuentro llamado Honrar la Vida que apadrinan León Gieco y Marilina Ross. La cosa es muy simple. Usted lleva 4 kilos de alimentos no perecederos a la parroquia o al Teatro Astral y allí le dan una entrada para el espectáculo. Van a estar, entre otras grandes figuras de la música, Víctor Heredia, Piero, Alejandro Lerner, Peteco Carabajal, Jaime Torres, Ignacio Copani, Yamila Cafrune, Pedro Aznar y el coro Kennedy.

Honrar la Vida es un encuentro entre la música y la solidaridad que se hace todos los años y cada vez tiene dimensiones más impresionantes camiones y camiones de comida que llegan como una bendición a los pagos de Luis Farinello. El mismo que hace más de 30 años trata de transformar la realidad pese a todo. Y de hacer un reino de los cielos también aquí en la Tierra. Para que este país tenga cura para siempre.

Por Nora Veiras

"Si por la TV los chicos saben manejar un arma, saben cómo se asalta un banco"

Impecable, se presta al diálogo con soltura. "No, no, no me hagás posar", le dice al fotógrafo y empieza a imitar al legendario Jorge Salcedo, nostálgico, como mirando al vacío. El cabello blanco contrasta con el castaño macizo de su bigote y se realza con el nudo mariposa de su corbata. Roberto Galán disfruta desgranando anécdotas que delatan los muchos años vividos. Reivindica a Juan Domingo Perón hasta la exasperación, dice que Carlos Menem lo decepcionó, se ufana de haber inventado "aquello de que el gordo (Alberto) Samid había mandado carne a Saddam Hussein para generar una corriente a favor de Irak" y confiesa sus reparos con el desenfado de la televisión actual. "Yo amé frenéticamente, tuve sexo frenéticamente, pero no se trata de mostrar todo por televisión."

–¿Sigue pensando que ya no hay nada que lo asombre en la televisión?

–Y en la vida tampoco. Solamente el día que se descubra un remedio contra el cáncer o el sida, o que Rockefeller renuncie a su fortuna y la done para los pobres norteamericanos. Pero como hasta ahora eso no ocurre.

–En la tele ¿tampoco lo asombra nada?

–Me asombra el mal gusto, la vulgaridad, la ordinariez, la desprolijidad, me asombra ver tantos chicas y chicos jóvenes vestidos con harapos, como si fueran modas. Me preocupa enormemente ver chicos jovencitos con el pelo engrasado.

–Más allá de lo estético, ¿qué piensa sobre los contenidos de la TV?

–Me preocupan las vulgaridades, las torpezas, que se toquen temas que tienen que ver con la masculinidad y femineidad del ser humano.

–Por ejemplo ¿qué?

–Casi todos los temas que se plantean en los talk shows me molestan, por eso no los veo. Yo me puedo adjudicar ser un creador en ese sentido porque cuando inventé el "Yo me quiero casar ¿y usted?" les empecé a preguntar a hombres y mujeres que venían a verme a mí porque estaban tristes y vivían en soledad.

–Ahora en los talk shows no se entrevista a gente común sino a famosos.

–Sí y, además, la mayoría de los talk shows paga y arma esos enfrentamientos donde una mujer llora porque tiene al lado a la hija y la acusa de que se acuesta con el padre. A mí me repugna, no me gusta. Yo no creo ser ni un moralista, ni me chupo el dedo, he amado mujeres frenéticamente y gozado del sexo frenéticamente. Arriba de una cama, un hombre y una mujer pueden hacer cualquier cosa, pero solos, no mostrarlo por televisión.

Roberto Galán tiene muchos años vividos y trabajados en televisión con dos de los primeros talk shows y, quizá, los más alucinantes: "Si lo sabe, cante" y "Yo me quiero casar, ¿y usted?", además de un anecdotario riquísimo en el que fulguran Juan Perón, las mujeres y placeres varios.

–Usted dice que sus programas cumplían una función social, ¿cuál es el límite entre el negocio y la función social porque hay gente que se expone sin reparos?

–Eso es inevitable. El equipo de producción, que bajo mi vigilancia desde luego, hizo "Yo me quiero casar" tuvo siempre límites, nunca preguntábamos cosas escabrosas, hirientes, molestas. A veces querían despedazar al ex marido, entonces nosotros le poníamos límites.

–Y en "Si lo sabe cante", nunca le dijo no a esa gente que desafina hasta la irritación...

–El programa es así. Nosotros no sabemos si van a desafinar o no. Como no hay ensayo, salen al toro, cantan como creen que cantan.

–Pero hay personajes ridículos.

–No... están felices. Nunca ha habido una familia que venga y diga "usted presentó a mi papá que hizo el ridículo". El otro día vino un hombre y cantó "Una furtiva lágrima", que hay que tener una garganta privilegiada, ni Pavarotti canta eso... y el hombre largó gallos por todos lados y desafinó por todas partes y nunca se dio cuenta.

–¿Usted no siente vergüenza ajena?

–No, estoy acostumbrado, a lo sumo le permitimos que cante menos que el que canta bien, para no exponerlo a que el ridículo sea más extenso. Hay gente que no se da cuenta de la burla, nada. Le importa salir por TV. Hay gente que canta mal y viene por desafíos, por apuestas.

–¿Hubo muchos casos así?

–Hemos tenido estancieros que han pedido que no le preguntáramos las actividades que se han jugado una comida para cincuenta personas...(Je, je, je).

–¿Por qué cree que la TV ejerce esa atracción?

–Ya no tanto porque es más común aparecer. Ahora, hasta los ladrones asumen el papel, galanes que hacen de ladrones, sin vergüenzas, es un terrible mal ejemplo la TV. Si a partir de la TV los chicos saben manejar un arma, saben cómo se asalta un banco.

–También son emergentes de una situación social, la masiva desocupación es una realidad de los últimos años.

–Falta de trabajo siempre hubo. Estos son latiguillos que los políticos usan para atacarse. Es como a un boxeador que tiene la mandíbula frágil, el otro le va a pegar ahí.

–¿Pero no cree que se han pasado todos los límites?

–Siempre hubo. La primera villa miseria fue la de Retiro. Ahí empezó a formarse un conglomerado de casas precarias de cartones y latas. En 1938 se estrenó la película *Puerto Nuevo*, protagonizada por Pepe Arias y un cantor, Charlo, dirigida por Luis César Amadori, que transcurría en esa villa, ¿te das cuenta? En el '38, y esa villa sigue hasta el día de hoy.

–Eso es lo terrible, que a fines del siglo XX sigan existiendo.

–Nadie las va a sacar porque ahí juegan los referentes políticos que tienen dentro de esa gente miles de votos. Tienen conexión con la Cámara de Diputados y los van a defender siempre. Aunque también te invito a que pases por ahí... las callecitas están llenas de autos –autos viejos, pero autos– y cada una con las antenitas de la televisión.

–Pero ni usted ni yo soportaríamos vivir en esas condiciones.

–Yo diría que les gusta.

–¿No cree que es denigrante no tener agua, no tener para comer?

–No es la única capital en el mundo donde pasa esto. Es el hombre el que no quiere que el hombre progrese. Los que no tenemos nada que ver con la política como yo somos los que reclamamos que se terminen estas cosas. Es abrir los diarios y la palabra corrupción aparece treinta veces.

–Es que la corrupción es agraviante.

–Desde luego, te están tocando la cola. De ahí la precaución que va a tener el electorado antes de emitir su voto.

Límites: ***"'Yo me quiero casar' tuvo siempre límites, nunca preguntábamos cosas escabrosas. A veces querían despedazar al ex marido, ahí les poníamos límites".***

–¿Cómo denominaría a Menem?

–Menem hizo menemismo, no tiene nada que ver con el peronismo, cuando el Presidente habla de "mi maestro Juan Perón", no debiera decir eso porque Perón fue un maestro que no enseñó este tipo de política.

–¿Encuentra alguna semejanza entre Menem y Perón?

–Ninguna. Su constante sonrisa eso diría.

–¿Cuáles son las diferencias?

–Y, totales. Perón fue un presidente para el pueblo y Menem fue un presidente para un sector.

–¿Para un sector del pueblo o de sus amigos?

–Del pueblo donde se encuentran sus amigos. Yo hubiera querido una política más amplia. El se dio cuenta de que podía tener un buen interlocutor en Alfonsín hasta que llegó al Pacto de Olivos inclusive. Alfonsín es un gran interlocutor que lo va ser del futuro gobierno suponiendo que ganen los peronistas y De la Rúa no va a poder prescindir de él.

–Es decir que, a pesar de todo, va a votar al peronismo.

–Sí, lo voy a votar a Duhalde. Tengo confianza en Duhalde. Y tengo confianza también en De la Rúa. Fijate qué cosa más curiosa, yo me tuteo con él.

–¿Cómo lo conoció a De la Rúa?

–Hace muchos años, de vernos en las calles, en las confiterías, en comidas, en cumpleaños de amigos. Ojalá le vaya bien. A mí no me vuelve loco que sea el peronismo sí o sí el que maneje el país, yo quiero que mi país lo manejen bien. Yo tengo causa justificada para decir que soy un prevenido. Me persiguieron los militares a muerte, se dijo inclusive que me habían matado, en *Crónica* tuvieron que desmentirlo en la primera plana. Eso fue durante el reinado de ese sinvergüenza de López Rega, le han hecho muchísimo mal al país, él e Isabel Perón. Yo he sido un hombre de confianza, y más que nada un amigo de Perón que estaba al lado de él, que se jugó la vida en Caracas, Venezuela, para resguardarlo.

–¿Perón pensaba en volver a la Argentina o no?

–Yo creo que sí. El decía que no,

Por qué Roberto Galán

Por N. V.

"Yo sigo en carrera, ¿y usted?"

"Yo nunca me metí en política; yo siempre fui peronista", decía uno de los personajes de *No habrá más penas ni olvidos*, la novela en la que Osvaldo Soriano desentrañó el "sentimiento" peronista. La definición le cabe a Roberto Galán. La convivencia con Juan Domingo Perón, en Santo Domingo, lo transformó en un admirador a ultranza de ese militar devenido en líder de masas a partir del reconocimiento de la dignidad de los trabajadores. Más de cuarenta años después, disfruta de los recuerdos de ese año de exilio compartido y apela a esa marca para diferenciarse de Carlos Menem.

Galán hace gala de su calle, de sus años de televisión y de haber sido el primero que se atrevió a poner y exponer frente a cámara a gente común. Alimenta su mito de mujeriego incansable con seis matrimonios a cuestas y oculta sus años como un secreto de Estado. Es un arcón de anécdotas en el que se mezclan algunas que filtran la clave para develar su edad. Asegura que no hay casinos en la ciudad de Buenos Aires, porque la esposa de Agustín P. Justo se horrorizó un día en que paseaba por el Tigre y vio desde el yate presidencial que "había cierta algarabía, muchachos con copas en las manos en el Tigre Hotel y como era una chupacirios, amiga de todos los cardenales, hizo que el marido prohibiera la instalación de salas de juego hasta 400 kilómetros de la ciudad". Justo gobernó entre 1932 y 1938.

Está de vuelta. Siente que ya nada lo asombra, pero sigue en carrera. Es, en definitiva, como el peronismo.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Págin

Por Nora Veiras

"Si por la TV los chicos saben manejar un arma, saben cómo se asalta un banco"

Impecable, se presta al diálogo con soltura. "No, no, no me hagás posar", le dice al fotógrafo y empieza a imitar al legendario Jorge Salcedo, nostálgico, como mirando al vacío. El cabello blanco contrasta con el castaño macizo de su bigote y se realza con el nudo mariposa de su corbata. Roberto Galán disfruta desgranando anécdotas que delatan los muchos años vividos. Reivindica a Juan Domingo Perón hasta la exasperación, dice que Carlos Menem lo decepcionó, se ufana de haber inventado "aquello de que el gordo (Alberto) Samid había mandado carne a Saddam Hussein para generar una corriente a favor de Irak" y confiesa sus reparos con el desenfado de la televisión actual. "Yo amé frenéticamente, tuve sexo frenéticamente, pero no se trata de mostrar todo por televisión."

Roberto Galán tiene muchos años vividos y trabajados en televisión con dos de los primeros talk shows y, quizá, los más alucinantes: "Si lo sabe, cante" y "Yo me quiero casar, ¿y usted?", además de un anecdotario riquísimo en el que fulguran Juan Perón, las mujeres y placeres varios.

–¿Sigue pensando que ya no hay nada que lo asombre en la televisión?

–Y en la vida tampoco. Solamente el día que se descubra un remedio contra el cáncer o el sida, o que Rockefeller renuncie a su fortuna y la done para los pobres norteamericanos. Pero como hasta ahora eso no ocurre.

–En la tele ¿tampoco lo asombra nada?

–Me asombra el mal gusto, la vulgaridad, la ordinariez, la desprolijidad, me asombra ver tantos chicas y chicos jóvenes vestidos con harapos, como si fueran modas. Me preocupa enormemente ver chicos jovencitos con el pelo engrasado.

–Más allá de lo estético, ¿qué piensa sobre los contenidos de la TV?

–Me preocupan las vulgaridades, las torpezas, que se toquen temas que tienen que ver con la masculinidad y femineidad del ser humano.

–Por ejemplo ¿qué?

–Casi todos los temas que se plantean en los talk shows me molestan, por eso no los veo. Yo me puedo adjudicar ser un creador en ese sentido porque cuando inventé el "Yo me quiero casar ¿y usted?" les empecé a preguntar a hombres y mujeres que venían a verme a mí porque estaban tristes y vivían en soledad.

–Ahora en los talk shows no se entrevista a gente común sino a famosos.

–Sí y, además, la mayoría de los talk shows paga y arma esos enfrentamientos donde una mujer llora porque tiene al lado a la hija y la acusa de que se acuesta con el padre. A mí me repugna, no me gusta. Yo no creo ser ni un moralista, ni me chupo el dedo, he amado mujeres frenéticamente y gozado del sexo frenéticamente. Arriba de una cama, un hombre y una mujer pueden hacer cualquier cosa, pero solos, no mostrarlo por televisión.

–Usted dice que sus programas cumplían una función social, ¿cuál es el límite entre el negocio y la función social porque hay gente que se expone sin reparos?

–Eso es inevitable. El equipo de producción, que bajo mi vigilancia desde luego, hizo "Yo me quiero casar" tuvo siempre límites, nunca preguntábamos cosas escabrosas, hirientes, molestas. A veces querían despedazar al ex marido, entonces nosotros le poníamos límites.

–Y en "Si lo sabe cante", nunca le dijo no a esa gente que desafina hasta la irritación...

–El programa es así. Nosotros no sabemos si van a desafinar o no. Como no hay ensayo, salen al toro, cantan como creen que cantan.

–Pero hay personajes ridículos.

–No... están felices. Nunca ha habido una familia que venga y diga "usted presentó a mi papá que hizo el ridículo". El otro día vino un hombre y cantó "Una furtiva lágrima", que hay que tener una garganta privilegiada, ni Pavarotti canta eso... y el hombre largó gallos por todos lados y desafinó por todas partes y nunca se dio cuenta.

–¿Usted no siente vergüenza ajena?

–No, estoy acostumbrado, a lo sumo le permitimos que cante menos que el que canta bien, para no exponerlo a que el ridículo sea más extenso. Hay gente que no se da cuenta de la burla, nada. Le importa salir por TV. Hay gente que canta mal y viene por desafíos, por apuestas.

–¿Hubo muchos casos así?

–Hemos tenido estancieros que han pedido que no le preguntáramos las actividades que se han jugado una comida para cincuenta personas...(Je, je, je).

–¿Por qué cree que la TV ejerce esa atracción?

–Ya no tanto porque es más común aparecer. Ahora, hasta los ladrones asumen el papel, galanes que hacen de ladrones, sin vergüenzas, es un terrible mal ejemplo la TV. Si a partir de la TV los chicos saben manejar un arma, saben cómo se asalta un banco.

–También son emergentes de una situación social, la masiva desocupación es una realidad de los últimos años.

–Falta de trabajo siempre hubo. Estos son latiguillos que los políticos usan para atacarse. Es como a un boxeador que tiene la mandíbula frágil, el otro le va a pegar ahí.

–¿Pero no cree que se han pasado todos los límites?

–Siempre hubo. La primera villa miseria fue la de Retiro. Ahí empezó a formarse un conglomerado de casas precarias de cartones y latas. En 1938 se estrenó la película *Puerto Nuevo*, protagonizada por Pepe Arias y un cantor, Charlo, dirigida por Luis César Amadori, que transcurría en esa villa, ¿te das cuenta? En el '38, y esa villa sigue hasta el día de hoy.

–Eso es lo terrible, que a fines del siglo XX sigan existiendo.

–Nadie las va a sacar porque ahí juegan los referentes políticos que tienen dentro de esa gente miles de votos. Tienen conexión con la Cámara de Diputados y los van a defender siempre. Aunque también te invito a que pases por ahí... las callecitas están llenas de autos –autos viejos, pero autos– y cada una con las antenitas de la televisión.

–Pero ni usted ni yo soportaríamos vivir en esas condiciones.

–Yo diría que les gusta.

–¿No cree que es denigrante no tener agua, no tener para comer?

–No es la única capital en el mundo donde pasa esto. Es el hombre el que no quiere que el hombre progrese. Los que no tenemos nada que ver con la política como yo somos los que reclamamos que se terminen estas cosas. Es abrir los diarios y la palabra corrupción aparece treinta veces.

–Es que la corrupción es agraviante.

–Desde luego, te están tocando la cola. De ahí la precaución que va a tener el electorado antes de emitir su voto.

> **Límites:** ***"'Yo me quiero casar' tuvo siempre límites, nunca preguntábamos cosas escabrosas. A veces querían despedazar al ex marido, ahí les poníamos límites".***

–¿Cómo denominaría a Menem?

–Menem hizo menemismo, no tiene nada que ver con el peronismo, cuando el Presidente habla de "mi maestro Juan Perón", no debiera decir eso porque Perón fue un maestro que no enseñó este tipo de política.

–¿Encuentra alguna semejanza entre Menem y Perón?

–Ninguna. Su constante sonrisa eso diría.

–¿Cuáles son las diferencias?

–Y, totales. Perón fue un presidente para el pueblo y Menem fue un presidente para un sector.

–¿Para un sector del pueblo o de sus amigos?

–Del pueblo donde se encuentran sus amigos. Yo hubiera querido una política más amplia. El se dio cuenta de que podía tener un buen interlocutor en Alfonsín hasta que llegó al Pacto de Olivos inclusive. Alfonsín es un gran interlocutor que lo va ser del futuro gobierno suponiendo que ganen los peronistas y De la Rúa no va a poder prescindir de él.

–Es decir que, a pesar de todo, va a votar al peronismo.

–Sí, lo voy a votar a Duhalde. Tengo confianza en Duhalde. Y tengo confianza también en De la Rúa. Fijate qué cosa más curiosa, yo me tuteo con él.

–¿Cómo lo conoció a De la Rúa?

–Hace muchos años, de vernos en las calles, en las confiterías, en comidas, en cumpleaños de amigos. Ojalá le vaya bien. A mí no me vuelve loco que sea el peronismo sí o sí el que maneje el país, yo quiero que mi país lo manejen bien. Yo tengo causa justificada para decir que soy un prevenido. Me persiguieron los militares a muerte, se dijo inclusive que me habían matado, en *Crónica* tuvieron que desmentirlo en la primera plana. Eso fue durante el reinado de ese sinvergüenza de López Rega, le han hecho muchísimo mal al país, él e Isabel Perón. Yo he sido un hombre de confianza, y más que nada un amigo de Perón que estaba al lado de él, que se jugó la vida en Caracas, Venezuela, para resguardarlo.

–¿Perón pensaba en volver a la Argentina o no?

–Yo creo que sí. El decía que no, se hacía el mimoso. Pero como era un formidable pensador –era un tipo de avanzada en todo sentido– él sabía que el pueblo argentino lo iba a reclamar. Y las fuerzas políticas, también, aun las opositoras. Sabía que aquí nunca iba a haber calma si él no volvía. Y acá se hizo lo imposible para tratar de que no llegara.



Daniel Jayo

–¿Cómo definiría el pensamiento de Perón?

–(Piensa.) Fue un presidente con una gran dosis o carga de egolatría, como todo presidente tiene. Todos los presidentes rondan o rozan los caminos que transitan los actores, los escritores, son grandes ególatras, les gusta que los adulen. Perón manejó eso con una enorme simpatía, y una gran dosis de humildad. Perón nunca retó a nadie, no era de acusar a nadie, ni de enojarse con nadie. Ni contra los hombres que lo habían sacado del gobierno y lo habían obligado a exiliarse.

–Pero a principios de los 70, Perón apoyó a los montoneros que habían matado a Aramburu...

–¿Una carta?

–Sí, una carta.

–Bueno, puede ser, errores habrá tenido, desde luego. Yo creo que, quién sabe si esas cartas son verídicas y ciertas, porque yo no lo escuché hablar mal a Perón ni de Rojas ni de Aramburu. De eso, yo doy fe. De Aramburu decía que había sido un buen militar, un hombre muy correcto. Incluso Aramburu, siendo presidente de la república hace un viaje a Europa y cuando regresa declara que hay que oficializar de nuevo al partido peronista.

–¿Había hablado con Perón?

–No, no, no. Aramburu ya tenía la idea de ser presidente de la república por vía del voto, pero no iba a ser nunca presidente de la república teniendo al peronismo en contra.

–Usted dijo que Perón era un hombre muy inteligente, pero también un gran ególatra. ¿Cómo era la relación con Isabelita? ¿Cómo era su influencia sobre Perón?

–Hay que adjudicarle al general haber sido débil con sus tres mujeres: con la primera, con Eva Duarte y con Isabel. Pero débil ante una discusión, ante un punto de vista, porque en el fondo, Perón hacía lo que él quería. La designación de Isabel como vicepresidenta del país es nada más que una artimaña de López Rega.

–¿Pero ya estaba tan "gagá" Perón como para dejar hacer?

–Estaba desgastado. Cuando López Rega llega a Puerta de Hierro, no le apunta a Perón, como todo el mundo, se va a la cocina y empieza a hablar con Isabelita, a la que empieza a envolver con sus argumentos esotéricos, de brujas, el diabolismo, y umbanda, y esas cosas ¿no?

–Usted dijo que su esposa de aquel momento, Olga, había sido la única que se había dado cuenta de quién era en realidad Isabel.

–Sí, lo ratifico, en la convivencia te das cuenta. Y lentamente nos fuimos dando cuenta de que era una mujer egoísta e inservible. Perón la tenía para tenerla sentada al lado de él.

–¿Por qué Menem sigue recibiendo a Isabel Perón?

–Menem es paciente como todo árabe; ellos esperan, ellos te tienen que vender una alfombra y al final te la venden. Son viejos vendedores de alfombritas y Menem es un vendedor de alfombritas... (Je,je,je.)

–¿Los que rodeaban a Perón no sabían quién era López Rega, no había un vínculo directo con Perón para evitar esa intermediación?

–No, porque por vía de Perón, López Rega metió mano en la CGT, se metió entre los empresarios... Yo creo que estaba loco. Le advertían a Perón, sí, pero López Rega estaba siempre al lado. No lo dejaban solo para nada, ni ella ni él.

> **Menem:** ***"Es paciente como todo árabe, ellos esperan, ellos te tienen que vender una alfombra y al final te la venden. Son viejos vendedores de alfombritas".***

–¿Usted por qué decidió cortar el vínculo con Perón y no verlo más después de que lo despidió en Santo Domingo?

–Yo temperamentalmente no soy un hombre preparado para tolerar las intrigas que permanentemente se desenvolvían en torno de un personaje como Perón... Al principio no me daba cuenta y, en el año que estuve con él, ya me di cuenta, las mentiras, los tontos que iban a proponerle cosas rarísimas.

–¿Pero él no fomentaba ese ambiente de intrigas, de alimentar derechas e izquierdas?

–No, no, a Perón, cuando estábamos en Santo Domingo, se le informaba quién quería verlo, decía sí o no, en principio decía que sí y siempre después de las cuatro de la tarde, porque hacía su siesta. Después aparecía afeitadito, bañadito... cuando se iban esos personajes, Perón me comentaba: "Este es un chanta", me decía (risas). Le querían vender tranvías. Hubo un dirigente político que vino a hacerle la oferta de comprar en Chile 20 mil pistolas, para armar a los obreros argentinos.

–¿John William Cook?

–Sí. Delante mío. Yo soy testigo de eso.

–¿Y qué le respondió Perón?

–Ah, "Déjese de pavadas, Cook. Nosotros tenemos que volver al poder por la vía de los votos, como lo he venido diciendo siempre. Trabaje para eso. No trabajé pensando que tiene que matar gente". Y el pobre gordo terminó después en Cuba, con una ametralladora en la mano.

–Bueno, Montoneros también apeló a la lucha armada y fue amparado, en su momento, por Perón.

–Pero Perón tomó el movimiento de los guerrilleros y de los chicos de izquierda como una cosa romántica más que nada. Pero era tal la desesperación por quedarse con Perón, por quedarse con su simpatía, con su apoyo, con su cariño, que, bueno, terminó todo como terminó el día de la llegada de él, cuando se agarraron a tiros todos en Ezeiza.

–Una masacre.

–Y, sí, como cuando aparece una estrella de cine, que todo el mundo quiere darle un beso.

–¿Cuando usted estuvo allá, Perón hablaba de Cámpora?

–Sí, sí...fue muy amigo de Juan Duarte. Cámpora fue el que acompañó a Juan Duarte en la recorrida que hizo el hermano de Eva en las principales clínicas de Estados Unidos y Europa para tratarse lo que fue un mal que le apareció de golpe, una sífilis mal curada, que él se había agarrado cuando era jovencito. Perón lo obligó a que se fuera a hacer ver. En todas partes le dijeron que no había nada que hacer. Volvió y un día se metió un tiro, se suicidó, y le adjudicaron la muerte a Perón. Y Perón me decía: "¿Cómo voy a hacer matar a un chico que era como hijo mío?". El dijo una vez: "Soy un león herbívoro", y era cierto, un hombre de una enorme bondad, incapaz de un pensamiento atravesado. No parecía militar.

–Y de Cámpora, ¿qué pensaba?

–A Cámpora, le tenía simpatía. Y no lo hubieran designado si no hubiera sido con el apoyo de él. Pero Cámpora se avino a entregar después el gobierno. Cumplió, se portó bien. También hubo un poquito de ingratitud para con él, una especie de desprecio, el "Tío" Cámpora, le decían...

–¿Conoció a muchos políticos que se han enriquecido?

–No muchos, siempre son los personajes que no son políticos los que se hacen ricos, se aprovechan, usan a los políticos, y están con todos. Ahora si gana De la Rúa vas a ver la cantidad de peronistas que se le van a arrimar, o gente que ha hecho negocio con los peronistas.

–Esos son los que la Justicia nunca ve...

–La designación de las cortes, de jueces, es todo un juego político que pasa en todo el mundo. Lo que pasa es que acá somos más ligeros. Aquí todo el mundo se ha hecho político.

–Su única vinculación directa con la política fue cuando estuvo como vocero de Alberto Samid...

–No fui vocero, le organicé la propaganda al gordo Samid, que es mi amigo y a quien quiero mucho, es una buena persona...

–Cavallo lo defenestró a Samid.

–Claro porque Samid no pagaba los impuestos, pero sabés ¿cuántos ganaderos hay que no pagan los impuestos, corporaciones que manejan las carnes argentinas y no pagan un mango?

–El tema es que alguno tiene que empezar a pagar.

–Samid rompe relaciones con Menem cuando Menem apoya a Estados Unidos en la lucha contra Irak y Samid está a favor de Hussein. Yo lo ayudé a armar todo un teatro haciendo ver que se iba a encontrar con Hussein. ¿Te acordás que se dijo que había viajado? Mentira, lo escondimos por ahí. Después dijimos que mandó 200 toneladas de carne, mentira, no mandó nada.

–¿Para qué hicieron eso?

–Para provocar una corriente favorable a Irak. Ahí rompe relaciones con Menem, entonces Menem le manda la artillería, las investigaciones, la DGI, pero el hombre está en su casa.

–Tuvo que pagar.

–Algo habrá pagado. No conozco tanto, pero sé que tiene ocho frigoríficos cerrados y cinco mil personas en la calle.

–También es cierto que la evasión impositiva hay que revertirla.

–Sí, pero debe haber montones de firmas más importantes que Samid, lo que pasa es que el gordo es impetuoso sanguíneo. Yo estaba al lado de él porque el gordo quería ser gobernador. Yo le organicé shows musicales, asados al aire libre en distintos pueblos. Inventamos el camión tapapozos. Alguien hacía una denuncia que tenía un pozo frente a la casa, entonces iba un camión tapapozos con la leyenda "Samid gobernador", volcaba la mezcla y al sábado siguiente Samid daba un asado para toda la barriada.

> **Perón:** ***"Fue un presidente, con una gran dosis de egolatría, como todo presidente tiene, porque ellos rozan los caminos que transitan los actores".***

–¿Qué piensa de Zulema Yoma?

–Corajuda.

–¿De Zulemita?

–Una buena hija de su papá, lo acompaña, es medida la chica.

–No en los gastos.

–Siempre ha tenido plata. El hermano de Zulema ha sido siempre el mayor exportador de cueros de la República Argentina.

–Ha tenido créditos más que fáciles.

–Los créditos son para ampliar, ha sido el mayor proveedor de cueros a Rusia, por ejemplo. Cómo manejó sus negocios no sé. Siempre hay falencias.

–¿Por qué nunca quiere decir la edad?

–Porque soy coqueto y siempre me dan más. Han dicho 90, 80...

–¿No llegó a los 80?

–No, no. Yo siempre digo algo que me decía el general: "Mírenle los codos a la gente", ahí se ven los años.



Por qué Roberto Galán

Por N. V.

"Yo sigo en carrera, ¿y usted?"

"Yo nunca me metí en política; yo siempre fui peronista", decía uno de los personajes de *No habrá más penas ni olvidos*, la novela en la que Osvaldo Soriano desentrañó el "sentimiento" peronista. La definición le cabe a Roberto Galán. La convivencia con Juan Domingo Perón, en Santo Domingo, lo transformó en un admirador a ultranza de ese militar devenido en líder de masas a partir del reconocimiento de la dignidad de los trabajadores. Más de cuarenta años después, disfruta de los recuerdos de ese año de exilio compartido y apela a esa marca para diferenciarse de Carlos Menem.

Galán hace gala de su calle, de sus años de televisión y de haber sido el primero que se atrevió a poner y exponer frente a cámara a gente común. Alimenta su mito de mujeriego incansable con seis matrimonios a cuestas y oculta sus años como un secreto de Estado. Es un arcón de anécdotas en el que se mezclan algunas que filtran la clave para develar su edad. Asegura que no hay casinos en la ciudad de Buenos Aires, porque la esposa de Agustín P. Justo se horrorizó un día en que paseaba por el Tigre y vio desde el yate presidencial que "había cierta algarabía, muchachos con copas en las manos en el Tigre Hotel y como era una chupacirios, amiga de todos los cardenales, hizo que el marido prohibiera la instalación de salas de juego hasta 400 kilómetros de la ciudad". Justo gobernó entre 1932 y 1938.

Está de vuelta. Siente que ya nada lo asombra, pero sigue en carrera. Es, en definitiva, como el peronismo.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Daniel Jayo



se hacía el mimoso. Pero como era un formidable pensador –era un tipo de avanzada en todo sentido– él sabía que el pueblo argentino lo iba a reclamar. Y las fuerzas políticas, también, aun las opositoras. Sabía que aquí nunca iba a haber calma si él no volvía. Y acá se hizo lo imposible para tratar de que no llegara.

–¿Cómo definiría el pensamiento de Perón?

–(Piensa.) Fue un presidente con una gran dosis o carga de egolatría, como todo presidente tiene. Todos los presidentes rondan o rozan los caminos que transitan los actores, los escritores, son grandes ególatras, les gusta que los adulen. Perón manejó eso con una enorme simpatía, y una gran dosis de humildad. Perón nunca retó a nadie, no era de acusar a nadie, ni de enojarse con nadie. Ni contra los hombres que lo habían sacado del gobierno y lo habían obligado a exiliarse.

–Pero a principios de los 70, Perón apoyó a los montoneros que habían matado a Aramburu...

–¿Una carta?

–Sí, una carta.

–Bueno, puede ser, errores habrá tenido, desde luego. Yo creo que, quién sabe si esas cartas son verídicas y ciertas, porque yo no lo escuché hablar mal a Perón ni de Rojas ni de Aramburu. De eso, yo doy fe. De Aramburu decía que había sido un buen militar, un hombre muy correcto. Incluso Aramburu, siendo presidente de la república hace un viaje a Europa y cuando regresa declara que hay que oficializar de nuevo al partido peronista.

–¿Había hablado con Perón?

–No, no, no. Aramburu ya tenía la idea de ser presidente de la república por vía del voto, pero no iba a ser nunca presidente de la república teniendo al peronismo en contra.

–Usted dijo que Perón era un hombre muy inteligente, pero también un gran ególatra. ¿Cómo era la relación con Isabelita? ¿Cómo era su influencia sobre Perón?

–Hay que adjudicarle al general haber sido débil con sus tres mujeres: con la primera, con Eva Duarte y con Isabel. Pero débil ante una discusión, ante un punto de vista, porque en el fondo, Perón hacía lo que él quería. La designación de Isabel como vicepresidenta del país es nada más que una artimaña de López Rega.

–¿Pero ya estaba tan "gagá" Perón como para dejar hacer?

–Estaba desgastado. Cuando López Rega llega a Puerta de Hierro, no le apunta a Perón, como todo el mundo, se va a la cocina y empieza a hablar con Isabelita, a la que empieza a envolver con sus argumentos esotéricos, de brujas, el diabolismo, y umbanda, y esas cosas ¿no?

–Usted dijo que su esposa de aquel momento, Olga, había sido la única que se había dado cuenta de quién era en realidad Isabel.

–Sí, lo ratifico, en la convivencia te das cuenta. Y lentamente nos fuimos dando cuenta de que era una mujer egoísta e inservible. Perón la tenía para tenerla sentada al lado de él.

–¿Por qué Menem sigue recibiendo a Isabel Perón?

–Menem es paciente como todo árabe; ellos esperan, ellos te tienen que vender una alfombra y al final te la venden. Son viejos vendedores de alfombritas y Menem es un vendedor de alfombritas... (Je,je,je.)

–¿Los que rodeaban a Perón no sabían quién era López Rega, no había un vínculo directo con Perón para evitar esa intermediación?

–No, porque por vía de Perón, López Rega metió mano en la CGT, se metió entre los empresarios... Yo creo que estaba loco. Le advertían a Perón, sí, pero López Rega estaba siempre al lado. No lo dejaban solo para nada, ni ella ni él.

> **Menem:** ***"Es paciente como todo árabe, ellos esperan, ellos te tienen que vender una alfombra y al final te la venden. Son viejos vendedores de alfombritas".***

–¿Usted por qué decidió cortar el vínculo con Perón y no verlo más después de que lo despidió en Santo Domingo?

–Yo temperamentalmente no soy un hombre preparado para tolerar las intrigas que permanentemente se desenvolvían en torno de un personaje como Perón... Al principio no me daba cuenta y, en el año que estuve con él, ya me di cuenta, las mentiras, los tontos que iban a proponerle cosas rarísimas.

–¿Pero él no fomentaba ese ambiente de intrigas, de alimentar derechas e izquierdas?

–No, no, a Perón, cuando estábamos en Santo Domingo, se le informaba quién quería verlo, decía sí o no, en principio decía que sí y siempre después de las cuatro de la tarde, porque hacía su siesta. Después aparecía afeitadito, bañadito... cuando se iban esos personajes, Perón me comentaba: "Este es un chanta", me decía (risas). Le querían vender tranvías. Hubo un dirigente político que vino a hacerle la oferta de comprar en Chile 20 mil pistolas, para armar a los obreros argentinos.

–¿John William Cook?

–Sí. Delante mío. Yo soy testigo de eso.

–¿Y qué le respondió Perón?

–Ah, "Déjese de pavadas, Cook. Nosotros tenemos que volver al poder por la vía de los votos, como lo he venido diciendo siempre. Trabaje para eso. No trabajé pensando que tiene que matar gente". Y el pobre gordo terminó después en Cuba, con una ametralladora en la mano.

–Bueno, Montoneros también apeló a la lucha armada y fue amparado, en su momento, por Perón.

–Pero Perón tomó el movimiento de los guerrilleros y de los chicos de izquierda como una cosa romántica más que nada. Pero era tal la desesperación por quedarse con Perón, por quedarse con su simpatía, con su apoyo, con su cariño, que, bueno, terminó todo como terminó el día de la llegada de él, cuando se agarraron a tiros todos en Ezeiza.

–Una masacre.

–Y, sí, como cuando aparece una estrella de cine, que todo el mundo quiere darle un beso.

–¿Cuando usted estuvo allá, Perón hablaba de Cámpora?

–Sí, sí...fue muy amigo de Juan Duarte. Cámpora fue el que acompañó a Juan Duarte en la recorrida que hizo el hermano de Eva en las principales clínicas de Estados Unidos y Europa para tratarse lo que fue un mal que le apareció de golpe, una sífilis mal curada, que él se había agarrado cuando era jovencito. Perón lo obligó a que se fuera a hacer ver. En todas partes le dijeron que no había nada que hacer. Volvió y un día se metió un tiro, se suicidó, y le adjudicaron la muerte a Perón. Y Perón me decía: "¿Cómo voy a hacer matar a un chico que era como hijo mío?". El dijo una vez: "Soy un león herbívoro", y era cierto, un hombre de una enorme bondad, incapaz de un pensamiento atravesado. No parecía militar.

–Y de Cámpora, ¿qué pensaba?

–A Cámpora, le tenía simpatía. Y no lo hubieran designado si no hubiera sido con el apoyo de él. Pero Cámpora se avino a entregar después el gobierno. Cumplió, se portó bien. También hubo un poquito de ingratitud para con él, una especie de desprecio, el "Tío" Cámpora, le decían...

–¿Conoció a muchos políticos que se han enriquecido?

–No muchos, siempre son los personajes que no son políticos los que se hacen ricos, se aprovechan, usan a los políticos, y están con todos. Ahora si gana De la Rúa vas a ver la cantidad de peronistas que se le van a arrimar, o gente que ha hecho negocio con los peronistas.

–Esos son los que la Justicia nunca ve...

–La designación de las cortes, de jueces, es todo un juego político que pasa en todo el mundo. Lo que pasa es que acá somos más ligeros. Aquí todo el mundo se ha hecho político.

–Su única vinculación directa con la política fue cuando estuvo como vocero de Alberto Samid...

–No fui vocero, le organicé la propaganda al gordo Samid, que es mi amigo y a quien quiero mucho, es una buena persona...

–Cavallo lo defenestró a Samid.

–Claro porque Samid no pagaba los impuestos, pero sabés ¿cuántos ganaderos hay que no pagan los impuestos, corporaciones que manejan las carnes argentinas y no pagan un mango?

–El tema es que alguno tiene que empezar a pagar.

–Samid rompe relaciones con Menem cuando Menem apoya a Estados Unidos en la lucha contra Irak y Samid está a favor de Hussein. Yo lo ayudé a armar todo un teatro haciendo ver que se iba a encontrar con Hussein. ¿Te acordás que se dijo que había viajado? Mentira, lo escondimos por ahí. Después dijimos que mandó 200 toneladas de carne, mentira, no mandó nada.

–¿Para qué hicieron eso?

–Para provocar una corriente favorable a Irak. Ahí rompe relaciones con Menem, entonces Menem le manda la artillería, las investigaciones, la DGI, pero el hombre está en su casa.

–Tuvo que pagar.

–Algo habrá pagado. No conozco tanto, pero sé que tiene ocho frigoríficos cerrados y cinco mil personas en la calle.

–También es cierto que la evasión impositiva hay que revertirla.

–Sí, pero debe haber montones de firmas más importantes que Samid, lo que pasa es que el gordo es impetuoso sanguíneo. Yo estaba al lado de él porque el gordo quería ser gobernador. Yo le organicé shows musicales, asados al aire libre en distintos pueblos. Inventamos el camión tapapozos. Alguien hacía una denuncia que tenía un pozo frente a la casa, entonces iba un camión tapapozos con la leyenda "Samid gobernador", volcaba la mezcla y al sábado siguiente Samid daba un asado para toda la barriada.

> **Perón:** ***"Fue un presidente, con una gran dosis de egolatría, como todo presidente tiene, porque ellos rozan los caminos que transitan los actores".***

–¿Qué piensa de Zulema Yoma?

–Corajuda.

–¿De Zulemita?

–Una buena hija de su papá, lo acompaña, es medida la chica.

–No en los gastos.

–Siempre ha tenido plata. El hermano de Zulema ha sido siempre el mayor exportador de cueros de la República Argentina.

–Ha tenido créditos más que fáciles.

–Los créditos son para ampliar, ha sido el mayor proveedor de cueros a Rusia, por ejemplo. Cómo manejó sus negocios no sé. Siempre hay falencias.

–¿Por qué nunca quiere decir la edad?

–Porque soy coqueto y siempre me dan más. Han dicho 90, 80...

–¿No llegó a los 80?

–No, no. Yo siempre digo algo que me decía el general: "Mírenle los codos a la gente", ahí se ven los años.

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Por Eduardo Videla

Una pareja gay ya tiene derecho a la herencia

Después de tres años de litigio, la Justicia reconoció el derecho de un hombre a heredar una parte de la propiedad donde vivió con su pareja gay. Los jueces equipararon la unión homosexual al concubinato heterosexual.


Fabian Gredillas

Alberto Dresler, en su casa de Olivos. Ahora comparte la propiedad de la vivienda con los familiares de su pareja.

En un mismo día, Alberto sufrió dos pérdidas: la vida de Ernesto, su pareja, que estaba enfermo de sida, y la que había sido hasta ese entonces su familia política, que le reclamó la vivienda donde ambos vivían. Sin embargo, después de casi tres años de litigio, la Justicia le dio la razón: en un fallo que ya quedó firme, la Cámara Civil de San Isidro le reconoció el derecho a heredar una parte de la propiedad. Los jueces consideraron que la pareja había constituido un virtual condominio: aunque el titular de la vivienda era el hombre que había muerto, Alberto tiene derecho a un 33 por ciento de la propiedad. Al tomar como modelo un caso similar, pero de una pareja heterosexual, el fallo "equiparó la unión homosexual al concubinato", dijo a *Página/12* Silvia Gurrea, una de las abogadas de Alberto. "Este es el primer paso para terminar con la discriminación y la hipocresía –comentó el heredero–. Conozco muchos casos como el mío, de gente que ha sacado a patadas a la pareja del muerto, que después de aceptar la relación en vida, la niega después por un interés mezquino."

Alberto Dresler y Ernesto Vieyra habían iniciado una relación afectiva en 1976. Ambos convivieron durante 20 años, hasta la muerte de Ernesto, el 4 de diciembre de 1996. Los jueces Graciela Medina, Roland Arazi y Carmen Cabrera de Carranza consideraron probada una "unión de hecho homosexual" entre ambos, a partir de las declaraciones de múltiples testigos. Según esos testimonios, la relación era pública y la pareja realizaba frecuentes viajes al exterior. Ernesto le había otorgado una extensión de

Condominio: ***Los jueces concluyeron que existió un condominio, que se constituyó cuando Alberto aportó el dinero para la compra de la casa donde vivía la pareja.***

su tarjeta de crédito a su pareja. Alberto, se comprobó, se ocupaba de cocinar, se hacía cargo de las reparaciones de la casa, pagaba los gastos y cuidó a Ernesto durante su agonía.

Al principio alquilaron juntos una casa en Martínez y, después, un departamento en Barrio Norte. Luego, durante tres años, le cuidaron la casa a la hermana de Ernesto, Virginia, cuyo esposo tenía un cargo en la embajada argentina en Bélgica. Finalmente, compraron la casa de Villate 371, en Olivos, una vieja propiedad de dos plantas y garaje, con paredes cubiertas de enredaderas, que entre los dos se ocuparon de refaccionar. Virginia les prestó 30.000 dólares, que la pareja le devolvió en cuotas. En ningún lado quedó establecido cuánto dinero puso cada uno, pero Alberto demostró que había invertido en la compra el producto de un retiro voluntario y un juicio que había ganado.

"Ernesto fue a firmar la escritura y la casa quedó a nombre de él. En ningún momento pensamos que podía pasar lo que pasó", explicó Alberto a **Página/12**. Tres meses después de la muerte de su compañero, descubrió que los hermanos de Ernesto habían iniciado la sucesión para heredar la casa: entonces decidió recurrir a la Justicia, con el patrocinio de las abogadas Silvia Gurrea y Celeste Muriel.

En diciembre de 1998, el juez en lo Civil y Comercial de San Isidro Guillermo Esteguy, en un fallo inédito, le dio la razón: consideró acreditada la existencia de una "sociedad de hecho" con fines de convivencia y le concedió el derecho a heredar el 30 por ciento de la propiedad. Los hermanos de Ernesto apelaron la sentencia: rechazaron la equiparación de la unión entre dos hombres al concubinato heterosexual. Las abogadas de Alberto hicieron lo propio, pero para reclamar el 50 por ciento de la propiedad.

La sentencia de la Cámara tiene fecha del 22 de junio último, pero se divulgó recién ahora, después de que quedó firme: no hubo recursos extraordinarios ante la Corte. En el fallo, los tres camaristas coinciden con el juez de primera instancia: al no haber en el país una legislación que contemple a las parejas homosexuales, "pueden aplicarse los mismos principios utilizados para la resolución de controversias entre parejas de hecho heterosexuales".

Sin embargo, los jueces desestimaron la figura de la "sociedad de hecho", esgrimida por el juez de primera instancia. "No se han probado los aportes a una empresa común ni la participación en pérdidas y ganancias", argumentaron. Concluyeron en cambio que en realidad existió un condominio –propiedad ejercida por más de una persona–, que se constituyó cuando Alberto aportó el dinero para la compra de la casa de la calle Villate. Para eso, se basó en el fallo de la jueza mendocina Aída Kemelmajer de Carlucci, para el caso de una pareja heterosexual.

La estrategia jurídica de los hermanos de Ernesto fue negar la relación homosexual. "Es una actitud hipócrita, porque aunque nunca se habló del tema, tanto la familia de él como la mía conocían la relación", dice Alberto.

Alberto quiere quedarse a vivir en la casa, pero ahora eso es difícil. "Este era el último lugar donde pensábamos vivir con Ernesto", argumenta. Como en cualquier condominio, para quedarse con la vivienda una parte le deberá comprar el resto a la otra. De lo contrario, habrá que venderla. Para Alberto, por lo menos, el fallo es una suerte de reparación "al dolor moral y la decepción que me provocó un reclamo de esa naturaleza".

La figura del partener

Por E.V.

La posibilidad de heredar no es el único problema por el que atraviesan las parejas de homosexuales, ante la ausencia de normas que reglamenten este tipo de unión: hasta ahora la ANSeS trabó todos los trámites de pensiones por viudez iniciadas por gays y muy pocas obras sociales reconocen la cobertura para la pareja del mismo sexo. Ese vacío se resolvería de aprobarse un proyecto de ley presentado por la diputada Laura Musa (UCR), que crea la figura del "parteneriato", con el fin de que las parejas del mismo sexo puedan inscribirse en el Registro Civil, no como cónyuges sino como "parteneres", una castellanización del vocablo francés "partenaire". Rafael Freda, de la Sociedad de Integración Gay Lésbica Argentina (SIGLA), reclamó que esa iniciativa sea incluida en el paquete que debe estudiar la Comisión Bicameral para la Reforma al Código Civil. "El objetivo es que la figura del parteneriato sea incluida en el futuro Código", argumentó Freda.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AR 1777	Bahía Blanca	16.30	AR 1669	Neuquén	15.25	AU 2606	Córdoba	19.00
AR 1587	Bariloche	08.55	AR 1746	Posadas	18.20	AU 2623	Córdoba	11.00
AR 1695	Bariloche	12.20	AR 1640	Río Gallegos	05.25	AU 2630	Córdoba	19.52
AR 1698	Bariloche	11.30	AR 1650	Río Gallegos	15.10	AU 2950	Catamarca	16.10
AR 1771	Bariloche	11.55	AR 1635	Río Gallegos	07.48	AU 2560	Corrientes	06.08
AR 1573	C. Rivadavia	16.45	AR 1654	Río Gallegos	10.30	AU 2582	Formosa	10.45
AR 1663	C. Rivadavia	11.50	AR 1700	Rosario	06.40	AU 2670	Iguazú	11.10
AR 1665	C. Rivadavia	06.24	AR 1710	Rosario	09.15	AU 2932	Jujuy	10.20
AR 1510	Córdoba	12.56	AR 1716	Rosario	18.40	AU 2472	La Rioja	20.24
AR 1516	Córdoba	17.30	AR 1770	Rosario	17.15	AU 2631	Mar del Plata	11.45
AR 1572	Córdoba	12.00	AR 1776	Rosario	20.32	AU 2830	Mar del Plata	16.50
AR 1574	Córdoba	19.28	AR 1852	Salta	10.10	AU 2420	Mendoza	05.40
AR 1870	Catamarca	05.56	AR 1858	Salta	18.12	AU 2422	Mendoza	15.55
AR 1752	Corrientes	15.05	AR 1836	San Juan	11.45	AU 2426	Mendoza	10.15
AR 1698	Esquel	11.30	AR 1836	San Rafael	11.45	AR 2428	Mendoza	19.16
AR 1728	Iguazú	14.48	AR 1732	Santa Fe	13.44	AU 2628	Neuquén	18.36
AR 1724	Iguazú	12.24	AR 1675	Trelew	08.20	AU 2864	Neuquén	12.40
AR 1870	La Rioja	05.56	AR 1677	Trelew	19.12	AU 2550	Posadas	06.32
AR 1603	Mar del Plata	07.16	AR 1635	Trelew	07.48	AU 2812	Río Gallegos	09.50
AR 1617	Mar del Plata	17.35	AR 1820	Tucumán	07.56	AU 2812	Río Grande	09,50
AR 1619	Mar del Plata	19.24	AR 1824	Tucumán	10.35	AU 2542	Resistencia	12.08
AR 1775	Mar del Plata	09.20	AR 1828	Tucumán	17.10	AU 2546	Resistencia	20.12
AR 1800	Mendoza	06.44	AR 1640	Ushuaia	05.25	AU 2940	Salta	07.20
AR 1802	Mendoza	07.24	AR 1650	Ushuaia	15.10	AU 2920	San Juan	06.20
AR 1808	Mendoza	17.55	AR 1654	Ushuaia	10.30	AU 2922	San Juan	18.56
AR 1814	Mendoza	16.25	AR 1663	Viedma	11.50	AU 2920	San Luis	06.20
AR 1816	Mendoza	11.25	AU 2622	Bahía Blanca	19.40	AU 2922	San Luis	18.56
AR 1810	Mendoza	17.00	AU 2800	Bahía Blanca	06.00	AU 2370	Santa Fe	07.08
AR 1202	Montevideo	07.12	AU 2808	Bahía Blanca	07.44	AU 2374	Santa Fe	19.04
AR 1210	Montevideo	12.12	AU 2854	Bariloche	13.24	AU 2376	Santa Fe	09.45
AR 1218	Montevideo	17.20	AU 2400	Córdoba	05.45	AU 2378	Santa Fe	17.50
AR 1222	Montevideo	20.40	AU 2402	Córdoba	08.00	AU 2874	Santa Rosa	15.35
AR 1232	Montevideo	18.08	AU 2404	Córdoba	15.00	AU 2950	Sgo. Estero	16.10
AR 1657	Neuquén	20.56	AU 2410	Córdoba	07.28			
AR 1661	Neuquén	06.52	AU 2414	Córdoba	16.00			

LLEGADAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AR 1672	Bahía Blanca	19.15	AR 1670	Neuquén	19.29	AU 2622	Córdoba	19.06
AR 1680	Bariloche	13.51	AR 1747	Posadas	21.35	AU 2628	Córdoba	18.06
AR 1696	Bariloche	17.16	AR 1640	Río Gallegos	14.16	AU 2631	Córdoba	11.06
AR 1698	Bariloche	17.25	AR 1650	Río Gallegos	00.15	AU 2950	Catamarca	20.43
AR 1770	Bariloche	16.51	AR 1636	Río Gallegos	16.20	AU 2561	Corrientes	09.23
AR 1572	C. Rivadavia	11.34	AR 1654	Río Gallegos	19.31	AU 2583	Formosa	14.10
AR 1660	C. Rivadavia	21.59	AR 1703	Rosario	10.05	AU 2575	Iguazú	15.12
AR 1664	C. Rivadavia	17.45	AR 1705	Rosario	19.27	AU 2933	Jujuy	14.52
AR 1513	Córdoba	15.06	AR 1717	Rosario	22.44	AU 2473	La Rioja	00.23
AR 1517	Córdoba	11.43	AR 1771	Rosario	11.27	AU 2630	Mar del Plata	19.16
AR 1573	Córdoba	16.02	AR 1775	Rosario	08.52	AU 2827	Mar del Plata	14.11
AR 1587	Córdoba	08.20	AR 1853	Salta	14.57	AU 2421	Mendoza	09.34
AR 1870	Catamarca	10.51	AR 1859	Salta	23.00	AU 2423	Mendoza	19.49
AR 1753	Corrientes	18.15	AR 1836	San Juan	16.25	AU 2427	Mendoza	14.14
AR 1698	Esquel	17.25	AR 1836	San Rafael	16.25	AU 2429	Mendoza	23.10
AR 1574	Iguazú	18.50	AR 1777	Santa Fe	15.54	AU 2869	Neuquén	22.40
AR 1725	Iguazú	16.26	AR 1676	Trelew	12.44	AU 2865	Neuquén	16.44
AR 1870	La Rioja	10.51	AR 1678	Trelew	23.36	AU 2551	Posadas	09.52
AR 1604	Mar del Plata	09.42	AR 1636	Trelew	16.20	AU 2812	Río Gallegos	18.15
AR 1606	Mar del Plata	11.46	AR 1821	Tucumán	12.07	AU 2812	Río Grande	18.15
AR 1620	Mar del Plata	21.50	AR 1825	Tucumán	18.30	AU 2543	Resistencia	15.18
AR 1776	Mar del Plata	20.01	AR 1829	Tucumán	21.21	AU 2547	Resistencia	23.17
AR 1801	Mendoza	10.38	AR 1640	Ushuaia	14.16	AU 2941	Salta	12.08
AR 1803	Mendoza	11.18	AR 1650	Ushuaia	00.15	AU 2920	San Juan	10.45
AR 1809	Mendoza	21.49	AR 1654	Ushuaia	19.31	AU 2922	San Juan	23.20
AR 1815	Mendoza	12.02	AR 1664	Viedma	17.45	AU 2920	San Luis	10.45
AR 1817	Mendoza	17.19	AU 2623	Bahía Blanca	10.34	AU 2922	San Luis	23.20
AR 1811	Mendoza	20.54	AU 2801	Bahía Blanca	08.45	AU 2371	Santa Fe	09.23
AR 1203	Montevideo	09.17	AU 2803	Bahía Blanca	22.30	AU 2375	Santa Fe	21.14
AR 1211	Montevideo	14.17	AU 2606	Bariloche	18.20	AU 2377	Santa Fe	11.55
AR 1219	Montevideo	19.30	AU 2401	Córdoba	08.51	AU 2379	Santa Fe	20.00
AR 1223	Montevideo	22.50	AU 2407	Córdoba	22.06	AU 2875	Santa Rosa	18.15
AR 1229	Montevideo	10.29	AU 2409	Córdoba	14.06	AU 2950	Sgo. Estero	20.43
AR 1658	Neuquén	08.36	AU 2435	Córdoba	22.58			
AR 1662	Neuquén	10.56	AU 2670	Córdoba	10.34			

UN POLICIA CAPTURO A UN LADRON EN PLENA MISA

Un monaguillo tipo comando

Por Horacio Cecchi

Herido, después de asaltar una panadería, el ladrón tomó al párroco como rehén. Después quiso matarse. Mientras el cura lo convencía, un policía se disfrazó de monaguillo y lo redujo.

"Hijo, no puedes hacer eso", recomendó el padre José Ponte, al borde del altar. Un segundo antes, Gustavo Galván, al borde del abismo, había amenazado con suicidarse con la misma 9 milímetros con la que primero había asaltado una panadería, se había tiroteado con un policía de civil y, escapando a pie, había ingresado en la iglesia San Juan Bautista, en Florencio Varela, para tomar como rehenes al párroco y a dos monaguillos en plena misa. "Mira a Cristo", le aconsejó el padre José. Galván se detuvo, reflexionó y se dio vuelta para mirar la imagen del Cristo que abría sus brazos, ante los 400 fieles que observaban aterrados la escena. Por detrás, también con los brazos abiertos, vestido de monaguillo, el cabo Carlos Cejas aprovechó la distracción, se arrojó sobre el delincuente y logró reducirlo.

El 22 de septiembre, cuatro días después de la masacre de Ramallo, un asalto de un grupo comando de 11 hombres al Banco Provincia sucursal Villa Caraza, concluyó con la liberación exitosa de los rehenes. En aquella ocasión, los delincuentes rodeados por la policía huyeron usando como escudo a un cliente. Los policías tenían orden de no disparar. Ayer, el hecho se repitió, pero con diferencias. No era un grupo comando sino un asaltante "de poca monta", como lo calificaron las fuentes policiales. Y el escenario no fue un banco sino donde los fieles depositan sus oraciones: en plena misa.

Unos minutos después de las siete de la tarde, la panadería Canela, ubicada sobre San Martín –la avenida principal de Varela–, esquina Castelli, trabajaba en pleno. Dos chicas atendían los pedidos de unos ocho clientes. Uno de ellos, que ya había comprado su media docena de facturas, no se retiraba del lugar. Instantes después, cuando sólo quedaban por atender una mujer y una pareja, extrajo una pistola 9 milímetros. "Dame toda la plata", amenazó a la cajera. "Me parecía muy raro que no se fuera. Tenía uno de sus brazos colgando de un pañuelo atado al cuello", relató Patricia, una de las empleadas, a **Página/12**. "Al mediodía también había venido a comprar facturas", agregó.

El asaltante, Gustavo Galván, de 26 años, también robó dinero a la mujer y a una pareja que había encargado unos sanguchitos. Pero cuando Galván dio por terminado el incidente y salió del local, el hombre de los sanguchitos, que resultó ser el oficial Gustavo Fernández, extrajo su arma y se dio a conocer. Nadie en Canela sabía quién disparó primero, pero la bala de Galván destrozó la puerta, rozó la cabeza de la señora de Fernández y se clavó en la madera de una estantería. La del oficial dio en el abdomen de Galván, del lado izquierdo. Herido, el asaltante huyó por San Martín cubriéndose a tiros, y se internó en una plaza, a una cuadra del lugar.

Frente a uno de los laterales de la plaza, sobre la calle 25 de Mayo, se levanta la iglesia San Juan Bautista. A la misma hora que Galván compraba la media docena de facturas, la Virgen de Fátima, en peregrinaje por todo el mundo, descansaba junto al altar mientras el padre portugués José Ponte, invitado por el párroco Juan, oficiaba misa en una iglesia desbordante de fieles. A su lado, los monaguillos Abel Cabrera y Miguel Sandoval colaboraban.

En ese momento entró Galván y, ante la mirada absorta de los presentes, recorrió la nave central blandiendo su arma y al grito de "¡acá se acabó todo!" subió al altar y apuntó al padre José. Muchos de los presentes dieron por terminada la reunión y optaron por desaparecer, mientras la sala era invadida por armas y uniformes azules. "No hace falta que tengas eso acá, pero bueno", dijo el párroco al intruso, señalando el arma en tono admonitorio. Galván dudó.

Rehén: ***El ladrón recorrió la nave central de la iglesia blandiendo su arma y, al grito de "¡acá se acabó todo!", subió al altar y apuntó al padre José.***

Durante veinte minutos, el padre José conversó con el fugitivo, incluso lo llevó a rezar ante fieles y uniformados. Entre tanto, el monaguillo Sandoval, que se había apartado de la escena fue encarado por el oficialFernández y el cabo Carlos Cejas, de la comisaría 1ª de Varela. "Pasale la sotana al cabo", dijo Fernández. "El alba", corrigió Sandoval, entregando su vestimenta. Cejas se calzó la tela blanca, y se aproximó por uno de los laterales al altar. Fue en el mismo momento en que Galván, arrepentido, se llevó el arma a la cabeza y gritó "¡Me suicido!". José lo reconvino y le pidió que mirara a Cristo, que apareció salvador bajo la forma de Cejas, uniformado de monaguillo.

Ayer, Cejas era mantenido como un héroe oculto, descansando con su familia, por orden del flamante ministro de Justicia y Seguridad, Carlos Soria. Se reservó el derecho de premiarlo hoy, al mediodía, con bombos y platillos.

Enrique García Medina



El monaguillo Miguel Sandoval le prestó su túnica al policía.
El cabo Cejas lo redujo frente al altar, ante centenares de fieles.

200 MIL PEREGRINOS EN EL SANTUARIO DE LA VIRGEN

Una multitud de fieles en San Nicolás

Unos 200 mil peregrinos se concentraron ayer en el campito del santuario de la Virgen del Rosario de San Nicolás, tras marchar a pie por la ex Ruta Nacional 9 los 70 kilómetros que separan a Rosario de esa ciudad bonaerense. Así concluyó la decimosexta peregrinación de fieles, que todos los años se concentra para pedir trabajo y salud a la Virgen del Rosario.

Según los organizadores, unos 200 mil peregrinos de distintas edades arribaron a partir de las 8 al santuario, donde con un cerrado aplauso y miles de pañuelos que se agitaban agradecieron a la Virgen por haberlos ayudado a cumplir la extenuante caminata hasta el final.

En este sentido, el padre Osvaldo Mascerola, asesor de la comisión organizadora, señaló que la peregrinación en el cristianismo tiene "una simbología de larga data", y destacó que "es una expresión de fe muy antigua, que la Iglesia apoyó a través de los siglos".

Luego de que los miles de caminantes se acomodaran en el campito del santuario, el arzobispo de Rosario, Eduardo Mirás, acompañado por el obispo de San Nicolás, Mario Maulión, ascendió a un altar que se levantó para celebrar la tradicional misa de los peregrinos.

Esta caminata recordó los 16 años que pasaron del día en que la Virgen del Rosario se presentó, por primera vez, ante Gladys Quiroga de Motta, a quien le dejó el testimonio sagrado de construir un templo en ese campito junto al río Paraná.

Siete heridos en un choque

Siete personas resultaron heridas durante un accidente protagonizado por un Rastrojero y Fiat 147 sobre la ruta Panamericana, a la altura del acceso a Escobar. El accidente se produjo cerca de las 18.30, cerca de Benavídez. El Fiat, por razones que se desconocen, chocó desde atrás al Rastrojero, con seis personas a bordo. Ambos se dirigían hacia la Capital Federal. El conductor del fiat y las otras seis personas –entre ellos, tres menores– recibieron heridas de diversa consideración. Uno de los accidentados, al parecer un menor de edad, habría sufrido heridas graves, por lo cual fue internado en el hospital de Escobar.

Denuncia de Greenpeace

La organización ecologista Greenpeace denunció en Puerto Madryn que tres buques congeladores que amarran en esa ciudad chubutense realizaron tareas de pesca en zonas prohibidas, lo que provoca la depredación de la merluza. El coordinador de la campaña de pesca de Greenpeace Argentina, Juan Carlos Villalonga, señaló que "estos tres buques son nuevos ejemplos de la falta de control y eficaz aplicación de las leyes vigentes en materia pesquera".

Cárcel trágica

Un jefe y dos suboficiales penitenciarios catamarqueños serán juzgados desde el martes próximo por la muerte de 13 presos que estaban a su cargo y que murieron asfixiados durante un incendio en la alcaidía de un penal de la provincia. El hecho ocurrió el 23 de noviembre de 1993, cuando 13 reclusos murieron tras un motín que culminó en un incendio. Dos de los acusados, según la imputación fiscal, no abrieron el único portón de salida que tenía el precario edificio para permitir a los presos escapar del fuego. Al banquillo de los acusados llegarán el entonces subjefe del penal, Miguel Angel Roncoroni, y los suboficiales José Varela y Sergio Marcelo Oviedo, todos imputados del delito de homicidio culposo.

EDICTO. El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 45, secretaría única de la Capital Federal, sito en la calle Avenida de los Inmigrantes 1950 4º piso, Capital Federal, de Capital Federal (Civil), cita por diez días a **CARLOS DANIEL GOMEZ** para que conteste la demanda entablada por ELVIRA CAROLINA PIGNANI, caratulada PIGNANI ELVIRA CAROLINA C/PREFECTURA NAVAL ARGENTINA S/Daños y Perjuicios, bajo apercibimiento de designarle Defensor de Ausentes. El presente debe publicarse por dos días. Buenos Aires 13 de setiembre de 1999. Marisa S. Soria, secretaria.

EDICTO. Juzgado Civil Nº 33, secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de **LUCRECIA ISABEL SCHILDER**. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 10 de setiembre de 1999. Clementina Ma. del V. Montoya, secretaria.

El Juzgado Nac de 1° Inst en lo Civil N°98, comunica por 3 días en autos **"GOLDSTEIN, Hugo y otros c/GIORGI, José y otra s/ E.hipotecaria"**Expdte.25784/97, que **JOSE LUIS FRANCESCHINI, rematará el 4/10/99 a las 12 hs.** en Pte Perón 1233, Cap Fed, la finca sita en Mendoza 331/29 UF N°1 de la localidad y Pdo. de Lanús; C.I - S.C - M.3 - P.11 -Sup.1 - pol.00-01,01-01, 0201- mat 853. Según constatación ocupan Concepción Averna de Giorgi, su esposo José Giorgi y sus hijos Gabriela, Diego y Lucas como propietarios. Debe Rentas al 17/12/98 $772,74 (fs 87); Municipal al 29/12/98 $42,00 (fs 82); OSN al 14/12/98 $24,89 y A. Arg al 18/12/98 $149,25 (fs 86). Visitar 1/10/99 de 10 a 12 hs. El bien es una casa de manpostería al fte, con entrada por portón de garage a cocina comedor, toilette, dormitorio y patio en P.B; en P.A hall, baño y otro dormitorio, en terraza y lavadero. Todo en regular estado de conservación. **BASE:$30.000,** SEÑA:30%, COMISION:3% al comprador. Sumas a pagar en efectivo en el remate. El comprador constituirá domicilio en el asiento del Juzgado. El precio de la subasta se depositará con más una tasa de interés equivalenta al promedio mensual de la tasa activa aplicada por el Bco. Nación para operaciones ordinarias de descuento de documentos comerciales a 30 días. Ello en el supuesto que no depositare el saldo de precio dentro de los 30 días de la realización de la subasta, independientemente de la conducta asumida por las partes Bs As, 9 de septiembre de 1999.José Luis Gonzalez, Secretario.

ASI LO VEN

Ni orden ni ley en Indonesia

El presidente indonesio B. J. Habibie fracasó al pretender que se aceptara una ley que daba poderes extraordinarios al ejército. La violencia de los disturbios con muertos y heridos en Jakarta también reflejaban el descontento con la decisión del gobierno de autorizar una fuerza internacional de paz en Timor Oriental, de donde hoy se retira el ejército indonesio.

The Times

Debemos desconfiar de la repentina decisión del comando indonesio en Timor Oriental de replegarse antes de que la Interfet sea desplegada por completo. La fuerza de paz no ha logrado más que tomar control de un sector de la capital timorense de Dili, y existe un peligro de que los paramilitares exploten el "vacío" que se creará con el repliegue indonesio. La necesidad urgente es que se envíen más tropas, bien entrenadas, y en número suficiente como para lograr el desarme de los paramilitares. Pero lo que suceda en Jakarta en los próximos días será decisivo. Existen elementos reaccionarios que podrían considerar que alentar la furia nacionalista sobre Timor Oriental podrá darle el tiro de gracia a la moribunda democracia indonesia.
(Editorial)

Washington Post

Si el presidente indonesio quiere resolver definitivamente la crisis, debe ordenarle al ejército indonesio que se retire completamente y para siempre de Timor Oriental, para que sus habitantes se atrevan a regresar a sus hogares. Su gobierno debe concederles a los grupos humanitarios acceso a los refugiados en Timor Occidental, y debería permitirles a estos refugiados regresar. Y Habibie debe defender a Australia, actualmente un foco para ataques nacionalistas. Algunos diplomáticos afirmaron que estas demandas deberían ser reducidas, a fin de no dañar la transición democrática en Indonesia. Pero realizar concesiones a sus fuerzas más nacionalistas y oscuras no va a empujar al país en la dirección correcta.
(Editorial)

The Sydney Morning Herald

Las manifestaciones de los estudiantes se expandieron por Jakarta pero aún no llegaron a reunirse con el descontento popular, que está en todos lados: sobre el traspaso de Timor Oriental a la fuerza internacional de paz, sobre los movimientos separatistas en los extremos del archipiélago indonesio, sobre el ritmo de la recuperación económica. A sólo pocas semanas de las elecciones presidenciales, en un estado de inquietud generalizada, el nuevo presidente deberá elegir entre las demandas de los manifestantes por mayores reformas y la insistencia de los militares por más mano dura. Las dos alternativas pondrán severas restricciones a la nueva democracia indonesia.
(Editorial)

Los rusos van al frente

Después de semanas que acumularon atentados en viviendas de Moscú y otras ciudades rusas y causaron más de 300 víctimas, el gobierno de Boris Yeltsin inició una ofensiva de bombardeos contra Chechenia, la república caucásica de donde se piensa que proviene el terrorismo islámico. Ahora decidieron enviar tropas de tierra, en una reedición de la guerra de 1994/96.

The Saint Petersburg Times

En Chechenia, estamos tratando con un Estado, uno casi completamente independiente de nosotros y que además es hostil. La paradoja es que el status ambiguo de esta república es muy bueno para ella, pero muy malo para nosotros (...). Si se le da la independencia a Chechenia, se puede crear una frontera real. Debe ser una frontera internacional, fácil de fortificar y controlar. También sería fácil de cerrar (...) Darle la independencia a Chechenia ha sido algo necesario por años. El ambiguo status de Chechenia sólo ha sido útil para aquellas fuerzas en la república que están tratando de salir de sus crisis políticas acusando a un enemigo externo, en este caso, Rusia. La situación de "ni guerra ni paz" está destinada a crear una nueva guerra tarde o temprano. Hay demasiadas armas en el Cáucaso pero no hay políticos suficientes.
(Boris Kagarlitsky)

Le Monde

Frente a la ofensiva rusa, parece que vuelve la unidad entre el presidente checheno Aslan Masjadov y su rival Shamil Basaiev, jefe de las fuerzas rebeldes de Daguestán. Mientras tanto, el premier ruso Vladimir Putin declaró el viernes que Moscú podría, "si es necesario para liquidar a los terroristas", enviar a Chechenia "fuerzas especiales" del Ejército "de manera razonable y prudente". Pero el nuevo candidato a la presidencia rusa también precisó, en un despacho citado textualmente por las agencias rusas, que "seguiremos a los terroristas por todas partes. Y si están en el baño, vamos a patearles el trasero".
(Editorial)

Libération

La mayoría de los observadores subrayan los riesgos de una operación terrestre. Frente a unos combatientes chechenos aguerridos y a una población solidaria con ellos, el Ejército ruso ha sufrido hasta el momento una severa derrota. Una parte de los generales rusos no están dispuestos a volver a empezar en la región. Pero otros, haciéndose eco de una opinión pública traumatizada por los atentados, estarían decididos a terminar lo que han podido hacer hasta ahora. Los estrategas militares ya han señalado que el Ejército ha comprendido las lecciones de Chechenia -donde envió a conscriptos sin experiencia- y de la OTAN en Kosovo, donde pudo observar la eficacia de los bombardeos aéreos.
(Véronique Soulé)

El juicio del (fin de) siglo

El ex dictador chileno Augusto Pinochet vuelve hoy a ser sometido a la justicia británica, que deberá decidir si autoriza o no su extradición a España. El gobierno chileno continúa negando legitimidad a la detención en Londres de su senador vitalicio en octubre pasado, y ha iniciado una verdadera guerra diplomática contra España, que quiere juzgarlo por sus crímenes.

El País (Madrid)

El año de detención de Pinochet en Londres no habrá pasado en balde (...) Augusto Pinochet es un hombre derrotado. (...) La sentencia de los lores previa a la vista que se abre hoy ha acotado sobremanera la demanda de extradición, limitando las causas contra Pinochet a unos 60 crímenes de tortura cometidos después de la firma del convenio en 1988. Pero, con cualquier desenlace, lo ocurrido constituye en sí un progreso en la lucha contra la impunidad de los crímenes contra la humanidad. Ahora bien, los problemas creados y las susceptibilidades despertadas refuerzan la urgencia de poner en pie la Corte Penal Internacional prevista en el tratado firmado en Roma poco antes de la detención de Pinochet. El tiempo corre deprisa en contra de todos los Pinochet del mundo.
(Editorial)

El Mercurio

Desde la detención misma hasta el último y confuso fallo de los jueces británicos, las resoluciones inglesas y españolas han sorprendido a los chilenos y a todo el mundo. En nuestro país se desconocían muchos aspectos del funcionamiento de las potencias europeas que han llamado la atención, como la autonomía de la judicatura española, que llega a impedir en la práctica que ese país pueda cumplir los tratados que solemnemente firma su Rey. Igualmente llamativo ha resultado comprobar que en Gran Bretaña no existe una clara separación entre los poderes del Estado. Ha quedado en claro que los países más pequeños no pueden imponer sus puntos de vista aun cuando el derecho internacional respalde sus posturas.
(Editorial)

La Tercera

Frente a una actitud de esta prepotencia sería extraordinariamente grave para la soberanía y la dignidad de este país quedarse de brazos cruzados o limitarse a algunas reclamaciones diplomáticas de poca monta. Para el gobierno español todo lo que ha hecho respecto de Chile le ha salido gratis. Creo indispensable adoptar las siguientes medidas: bajar el nivel de nuestras relaciones diplomáticas retirando nuestro embajador y adoptar medidas que en el ámbito económico provoquen algún dolor y preocupación. No seamos ingenuos, éste es el único lenguaje que el gobierno español va a entender.
(Andrés Chadwick P., senador de la UDI)

Indonesia entrega un Timor arrasado

El Ejército indonesio cederá hoy a la fuerza de paz de la ONU el control de un Timor Oriental casi totalmente devastado.



Soldados indonesios vendiendo su botín a los timorenses.

Hoy el ejército indonesio en Timor Oriental (TNI) le cederá formalmente el control absoluto del territorio a la fuerza de paz de la ONU (Interfet). El TNI continuaba ayer su repliegue, y el comandante de la Interfet, general Peter Cosgrove, estimó que para hoy sólo permanecerán 1500 soldados indonesios en Timor Oriental. El territorio que controlará desde hoy la ONU está devastado, y varios observadores internacionales afirmaron que las tropas indonesias contribuyeron a la destrucción mientras se retiraban.

Antes de que se celebrara el 30 de agosto el referéndum en el cual la población de Timor Oriental votó abrumadoramente a favor de la independencia, el TNI había amenazado con implementar una estrategia de "tierra arrasada" si los timorenses elegían separarse de Indonesia. Las patrullas de la Interfet demostraban ayer que la amenaza había sido efectuada. Los sectores norteños estaban totalmente despoblados y las principales ciudades, en ruinas. Gran parte de la destrucción fue causada por los grupos paramilitares proindonesios, pero ayer testigos afirmaron que muchas de las unidades territoriales (reclutadas localmente) del TNI participaron abiertamente de los saqueos. Antes de replegarse, muchos de los soldados indonesios le vendieron alimentos saqueados a la población timorense a precio de oro. El general Cosgrove pidió a las tropas indonesias que cesaran la destrucción y reclamó una investigación formal, recalcando que los incidentes habían atraído el "interés mundial".

MOSCU TIENE PLANES PARA INVADIR

La Guerra de Chechenia II

La invasión rusa a la república caucásica de Chechenia sería inminente. En una sangrienta guerra en 1994-96, Chechenia, de mayoría islámica, obtuvo su virtual independencia de Rusia. El ministro de Defensa ruso, Igor Sergeyev, anunció ayer que "tenemos varios planes para una invasión terrestre" y que las circunstancias determinarían cuál de ellos sería implementado. El premier Vladimir Putin habló ayer de operaciones en Chechenia realizadas por "comandos de elite". Ya hay unos 30.000 soldados rusos desplegados en las fronteras. Ayer continuaron los bombardeos contra la capital chechena de Grozny y más de 20.000 refugiados huyeron a la vecina república de Ingushetia.

El objetivo inicial de una invasión rusa serían las bases de los guerrilleros islámicos comandados por el coronel Shamil Basayev. Estos guerrilleros montaron hace tres meses una invasión a la vecina república rusa de Daguestán, que fue repelida sólo luego de intensos combates. Pero el detonante de los ataques contra Chechenia fue la ola de atentados terroristas en Rusia, que dejaron 300 muertos. Los guerrilleros chechenos fueron responsabilizados por los atentados. El presidente checheno, Aslan Masjadov, desmintió ayer que diera apoyo a los guerrilleros, y reiteró un pedido al presidente ruso, Boris Yelstin, para realizar un encuentro que evite la invasión. Pero el Kremlin está ignorando estos pedidos, y sondeos revelaron ayer que la opinión pública rusa estaba a favor de acciones punitivas. Masjadov ordenó que se tomaran medidas para la defensa de Grozny, y establecer reservas de alimentos.

Mubarak para rato en Egipto

Uno de los artífices de la paz en el Medio Oriente fue confirmado ayer en el gobierno de su país. Con una participación que rondó entre el 85 y el 90 por ciento, el pueblo egipcio ratificó ayer a su presidente Hosni Mubarak para un cuarto mandato. Hoy se darán a conocer los resultados oficiales, pero las elecciones fueron esencialmente una formalidad, puesto en junio el Parlamento, abrumadoramente oficialista, había designado a Mubarak –de 71 años y en el poder desde hace 18– como el único candidato. Recientemente Mubarak había sido víctima de un intento de asesinato por un fanático islámico. El atentado hizo acordar a la suerte de su predecesor, Anwar al-Sadat, asesinado en 1981 luego firmar un acuerdo de paz con Israel.

EMPIEZA EN LONDRES EL JUICIO POR SU EXTRADICION A MADRID

Pinocho espera una ayudita de arriba

Al margen del proceso de extradición, el gobierno chileno apuesta a la "salida humanitaria" otorgada por su par británico.

Sin la incertidumbre de los hitos anteriores del caso Pinochet, hoy comenzarán frente al juez de la Alta Corte de Londres, Ronald Bartle, las vistas del juicio de extradición del ex dictador a España. El proceso durará cinco días; la decisión del juez Bartle podría tomar dos semanas. Pero tanto en Chile como en Europa, políticos y analistas coinciden en que es muy poco probable que Bartle decida liberar a Pinochet. Lo que sí consideran posible es que, una vez terminado este juicio, el ex dictador sea liberado por el ministro del Interior británico, Jack Straw, por "motivos humanitarios". Ayer, a la ola de versiones diarias sobre el empeoramiento de la salud de Pinochet, se sumó la del *Sunday Times*. Según el periódico inglés, Pinochet habría sufrido hace dos semanas un ataque cerebral.

Ante 90 corresponsales internacionales y observadores, la vista judicial comenzará hoy y mañana con la exposición del fiscal de la Corona británica Alan Jones, que defenderá el pedido de extradición cursado por el juez español Baltasar Garzón. Luego será el turno del abogado británico de Pinochet, Clive Nicholls, quien seguramente alegará que las acusaciones que enfrenta su cliente no son objeto de extradición según las leyes británicas y españolas. El equipo de Nicholls también podrá cuestionar la jurisdicción de España para juzgar a Pinochet, así como objetar las nuevas acusaciones que el juez Garzón agregó al expediente.

Pero después de la decisión de Bartle el camino judicial será tan largo como lo fue hasta ahora con cada nuevo episodio del caso. Cualquiera de las partes podrá apelar el fallo ante el Tribunal Superior de Londres, el cual podría convocar a una audiencia para analizar el tema en los primeros meses del año próximo. Una vez que dicho tribunal se pronuncie, es probable que se produzca una nueva apelación ante la máxima instancia judicial de la nación, la Cámara de los Lores. Si la extradición sigue su curso, será Jack Straw el encargado de emitir la orden. Pero aun así la defensa de Pinochet podrá someter la decisión del ministro del Interior a "revisión judicial" y llevar el caso otra vez al Tribunal Superior. Y la decisión de dicho tribunal podría ser apelada nuevamente ante la Cámara de los Lores. Todo esto llevaría más de dos años.

Tanto el gobierno chileno como el entorno de Pinochet afirman que es imposible que el ex dictador sobreviva a todo este proceso. Luego de presionar a España para llegar a un arbitraje internacional, la Cancillería chilena recurrirá al Tribunal Internacional de La Haya una vez que Bartle dé a conocer su fallo. Pero este camino también será largo y por eso los dardos oficiales chilenos se dirigen a obtener del gobierno británico "la liberación humanitaria". "La muerte de Pinochet fuera de Chile provocaría una reacción nacionalista y un endurecimiento de las posiciones", recalcó el canciller chileno Juan Gabriel Valdés en una entrevista publicada ayer por el diario madrileño *El País*. Luego de enumerar las supuestas enfermedades de Pinochet –artrosis, diabetes, problemas cardíacos y de próstata–, Valdés aclaró que "yo no soy médico pero me parece que nadie podría sorprenderse mañana con la muerte de Pinochet".

En Chile, tanto la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos (AFDD) como la Fundación Pinochet encabezarán sendas vigilias a la espera del fallo de Bartle. Son justamente estos dos polos los que dudan de la salida humanitaria. Uno de los principales asesores legales de Pinochet, Fernando Barros, acusó ayer al gobierno de tapar con esta alternativa "los fracasos de sus gestiones". Por su parte, la presidenta de la AFDD, Viviana Díaz, estimó que "no van a valer las razones humanitarias porque no se le va a eximir de sus responsabilidades penales. Se trata de la Unión Europea, ellos no van a ceder".

AFP



Pinochet dijo contar con la justicia divina; la terrestre parece tener su veredicto ya escrito.
Según varios analistas, es muy probable que el juez Ronald Bartle apruebe su extradición a España.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

Con Dios y con el Diablo

El momento más espectacular en el caso Pinochet no fue cuando dos inspectores de Scotland Yard se apersonaron en The London Clinic para comunicarle al ex dictador y actual senador vitalicio que estaba detenido y que todo lo que dijera podría ser utilizado en su contra; vino cuando, pocos días después, la policía de Carabineros reprimió violentamente a los pinochetistas que habían salido a las calles de Santiago a protestar contra el gobierno de Eduardo Frei y reclamar cualquier cosa, desde la ruptura de relaciones diplomáticas con España hasta un nuevo golpe de Estado militar. De este modo paradojal, un arresto que se presumía un elemento desestabilizador de la transición democrática en Chile sirvió en realidad para afirmar el poder civil e impotentizar la sombra amenazante de un Ejército que en sus buenos viejos tiempos, cuando el general aún era comandante en jefe, había estremecido a la sociedad civil chilena con demostraciones de fuerza tales como el "boinazo" y el "ejercicio de enlace". Pinochet ya nunca volverá a ser lo que fue.

Pero hoy se inicia el juicio de extradición al ex Gran Dictador en Londres, y su desarrollo y desenlace tendrán también profundas implicancias en Chile. En un reportaje de **Página/12** al especialista británico Michael Birnbaum publicado este último sábado 25, el experto transmite una sospecha bastante razonable de cuál podría ser el desenlace: la Corte de Bow Street extradita finalmente a Pinochet a España, pero el ministro del Interior, Jack Straw, permite a último momento su regreso a Chile sobre la base de "razones humanitarias", como podría ser el agravamiento del estado de salud del octogenario militar. Esa sería la solución salomónica ideal porque dejaría a todos contentos: a Pinochet por volver; al juez Baltasar Garzón porque quedó como un héroe universal de los derechos humanos; al gobierno conservador español de José María Aznar por evitarle la papa caliente de un juicio en su territorio contra el ex dictador de un país con el que mantiene muy buenas relaciones económicas, y al que de todas maneras no se podría encarcelar en razón de su edad; y al Nuevo Laborismo de Tony Blair porque cumplió en mantener al monstruo encerrado por alrededor de un año y solamente cedió en las últimas, permitiendo recomponer la tradicional alianza geopolítica británicochilena. Para hacerlo mejor, todo esto debería ocurrir tras las presidenciales chilenas de diciembre de este año, donde lo más probable es que Chile obtenga su primer presidente socialista desde Salvador Allende.

"Drumming" fue uno de los puntos más altos en el rubro danza.

El nivel de los invitados extranjeros ejerció un rol didáctico.



La danza de las emociones fuertes

Por Silvina Szperling

El balance del área danza del II Festival Internacional de Buenos Aires es francamente positivo. En el rubro internacional, la presencia por primera vez de compañías europeas y americanas de primer nivel despertó el interés de muchos espectadores y practicantes de la danza, ejerciendo a su vez sobre ambos un rol didáctico al acercarles obras de diversas estéticas y estilos. Apertura y cierre de la programación fueron igualmente significativos. En el inicio, el grupo belga "Rosas", bajo la dirección de Anne Teresa De Keersmaeker, impactó fuertemente con la obra *Drumming*, sobre música de Steve Reich. En ella todos y cada uno de los bailarines despliegan sobre el escenario una energía que lo desborda durante los 60 minutos en los que Reich no deja que la intensidad decaiga. En el cierre, la tríada Lapzeson-Müller-Brown no defraudó. Unidas por un criterio de programación que, con buen tino, decidió resaltar el arte del solo, y también por una coincidencia generacional, las obras de estas mujeres de edad cercana a los 60 plantearon sus diferentes puntos de partida y tratamiento. En su despedida de la escena, Noemí Lapzeson utilizó sus calificadas armas interpretativas en *Un instant*, emocionando al público y pagando tributo a su maestra Martha Graham de un modo personal y amoroso.

Jennifer Muller presentó *2-1=1*, una suite de dos solos: "Attic", por Yuniko Yoshikawa, y "Regards" ("Miradas"), con Leonardo Smith interpretando a un *homeless* atrapado por la desesperanza. La señora Trisha Brown sedujo a los espectadores a través de su intérprete y digna embajadora en Buenos Aires, Kathleen Fischer, con *If you couldn't see me* ("Si no pudieras verme"), una obra en la que la cara nunca toma contacto con el público. Brown, militante activa del movimiento sesentista posmoderno de Judson Church, demostró que a través del manejo matemático del movimiento puede surgir una gran sensualidad.

Otros puntos de interés fueron los dos espectáculos presentados por compañías francesas: *Paradis* y *Stances*. La primera, de José Montalvo, se apoyó en un gran despliegue visual y un manejo excelso del juego entre la imagen virtual y la real en una obra de espíritu festivo que incluye a modo de collage bailarines de hip-hop y de danzas tradicionales de las Antillas y Camerún, contrapuestos a otros de danza clásica y contemporánea, cada uno brillante en lo suyo. Catherine Diverrès compuso en *Stances* una coreografía en la cual integra el trabajo personal de cada uno de los intérpretes en imágenes inquietantes iluminadas magistralmente y en las que se destaca el trabajo con la energía y el ritmo en los largos pasajes en silencio. Cerrando con un solo que ella misma interpreta en la penumbra, esta obra evoca las sombras de Kazuo Ohno y Pina Bausch. Ana María Stekelman y su compañía Tangokinesis sumaron el sonido de diez bandoneones en vivo integrando el tango y la danza contemporánea.

La programación nacional tuvo como criterio rector el de reponer obras de destacadas compañías locales con el fin de promocionar su trabajo frente a una cuarentena de directores de festivales internacionales especialmente invitados. Los espectáculos se presentaban con entrada gratuita y en sección matiné. La selección fue impecable y la experiencia permitió responder a la vieja pregunta: ¿dónde está el público de danza? En el II Festival Internacional de Buenos Aires el público dijo presente, desbordando la capacidad de las salas. A tener en cuenta: buena promoción y facilidades económicas es todo lo que se necesita para que la danza contemporánea argentina convoque. Y en grande.

BALANCE

En

Por Hilda Cabrera

En esta segunda edición, el Festival de Buenos Aires no ganó la calle, ni siquiera bajo la forma de afiches, pero demostró que el público teatral todavía existe, y que a veces hasta se entusiasma. La primera función del sábado último de *Daaalí* abarrotó la Sala Martín Coronado. La obra de Els Joglars, un retrato atractivo pero complaciente sobre la personalidad del artista catalán Salvador Dalí, confirmó la diversidad estética de este encuentro, que contó con varias obras de carácter experimental. A diferencia de éstas, los catalanes dirigidos por Albert Boadella no intentan siquiera aparentar vanguardismo. Hacen un teatro de propia invención. Esto en el final de una fiesta teatral que comenzó el 9 de setiembre con la presentación de *L'addio del mattatore*, el espectáculo con el que Vittorio Gassman dijo despedirse de la escena. Más allá del horror que produjo en algunos teatristas locales la participación de este artista, la presencia del actor italiano en el festival fue para muchos una celebración. Esto se advirtió en la segunda y última función de su show, cuando la platea estaba compuesta de público-público y no de especialistas. La emoción se antepuso a la instancia dramática. De ahí que cuando el carismático Gassman dejó el país tras un exhaustivo chequeo médico, la gente no habitué a las salas se olvidó del festival.

El encuentro se convirtió entonces en un ghetto: siempre las mismas caras y casi siempre las mismas diferencias de criterio. Las obras del circuito internacional que generaron mayor expectativa portaban currículum festivalero o venían de cumplir exitosas temporadas en los países de origen. Es el caso de *Shakespeare's villains*, de Steven Berkoff. La atención se centró en unas po-

Pequeñas anécdotas fuera de escena

◆ Para muchos integrantes de las compañías extranjeras, la mejor opción para después del "trabajo" fue la *milonga*. El Centro Cultural Torcuato Tasso fue *el* lugar. Allí estuvieron, entre otros, Steven Berkoff, varios actores de *Orestea* y David Bennent, el actor del film *El tambor*. Pero la sorpresa fue brindada por los integrantes de *Murx*. Quienes vieron la obra podrán recordar el carácter más bien sobrio e inexpugnable de los actores alemanes. Pero a la hora de bailar tango... se quedaron hasta las 6 de la mañana y después pretendían seguir buscando milongas.

◆ "Ya me quedé afuera en *Poroto*, así que ésta no me la iba a perder por nada del mundo." Eran las 2 de la tarde de un día de semana y a las 4 estaba programado en La Trastienda *Puck. Sueño de verano*, con entrada gratuita, al igual que todos los espectáculos nacionales. La cola daba la vuelta por la avenida Belgrano y llegaba hasta Paseo Colón. Pero el chico que se había quedado afuera de *Poroto* estaba esta vez primero en la fila, junto con una amiga. Estaba allí desde las 10 de la mañana. Había para repartir 270 entradas y había más de 400 personas esperando ver a Pablo Echarri y compañía. Además, se repartían dos localidades por persona (decisión que fue cuestionada por muchos espectadores), con lo cual unos cuantos se quedaron afuera. En las colas de las distintas obras (*Venecia*, *El pecado que no se puede nombrar* y *Glorias porteñas* fueron algunas de las más convocantes, además de *Puck*...) se vio un público muy distinto del tradicional que concurre habitualmente al teatro (y también del que pagó por los espectáculos internacionales). Muchos jóvenes, estudiantes, grupos de amigos que iban con la *vianda* y almorzaban unos sandwiches a la espera de retirar sus entradas.

◆ Cada compañía tenía su "ángel", una suerte de intermediario entre el artista y la producción del festival. Algunos ángeles sufrieron ciertas excentricidades de parte de dramaturgos y actores, pero el que salió más reconfortado fue el joven que acompañó a sol y a sombra a María Joao. La portuguesa quedó tan encantada con su "ángel" que, antes de volver a su país, invitó al chico y toda su familia a cenar en un conocido restaurante porteño.

◆ En un lapsus de ecologismo criollo, un espectador decidió regalarle un árbol a la compañía que trajo el espectáculo *The Man Who*. Los ingleses, que al principio no entendían nada, hicieron luego lo que correspondía, y se los vio una mañana muy emocionados plantando el árbol en la plaza Roberto Arlt, en Esmeralda entre Bartolomé Mitre y Rivadavia. La gente de Peter Brook quiso conocer algo más que el centro porteño y en un respiro de su apretada agenda teatral se "escaparon" a San Antonio de Areco para comer un buen asado.

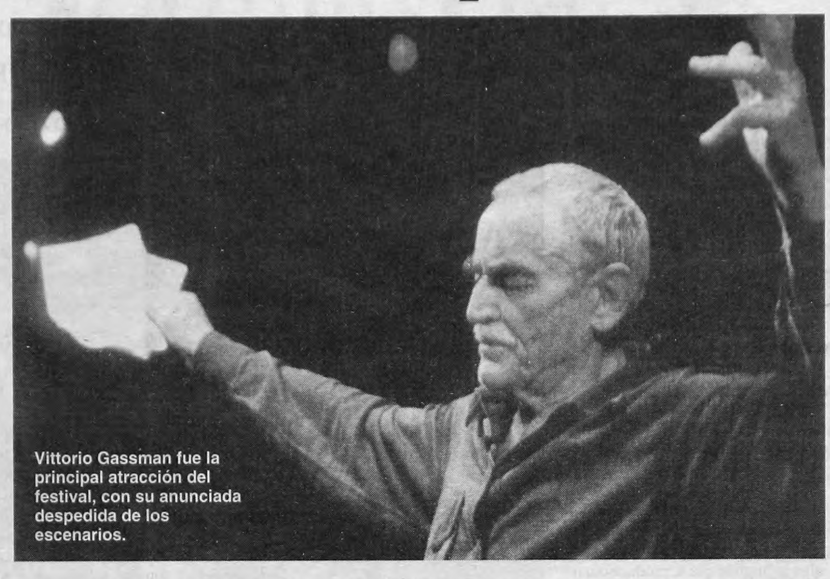
◆ Sobredosis de teatro. En varias oportunidades la programación proponía a los más fanáticos opciones para quedarse prácticamente toda la noche mirando teatro. En el San Martín, por ejemplo, hubo quienes vieron a las 19 *The man who...* en una sala y dos horas después, *Orestea*. Como en ninguno de los dos casos se trata de obras cortas, los espectadores que se embarcaron en el maratón estuvieron 250 minutos seguidos viendo teatro. Esta situación también se dio el primer fin de semana, con *Murx* (130 minutos) y *El león y la domadora*.

◆ El interior del país estuvo representado por tres obras: *El manjar de los dioses*, del cordobés Paco Giménez, *El sueño inmóvil* de Carlos Alsina (Tucumán), y *Metamorfosis*, por el Círculo de Tiza, de San Juan. Estos últimos sufrieron un percance con final feliz: el camión que traía la escenografía se encontró con una manifestación en la ruta a la altura de Venado Tuerto, y no podía llegar a Buenos Aires. Con desesperación, la producción del festival comenzó a armar contrarreloj una nueva escenografía. Al final, sobre la hora del espectáculo, llegó la original, con lo cual el Círculo de Tiza tuvo dos escenografías a su disposición.

DE 17 DIAS A PURO FESTIVAL EN BUENOS AIRES

busca del teatro perdido

Sesenta y cinco mil personas participaron de un encuentro que se caracterizó por su diversidad estética y por la puesta de muchas obras de carácter experimental. El rubro danza acompañó uno de los acontecimientos culturales del año.


Vittorio Gassman fue la principal atracción del festival, con su anunciada despedida de los escenarios.

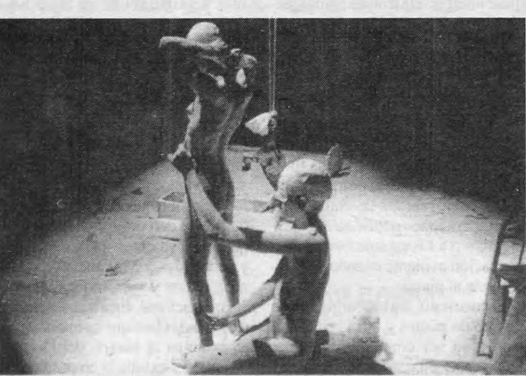
cas: *Orestea*, la morosa, siniestra y posmoderna creación de Romeo Castellucci. La sencilla y compasiva *The man who...*, de Peter Brook. La espléndida *Murx. Una velada patriótica*, de Christoph Marthaler, trabajada sobre tiempos internos y disparadora de significados, y *Persephone*, de Bob Wilson. Obras que llegaban con fama de experimentales. La última mezcla hábilmente extravagancia e investigación para configurar un espectáculo extrañamente abúlico, visualmente bello pero reiterativo.

El espectáculo llegó, pero Wilson faltó a la cita, como otros famosos invitados: el suizo Christoph Marthaler, autor y director de *Murx*...(que con dramaturgia de Mathias Lilienthal representó a Alemania), el director inglés Peter Brook y Albert Boadella. *Mürx...*, por la Compañía Volksbühne de Berlín, fue la mejor obra del circuito internacional, en el que por motivos variados se destacaron *La pantera imperial*, de Carles Santos (acertada conjunción de teatro y música), *Orestea*, tediosa pero arriesgada, y con algunas escenas realmente inquietantes. También *Daalí* por su festiva bufonería, y la puesta de Brook (la primera que se realiza en la Argentina), por la sutileza y el apacible humor con que se abordan temas complejos. Inspirada en *El hombre que confundió a su mujer con un sombrero*, libro de divulgación del inglés Oliver Sacks, *The man who...* produjo por un lado desencanto y, por otro, trajo aire fresco. La fragilidad y transparencia de esta pieza acabó conquistando incluso a algunos desencantados de la primera hora. El inglés Berkoff es un caso aparte. Dotado de una ironía permanente, ganó lugar a base de histrionismo. Injustificablemente, no permitió que se tradujeran los textos de su unipersonal *Shakespeare's villains*, con lo cual eliminaba de entrada al público no anglófono pero interesado en verlo.

En la selección de las obras no hubo unidad de criterio en materia de calidad. De lo contrario no se entiende por qué la comisión (Daniel Veronese, Mauricio Kartun, Roxana Grinstein y Jorge Dubatti) optó dentro del segmento latinoamericano –del que se rescata *Madame de Sade* (Chile)– por trabajos tan endebles como *El león y la domadora* (Colombia), *Melodrama* (Brasil) o *Heavy Nopal*. Hubo también protestas de los teatristas uruguayos: "Nos dijeron que de los videos que vieron no les gustó ninguno. Mienten, porque ni siquiera los pidieron", decía Gloria Levy, de la organización del Festival Internacional de Montevideo.

El segmento destinado a las obras nacionales fue cubierto con algunas de las mejores producciones de las dos últimas temporadas. Una invitación que, más allá de la real calidad artística de los trabajos, puso un dique a las internas y a quienes en la edición 1997 protestaron por diversos motivos y en todos los tonos. Los teatristas reunidos en ATI se conformaron con agrupar sus trabajos y retitular a la totalidad de sus puestas Festival Off. Otra es la situación de los ahora silenciosos alumnos de la Escuela de Arte Dramático, que en su batalla por conseguir un lugar digno de trabajo lograron la adhesión pública del carismático Gassman. Neutralizado y acotado, el Festival mantuvo durante todo su desarrollo un medio tono acorde con un país donde la cultura se construye al azar, pero donde se abre camino la idea de que la experimentación es parte natural de la vida artística.


"Persephone", de Bob Wilson.


"Orestea", una puesta arriesgada de Romeo Castellucci.

Con acento portugués

El festival también tuvo su espacio dedicado a la música. Las propuestas fueron variadas, y tuvieron una apertura de lujo, con la presentación de la portuguesa María João, acompañada por Mario Laginha en piano, que deslumbró al público porteño con su repertorio de música con inflexiones españolas, de tango, de zarzuela, y montada sobre una especie de invención a dos voces de Bach. El brasileño Arnaldo Antunes, ex integrante del grupo de rock Titas, hizo su primera visita a Buenos Aires apadrinado únicamente por su obra, atrevida, generosa y original, que lo convirtió en un artista inclasificable, capaz de establecer un puente entre la cultura erudita y la popular. Otros de los lujos que se dio el festival fue haber importado a la Argentina a la cantante portuguesa Misia, que demostró por qué se la considera la intérprete de fado más importante de la actualidad. Al frente de un ajustado quinteto actuó, vibró y cantó cada tema evitando los excesos de histrionismo, e hizo hincapié en sus dos últimos álbumes: *Garras dos sentidos* y *Paixões diagonais*, para mostrar el aire nuevo que le dio al género a partir de textos de José Saramago, Fernando Pessoa y Bessa Luís. Y en un plano que mixturó la música con el teatro, se destacó la propuesta de la brasileña Cida Moreira, que en su espectáculo *Aos que estao por vir* cantó temas de Bertolt Brecht.

Los números actúan

- **65.000** espectadores concurrieron al festival. De esta cifra 47 mil corresponden a obras internacionales, 9 mil a espectáculos nacionales y 9 mil a las actividades especiales (incluido el público de cine).
- **610.000** pesos fue la recaudación total del festival.
- **1.280.000** fue el costo del evento. De esta suma, ingresaron por boletería 610 mil, en concepto de sponsors 200 mil y el resto, 470 mil pesos, fue aportado por el gobierno de la ciudad de Buenos Aires.
- **25** fueron las salas utilizadas.
- **23** los espectáculos extranjeros invitados.
- **27** los espectáculos nacionales que participaron.
- **120** fueron las funciones realizadas (56 de espectáculos nacionales y 64 de internacionales).
- **630** los artistas participantes (350 extranjeros y 280 nacionales).
- **22** las películas que se vieron.

Premios en San Sebastián

Con la entrega de la Concha de Oro al drama rural francés *C'est quoi la vie?* (*¿Qué es la vida?*), de Francois Dupeyron, finalizó la 47ª edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, con un saldo no demasiado positivo a su favor. La película, de tono elegíaco respecto de la vida campesina y de las idiosincrasias de quienes pertenecen a ella, tiene sus merecimientos, pero no debe ocultarse que en la Sección Oficial, donde competían otros 15 títulos, este año no abundó precisamente la calidad cinematográfica. La Concha de Plata al mejor director favoreció al chino Zhang Yangj por *Xizhao* (*Baños*) y a Michel Deville por *La maladie de Sachs* (Francia). El mejor actor y la mejor actriz fueron, respectivamente, Jacques Dufilho (por *C'est quoi la vie?*) y Aitana Sánchez-Gijón por *Volavérunt* (España). El premio especial del jurado (que estuvo presidido por el director francés Bertrand Tavernier) recayó en *Jaime*, de Antonio Pedro Vasconcelos (Portugal).

Dinosaurios porteños

Durante el próximo mes, se montará en la Rural el espectáculo *Dinosaurios Animatronics*. Hechos con la última tecnología de la robótica, los dinosaurios darán vida a un evento que tendrá delimitadas distintas zonas: una de excavación, donde los chicos podrán aprender a buscar fósiles en un cuadrilátero de arena, y la zona interactiva, donde se explicará cómo funcionan estos animales robotizados, ya que con sólo apretar un botón se verá cómo se mueven los ojos o cómo respiran.

MARTHA ARGERICH Y NELSON FREIRE EN EL COLON

La magia de dos almas gemelas

Por Diego Fischerman

La pianista volvió a tocar en Buenos Aires después de trece años, esta vez en dúo con el brasileño Nelson Freire. La media hora final de aplausos coronó un concierto que fue una fiesta.

A las nueve en punto, el Teatro Colón explotó en una ovación. Martha Argerich apareció en el escenario, junto al pianista brasileño Nelson Freire y, en esa primera salva de aplausos y bravos lo que se premiaba era que una de las grandes pianistas de la historia, nacida en Argentina, volvía a tocar en este país después de trece años de ausencia. La media hora final de aplausos y bravos –recompensada con tres bises– saludaba otra cosa. Sencillamente, la entrega de una noche mágica. La música de cámara es, además del hecho de que toquen pocos instrumentos, una ética, una manera de hacer música. Y el concierto que Argerich y Freire ofrecieron fue ni más ni menos que una lección de música de cámara. Estuvieron, desde luego, el virtuosismo, la fuerza, la seguridad, los matices y la musicalidad de cada uno de los intérpretes. Pero estuvo, sobre todo, ese algo intangible que se produce cuando quienes hacen música se escuchan entre ellos, son capaces de adivinarse las intenciones, funcionan como partes de un todo y logran que cada nota, cada frase y cada inflexión tengan una cualidad casi improvisatoria.

En un punto, Argerich y Freire tienen algo de almas gemelas. Ambos tocan lo que quieren y cuando quieren. Ninguno de los dos ha cedido a las imposiciones del mercado. Lo que sucede es que, si en el caso de la argentina, la industria discográfica y de conciertos le ha aceptado sus condiciones, en el caso del brasileño esto le ha costado ocupar un lugar en cierto sentido marginal. En un dossier sobre los grandes pianistas del siglo, la publicación francesa *Diapason* se refería a él diciendo que "a pesar de su éxito resonante, sobre todo en Estados Unidos, es raro que se presente en público y aún más que se lo escuche en disco, lo que resulta lamentable para nuestro conocimiento de la música". Coetáneos (Argerich es apenas tres años mayor), formados en la misma escuela, amigos desde la infancia, esa suerte de hermandad se nota en el momento de hacer música. Los dos hacen un culto de la precisión rítmica y los dos construyen sus interpretaciones sobre la base de un detalle interno escalofriante.

Quienes la vieron entre el público la semana pasada, en un concierto en que Bruno Gelber tocó junto a la Filarmónica de Buenos Aires, aseguran que sus manos sobre el borde del palco no pararon de teclear al unísono con el solista. Es posible que Martha Argerich no pueda dejar de tocar el piano, como no se puede dejar de respirar o de bombear sangre por el cuerpo. Tal vez ésa sea la causa de la naturalidad, de la comunicatividad prodigiosa que tienen sus interpretaciones. Donde para cualquier intérprete la técnica (o más precisamente lo mecánico) resulta central, en el caso de Argerich parece algo tan incorporado al cuerpo y al pensamiento que no se nota. Porque aunque parezca cursi decirlo, para Argerich su manera de hablar, aquello donde siente que tiene algo para decir, es el piano. Por eso esa timidez inenarrable y ese contraste entre el personaje reacio a las entrevistas, a las apariciones públicas, a los autógrafos o a los premios y la transformación evidente cuando se sienta frente al piano.

El concierto, sin embargo, fue de un dúo de pianos y allí Freire tuvo tanto que ver como la argentina. Basta haber escuchado la manera en que atacó, en el primer movimiento de la transcripción de las *Danzas Sinfónicas* de Rachmaninov, lo que originariamente es un pasaje cantábile para el saxo. O sus acentos en *La Valse* de Ravel. Un movimiento de *Mi madre la oca* y dos de una de las *Suites para dos pianos* de Rachmaninov, cerraron una fiesta musical única. El capítulo Argerich continuará mañana, cuando toque con la Filarmónica de Buenos Aires el primer *Concierto* de Chopin, el miércoles, junto a uno de los grandes cellistas del momento, Mischa Maisky, con un programa de excepción (la segunda *Sonata Op. 5* de Beethoven, la *Sonata* de Debussy, las *Tres Piezas Fantásticas* de Schumann yla *Sonata Op. 40* de Shostakovich) y el viernes, en el Luna Park, con el tercer *Concierto* de Prokofiev junto a la Sinfónica Nacional.

Adrián Pérez



Martha Argerich saluda al público luego de un concierto memorable. Por detrás, asoma Freire.
Ambos volvieron a demostrar que son músicos que tocan lo que quieren y cuando quieren.

CIERRE DE "LOS VIERNES MUSICA"

El klezmer tuvo su fiesta

Por Pablo Plotkin

Ningún músico ambulante judío de Europa del Este ni ningún bandoneonista de Boedo habrían imaginado, seguramente, que sus músicas se cruzarían alguna noche al final del siglo veinte, en algún lugar de Buenos Aires. Sucedió el viernes pasado, en un pasaje del concierto de Marcelo Moguilevsky y César Lerner, el dúo argentino que desarrolla un género tradicional hoy revalorizado en muchas partes del mundo: el klezmer. El contrabajista Pablo Aslan subió al escenario como invitado y le dio tonos rioplatenses a una melodía del dúo que, de por sí, está bastante lejos del conservadurismo. Porque aunque Lerner –piano, acordeón y percusión– y Moguilevsky –clarinete, flautas y voz– toquen una música tradicional, ligada a sus ancestros, queda claro que su intención no es exhumar el cuerpo del klezmer, disecarlo y exhibirlo en público. Se trata más bien de jugar con el espíritu de un ritmo cuya amplitud sonora permite desplazarse por su territorio, exceder los límites y volver: rescatar la esencia a través de la imprevisibilidad. La última noche de "Los Viernes Música", el ciclo de recitales gratuitos que organizó **Página/12** durante septiembre, convocó a unas 450 personas en la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines.

La dupla basó su repertorio en el material de sus dos discos editados pero, fieles a su espíritu, improvisaron buena parte del concierto. El klezmer es un folklore de origen judío, pobre y ambulante que en el último tiempo experimentó una revalorización en Nueva York y ciertas ciudades de la Europa central. Uno de los hombres importantes de lo que podría llamarse la nueva ola de músicos klezmer es el contrabajista Aslan, un argentino radicado en Nueva York desde hace veinte años, que toca con bandas de la primera línea del género. Su participación en el concierto del viernes derivó en lo que Moguilevsky definió como un "klezmertango". Una variante más en la plasticidad de estos artistas que, para graficar su preferencia por la subversión de ciertas costumbres, dicen "cagarse en las estructuras convencionales".

Enrique García Medina



Lerner y Moguilevsky ofrecieron una versión moderna del Klezmer.
Fue el broche de oro para el ciclo organizado por Página/12.

CDM Centro de Divulgación Musical

presenta



Primavera Musical de Buenos Aires

del 1° al 31 de Octubre



Viernes 1° de Octubre

19 hs **Dúo Gótico** *(música española)*
Asociación Bancaria. Sarmiento 341

19 hs **Ana María Cores** *(musical)*
Teatro San Martín. Corrientes 1530

20 hs **Rudi y Nini Flores** *(folclore)*
Centro Cultural Rojas. Corrientes 2038

20 hs **Atilio Stampone** *(tango)*
Legislatura de la Ciudad. Diag. Sur 575

23 hs **Lágrima Ríos** *(tango)*
Gandhi. Corrientes 1743

24 hs **Navegantes** *(música popular)*
Babilonia. Guardia Vieja 3360

Sábado 2 de Octubre

16 hs **Banda Sinfónica de la Ciudad**
Audit.Belgrano. V. Loreto y Cabildo

17 hs **Enrique Varela** *(Jazz)*
Museo Sívori. Isabel La Católica 555

19 hs **Ana María Cores** *(musical)*
Teatro San Martín. Corrientes 1530

19 hs **Orquesta del Tango de la Ciudad**
Casa de la Cultura. Av. de Mayo 575

20 hs **Luis Cardei** *(tango)*
Centro Cult. del Sur. Caseros 1750

21 hs **Melingo Tangos Bajos y Celeste Carballo** *(tango)*
Farfala. Bartolomé Mitre 1552

23 hs **Kabusacki y N. Martínez** *(fusión)*
Gandhi. Corrientes 1743

24 hs **Liliana Herrero** *(folclore)*
Babilonia. Guardia Vieja 3360

Domingo 3 de Octubre

16 hs **Trío Daniel Viacava** *(tango)*
Pque. Centenario. A. Gallardo y Warnes

17 hs **Abonizio - Goldín** *(Trova rosarina)*
C. C. Agronomía. Av. San Martín 4453

18 hs **Alfredo Piro** *(tango)*
Casa de la Cultura. Av. de Mayo 575

20 hs **Santiago Vázquez & Puente Celeste** *(fusión)* Notorius. Callao 966

20 hs **Orquesta Argentina de Jazz**
Farfala. Bartolomé Mitre 1552

20 hs **Pedro Chemes Cuarteto** *(tango)*
Megafón. Chacabuco 1072

22 hs **Julio Pane Trio** *(tango)*
Centro C. Torquato Tasso. Defensa 1575



130 CONCIERTOS GRATUITOS



Organizado por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires con la Colaboración del Instituto Nacional de Teatro

Buenos Aires Teatro 99

CERTAMEN METROPOLITANO DE TEATRO

CACHETAZO DE CAMPO
Texto y Dirección: Federico León
Centro Cultural Recoleta
Sala Contemporánea. Junín 1930
Jueves 30 de Septiembre a las 20 hs

LA PECADORA, HABANERA PARA PIANO
De Adriana Genta
Dirección: Cristina Banegas
Excéntrico de la 18°. Lerma 420
Sábado 2 de Octubre a las 22 hs

IDIOTA, PROCESION DEL TIEMPO
Versión libre de *Saverio el cruel* de Roberto Arlt
Versión y Dirección: Julio Cardoso
Teatro Andamio 90. Paraná 660
Domingo 3 de Octubre a las 19 hs.

SEÑORA, ESPOSA, NIÑA y JOVEN DESDE LEJOS
De Marcelo Bertuccio
Dirección: Cristian Drut
C.C. Ricardo Rojas. Corrientes 2038
Domingo 3 de Octubre a las 21 hs

LA REVOLUCION ES UN SUEÑO ETERNO
De Andrés Rivera
Dirección: Carlos Demartino
Teatro Margarita Xirgu. Chacabuco 875
Lunes 4 de octubre a las 18 hs

NOCTURNO HINDU
De Antonio Tabucchi
Dirección: Gabriela Izcovich
Galpón del Abasto. Humahuaca 3549
Lunes 4 de Octubre a las 21 hs.

TERESA R.
Inspirado en la novela Teresa Raquin de Emile Zola
Dirección: Luciano Suardi
C.C Recoleta. Junín 1930
Miércoles 6 de Octubre a las 20 hs.

EL DESMADRE
Texto y Dirección: Jorge Sánchez
Teatro El Doble. Aráoz 727
Jueves 7 de Octubre a las 22 hs.

EL FULGOR ARGENTINO
Club Social y Deportivo
Grupo de Teatro Catalinas Sur
Dirección: Adhemar Bianchi y Ricardo Talento
Galpón de Catalinas. Av. Benito Pérez Galdóz 93
"Sólo se entregarán hasta 100 entradas gratuitas"
Viernes 8 de octubre a las 22 hs.

CUENTO DE INVIERNO
De William Shakespeare
Adaptación y Dirección: Miguel Guerberof
Callejón de los Deseos. Humahuaca 3759
Sábado 9 de Octubre a las 19 hs.

EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Textos y Dirección: Javier Margulis
Teatro de la Barraca. Tacuarí 1677
Sábado 9 de Octubre a las 21 y 23.30 hs.

Las Entradas se retirarán en las salas desde una hora antes de comenzar cada espectáculo

ENTRADA GRATUITA

GOBIERNO DE LA CIUDAD

www.buenosaires.gov.ar

TV

6.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
6.30
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-DESPERTATE CON MAURO.
9.00
9-FORMAR.
7-VIVIR MEJOR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-LOS SECRETOS DE VERONICA.
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.



"El show del Chavo". A las 14 por Telefé.

13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-TARDES DE CINE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-LUCECITA MIA.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SINBAD II.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-SABRINA.
11-CHIQUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DIA D.
7-MESA DE CAMPEONES.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
21.30
9-TORRE DE BABEL.
22.00
2-TV REGISTRADA.
7-POLEMICA EN EL FUTBOL.
9-MEMORIA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-LA NOCHE DE MORIA.
11-CINE: "Todo por un sueño".
13-FORT BOYARD.
24.00
2-FUEGO CRUZADO.
7-ATC NOTICIAS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Triángulo de cuatro".

"Los actores ya no pueden vivir de su oficio"

Rubén Stella, en representación de la AAA, responsabiliza a los canales por el achicamiento de las fuentes de trabajo.

Por Patricia Chaina

La sobreoferta de talk shows con "invitados famosos", frente a la disminución de programas de ficción con reparto, ha originado una crisis laboral importante a los actores argentinos. Este, al menos, es el diagnóstico que la Asociación Argentina de Actores trasladará hoy a sus afiliados, y al público, después de un intenso debate interno sobre qué hacer para recuperar lugares en la televisión. En una reunión abierta que comenzará hoy a las 20, en la sede de la calle Alsina 1762, los actores analizarán un abanico de medidas para intentar revertir la situación. Las propuestas van desde la posibilidad de recomendar que los afiliados no concurran más a los talk shows, a la idea de subir el cachet de "invitaciones" cobrando por participación en los programas "con famosos", cual si fuera una jornada de trabajo en TV. "Quizá si tuvieran que pagar lo mismo por invitarnos a un ciclo que por darnos trabajo en un programa artístico, los canales volverían a producir ficción", sostiene Rubén Stella, en representación de la AAA, durante la entrevista con **Página/12**. "La voluntad de los actores es facilitar, estar presentes, no rivalizar porque sabemos que la única herramienta que tenemos es el trabajo", explica. Pero advierte: "Lo que sabemos también es que sólo defendiendo nuestros espacios de trabajo podemos mantener la capacidad de crear que nos merecemos como país".

–¿Cuáles fueron los motivos en los que se basa la convocatoria de hoy?

–Hay una idea acerca de cómo se restringe el oficio en el ámbito televisivo, al caer en forma estrepitosa la contratación de actores argentinos. Cuando Azul TV era Canal 9, por ejemplo, ocupaba sus espacios con producciones argentinas. Hoy en su pantalla sólo hay tiras producidas en el extranjero. Canal 13, si no es a través de Pol-ka o de Estevánez, no tiene actores argentinos contratados, con algunas excepciones.

–Pero sí los invitan para hablar de temas varios en talk shows ...

–Para hablar de sí mismos, o de un tema general: del aborto, de la pareja, de los actores pelados, como me propusieron un día, o de los que hacen siempre de malos. No son convocados para ejercitar el oficio actoral, y encima hay que hacerlo a "cachet" de visita: 44 pesos.

–¿Qué perspectivas plantea la situación que está enunciando?

–Una preocupación que es la laboral, concreta: el achicamiento de la posibilidad de trabajo teniendo en cuenta que cine prácticamente no se hace y que el teatro se viabiliza por esfuerzo personal de unos pocos, o de los magros esfuerzos del gobierno de la ciudad y de la nación para producirlo. Los actores ya no pueden vivir de su oficio y nos alarma el problema salarial. Pero otro problema es que nos vamos quedando sin vías de expresión, sin una herramienta fundamental de reflexión colectiva que es la que promovemos los artistas.



Según Stella, "si seguimos así, nos aguarda el abismo".
Los actores discutirán hoy el tema en una reunión abierta.

En tanto no haya actores argentinos no habrá temas argentinos en nuestra pantalla, y se restringe el tema para el que fueron creados el teatro, el cine y la TV: la expresión. Se plantea así el tema de la representatividad, de los gustos estéticos, y de las perspectivas que quedan para el público.

–¿Según Actores, a qué se debe esta situación?

–Forma parte del criterio empresarial de los argentinos. El empresario nacional tiene que promover la producción nacional, porque de esto depende todo el movimiento económico del país. Y hoy los canales no producen, contratan a terceros, es el mecanismo empresarial utilizado en muchos otros ámbitos. Desde Actores promovemos la actitud de producir y comprar nacional también en el arte, que por otra parte es distinguido en el mundo como un buen producto. Y nosotros seguimos comprando niveles de producción más que niveles estéticos y reflexivos. Es más barato, pero atenta contra nuestra posibilidad de creación. Si seguimos en este camino, el paisaje que nos aguarda es un abismo. No queda horizonte a la vista.

Números que no cierran

◆América TV, ATC, Azul TV y Canal 13 no tienen producción de programas de ficción.
◆En julio de 1998 se emitían 12 programas con invitados frente a los 36 que se emiten en este momento, lo que supone aproximadamente 210 horas de pantalla quincenal en la actualidad.
◆Participan en esos programas con invitados 302 actores que, salvo alguna excepción, cobran el cachet mínimo, que es de 44 pesos.
◆En cuanto a los programas de ficción, un año atrás se emitían 13 unitarios y 13 tiras.
◆Hoy se producen 4 unitarios y 9 tiras que significan 88 horas de pantalla quincenal y ocupan 590 actores.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



HAZ LO CORRECTO
De Spike Lee.
A la 20 por CineCanal.

Tras una comedia juvenil intrascendente (*School Daze*), Lee se convirtió en un cineasta imprescindible con este film, definido por su leitmotiv musical: "Fight the power", de Public Enemy. En un rincón de Bedford-Stuyvesant, los encontronazos entre negros, italianos, coreanos y chicanos terminan con una inmensa gresca en el local Sal's Famous Pizzeria. Hay represión policial y la pizzería es incendiada. Sobre el final, dos frases. Una de Luther King, que deplora la violencia como medio. Otra de Malcolm X, que asegura que la violencia, cuando se la utiliza en defensa propia, es inteligencia.



LA CAMIONETA
De Stephen Frears.
A las 22 por Cinecanal.

Un cocinero desempleado decide comprar una desvencijada camioneta para iniciar su negocio de comida con unos amigos. A medida que crecen las ganancias, los conflictos entre los socios empiezan a hacerse evidentes. La película, que no se estrenó en el cine, está teñida del humor ácido que caracteriza toda la obra de Stephen Frears. El director de *Susurros en tus oídos* y *Sammie y Rosie van a la cama*, algo rebelde e intransigente respecto de los mecanismos de producción, se manejó con presupuestos mínimos, de acuerdo con el aprendizaje hecho en la BBC de Londres.



DANZA CON LOBOS
De Kevin Costner.
A las 23 por Film & Arts.

La multipremiada ópera prima del rubio galán, que también lo tiene como protagonista, aborda un género muy caro a Hollywood, el épico. En plena Guerra de Secesión, el teniente John Dumbar es reasignado como recompensa por un acto heroico. Como nuevo destino, escoge la frontera del Oeste: Dakota. Pero cuando llega al fuerte Sedgwick se encuentra con que es su único habitante. Pronto toma contacto con los pobladores de la zona, todos indios Sioux. El choque cultural se resuelve en las siguientes tres horas de película, con gran despliegue visual.



CRUMB
De Terry Zwigoff.
A las 17 por Film & Arts.

El protagonista de este documental no es otro que Robert Crumb, uno de los inpulsores de la historieta under, famoso desde que a mediados de los 60 comenzó a publicar *Fritz, el gato*. Crumb probó a los 22 años sus primeras dosis de LSD, y bajo sus efectos concibió los primeros dibujos, cruzados de obsesiones sexuales de todo tipo, verdaderas pinturas del infierno urbano moderno. El film resulta un retrato extraordinariamente íntimo de este artista irreverente y de su familia, no menos anticonvencional y talentosa. Una joyita del cable.

Cines

AFTER LIFE
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

APUESTA FINAL
Dir.: John Dahl, con Matt Damon y Edward Norton. P/16.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

CORRE LOLA CORRE
(Alemania). Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.30 y 21 hs.

ENTRE LAS PIERNAS
(España). Dir.: Manuel Gómez Pereira, con Victoria Abril y Javier Bardem. P/18.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL AMOR ES EL DIABLO
(Gran Bretaña). Dir.: John Maybury. P/16.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.25, 16.05, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL CASO THOMAS CROWN
Con Pierce Brosnan y Rene Russo. P/13.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.10, 17.25, 19.50 y 22.05 hs
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL EXTRANJERO LOCO
(Francia). Dir.: Tony Gatlif. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19 y 23 hs.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL TREN DE LA VIDA
(Francia). Dir.: Radu Mihaileanu. S/R.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.30, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ESA MALDITA COSTILLA
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

GARAGE OLIMPO
Dir.: Marco Bechis. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

13 GUERREROS
Con Antonio Banderas. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 15.50, 17.50, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LA CELEBRACION
Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

LA MALDICION
Dir.: Jan de Bont, con Liam Neeson, Catherine Zeta-Jones. P/13.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.50 hs.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.10, 17.40, 20 y 22.20 hs.

LOS IDIOTAS
Dir.: Lars Von Trier. P/18.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.05, 17.20, 19.45 y 22.15 hs.

MADRE E HIJO
(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 16.10 y 21.15 hs.

MANUELITA
Dir.: García Ferré. S/R.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.10 y 17.30 hs.

NOVIA FUGITIVA
Dir.: Garry Marshall, con Julia Roberts y Richard Gere. S/R.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.20, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

OJOS BIEN CERRADOS
Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

PRISIONERO DEL PELIGRO
Dir.: David Mamet, con Felicity Huffman y Steve Martin. P/13.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.35, 20 y 22.20 hs.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

TARZAN
de Walt Disney.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
con Julia Roberts y Hugh Grant. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.20 hs.

UN PAPA GENIAL
Dir.: Dennis Dugan, con Adam Sandler. P/13.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14, 16, 18.30, 20.50 y 22.50 hs.
Grand Splendid
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13, 14.50, 16.40, 18.50, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

YO RECUERDO
(Italia). Dir.: Anna María Tato, con Marcello Mastroianni. S/R.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

en cartel



EL TREN DE LA VIDA
De Radu Mihaileanu
(Francia/Rumania/Hungría)

En el film del director rumano Radu Mihaileanu fabular es la vía para remontar el sentido de la Historia y recuperar justamente aquello que el Holocausto aniquiló: la milenaria, rica y vital cultura judía de Europa oriental. En una bella tarde de 1941, Shlomo (Lionel Abelanski) avista, a la distancia, la llegada de las tropas nazis, en avance sobre su aldea. La Historia es aquí un relato lleno de sonido pero no de furia, sino de una inmensa y triste alegría: la de esa cultura judía-europea que los nazis gasearon. El final es un verdadero mazazo emocional. ***(Metro, Abasto, Patio Bullrich y otros.)***



LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
De Julio Medem
(España)

El realizador de este film, poco conocido en la Argentina, es una gran carta del cine español a la hora de los festivales. Aquí cuenta una historia circular, la de un poderoso amor, con múltiples variaciones, entre dos chicos criados casi como hermanos, que construirán una relación con destino de tragedia. La intensidad de cada plano, la elipsis con que desarrolla distintas etapas de sus personajes, son marcas de un cineasta en la plenitud de sus medios. ***(Lorca, Village Recoleta.)***

Shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL CASO THOMAS CROWN
10.45, 13.10, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.
UN PAPA GENIAL
12, 14.10, 17, 19.15, 21.20 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LOS IDIOTAS
11.10, 15.30 y 20.10 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 13.35, 18 y 22.40 hs. P/13.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
13.20, 18.05 y 22.55 hs. P/13.
OJOS BIEN CERRADOS
13, 18.15 y 21.25 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
ESA MALDITA COSTILLA
11.25, 13.35, 15.55, 18.20, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
MANUELITA
11.05, 13.20, 15.05 y 17.50 hs. S/R.
TARZAN
11 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
NOVIA FUGITIVA
13.20, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala II
UN PAPA GENIAL
13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
EL CASO THOMAS CROWN
12.50, 15.55, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
UN PAPA GENIAL
13.30, 15.45, 18.55, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
ENTRE LAS PIERNAS
14, 16.45, 19.55 y 22.45 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
APUESTA FINAL
17.50 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
LA MALDICION
12.40, 15.15, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 12.35, 15.10 y 20.20 hs. P/13.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.20, 17.45 y 23.05 hs. P/13.
NOVIA FUGITIVA
14.15, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
12.10, 15.30, 18.50 y 22.10 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
15 y 20.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
OJOS CERRADOS
13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HLL
13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
TODO SOBRE MI MADRE
13.50, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
MANUELITA
14, 16 y 18 hs. S/R.
ANALIZAME
20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
ENTRE LAS PIERNAS
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/18. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.30, 14.50, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL CASO THOMAS CROWN
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL TREN DE LA VIDA
13.20, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL CASO THOMAS CROWN
12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN PAPA GENIAL
13.15, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
PRISIONERO DEL PELIGRO
13.40, 16, 18.20, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.
EL CASO THOMAS CROWN
11.30, 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 20, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 y 1 h. (dos copias).
UN PAPA GENIAL
11.30, 12.30, 14.45, 15.45, 18, 20.15, 21.30, 22.30 y 23.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 y 2 hs. (dos copias).
ENTRE LAS PIERNAS
12, 17.15, 20 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
EL TREN DE LA VIDA
12, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
LA MALDICION
12, 13.30, 14.30, 15.30, 17, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 y 1.45 hs. (dos copias).
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12, 14.30, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 13.45 y 18.30 hs. P/13.
APUESTA FINAL
14.15, 17 y 19.45 hs. P/16.
NOVIA FUGITIVA
11.30, 12.30, 15, 16.15, 17.30, 19, 20, 21.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 y 1 h. (dos copias).
PRISIONERO DEL PELIGRO
14.45 y 19 hs. P/13.
LOS IDIOTAS
14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
14.30 y 19 hs. P/16.
FELICIDAD
14, 19 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
11.30, 12.30, 14.45, 16, 18, 21.30 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h. (dos copias).
PACTO CON LA MUERTE
14 y 19.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11.30 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
MANUELITA
11.30 y 17 hs. S/R.
ESA MALDITA COSTILLA
12 y 17 hs. P/13.

Barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
UN PAPA GENIAL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
OJOS BIEN CERRADOS
13, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
EL CASO THOMAS CROWN
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
UN PAPA GENIAL
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
NOVIA FUGITIVA
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
LA MALDICION
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
ENTRE LAS PIERNAS
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn.
Sala VI
LOS IDIOTAS
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/18. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL CASO THOMAS CROWN
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
TODO SOBRE MI MADRE
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/16.
UN PAPA GENIAL
12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs. P/13.
PRISIONERO DEL PELIGRO
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
12.40, 14.35, 16.30 y 18.25 hs. S/R.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
20.20 y 22.45 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
UN PAPA GENIAL
13.10, 15.25, 17.30, 20.15 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.45, 14.55, 17.10, 19.35 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
UN PAPA GENIAL
11.50, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
EL CASO THOMAS CROWN
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LA MALDICION
12, 14.30, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
NOVIA FUGITIVA
12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
12.20, 15.30, 18.50 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
ESA MALDITA COSTILLA
14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
UN PAPA GENIAL
13.45, 15.55, 18, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
UN PAPA GENIAL
13.15, 15.25, 17.40, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.45, 14.55, 17.20, 19.55 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA MALDICION
12.35, 14.40, 17, 19.25 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
13 y 15 hs. S/R.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
17.20, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL CASO THOMAS CROWN
12.50, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
ESA MALDITA COSTILLA
14.30, 16.20, 18.15, 20.05 y 22 hs. P/13.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 14.20 y 15.50 hs. S/R.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.

Ciclos

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.
MALDITA GENERACION
(USA-1994). Dir.: Gregg Araki, con James Duval. "Cinema Queer". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 3.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: $ 3,50).
Sala "Mirtha Lergrand"
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13.
Sala "Amelia Bence"
ESA MALDITA COSTILLA
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13.
Sala "Delia Garcés"
GARAGE OLIMPO
13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/16.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
TOMA DOS
(Israel-1973). Dir.: Baruch Dienar. "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
PAGINA NEGRA
(USA-1952). Dir.: Phil Karlson, con Broderick Crawford. Hoy: 16.40 hs.
LA MASCARA SINIESTRA
(USA-1954). Dir.: John Brahm. Hoy: 18.10 hs.

Teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
MARTHA ARGERICH
Nelson Freire (pianos). Función diferida del domingo 26. **Martes: 21 hs.** Loc. en vta.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
GEOMETRIA
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 15.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
VAFANGULO
Libro y dir.: Gina Piccirilli. Lunes: 20.30 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
MACBETH
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
CACHO TIRAO
JULIAN VAT
"Histoire du tango de Astor Piazzolla". Martes: 20.30 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.

Concert

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SILVIA NIEVES
en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
LAS PAPUSAS
Con "Patricia Barone", "Silvia Gaudín" y "Conie Marino". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

Etc

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23. "Festival del Rojas 2"...
LA FANKIN SOUND MACHINE
"Tony 70-Milonga City". Ciclo Molotov. Martes: 20 hs.

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos rotando al Nordeste. Mínima: 12°. Máxima: 18°.

10.00
◆ Clases gratuitas de música con computadoras. Concretar entrevista al 4932-6803.
◆ El club de arte convoca a pintores, cantantes, bailarines, actores y fotógrafos que estén interesados en contar con su espacio propicio para la difusión de sus obras. Informes: 4384-0700.

12.30
◆ *Toma dos* (Israel/1973), dirigida por Baruch Dienar, en el ciclo *La película del mediodía*. Cine Cosmos, Corrientes 2046. Entrada $2.

16.00
◆ Taller abierto de técnicas corporales en el marco del ciclo *Mostrarte 99, Semana de la Cultura y Salud Mental.* Hipólito Yrigoyen 3242. Entrada libre y gratuita.

16.40
◆ *Página negra* (EE.UU./1952), dirigida por Phil Karlson. En la Filmoteca Buenos Aires, cine Atlas Recoleta, Guido 1952.

18.30
◆ "Derecho de autor y derechos conexos para industrias culturales del Mercosur", seminario a cargo de expertos nacionales e internacionales organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación. Informes e inscripción: 4816-3248.

19.00
◆ "Libros, escrituras y lectores de Bizancio o la memoria del saber", conferencia a cargo de Pedro Bádenas. Fundación Internacional Jorge L. Borges, Anchorena 1660.

20.00
◆ *Que viva México* (1940), dirigida por Sergei Eisenstein, en el marco del ciclo *Retrospectiva de Sergei Mijailovich Eisenstein*, organizado por el Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. Gratis.

21.30
◆ Colectivo etereofónico de improvisación, dirigido por Santiago Vázquez, en el ciclo de recitales gratuitos organizado por Tribulaciones. En el Club del Vino, Cabrera 4737.

22.00
◆ *Maldita generación* (EE.UU./1994), dirigida por Gregg Araki. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

Si lo sabe, cante

Por Horacio Verbitsky

Luego de un mes y medio de dilaciones el fiscal federal Eduardo Freiler se decidió a formular el requerimiento de instrucción que permitirá al juez federal Gabriel Cavallo avanzar con el proceso por encubrimiento de los autores del atentado a la AMIA, delito por el que está imputado el vicepresidente Carlos Ruckauf.

El segundo informe de la Comisión Bicameral que investiga el atentado señaló las graves responsabilidades de la Policía Federal, que en aquel momento dependía de Ruckauf como ministro del Interior. Interrogado por los periodistas a la salida de un almuerzo con empresarios petroleros en el Hotel Marriot Plaza, el 10 de agosto, Ruckauf creyó cerrar el tema con pocas efectivas palabras: "Estoy seguro de quiénes fueron los autores del atentado contra la AMIA. Detrás del crimen hay una potencia extranjera involucrada". Añadió que se lo había dicho a las organizaciones judías, "cada vez que me tocó hablar sobre el tema". De inmediato fue desmentido por las autoridades de la DAIA, actuales y pasadas, y denunciado por los familiares de las víctimas, patrocinados por los abogados Alberto Zuppi y Pablo Jacoby. El Código Penal castiga con prisión de seis meses a tres años el encubrimiento.

De acuerdo con el Código Procesal reformado en 1991, el juez no puede avanzar en la causa sin un requerimiento del fiscal. Cuando Cavallo le dio vista, el fiscal Freiler solicitó una medida previa: que se consultara al juez Juan José Galeano si en la causa en la que se investiga el atentado adoptó alguna medida en relación con las declaraciones de Ruckauf. Galeano respondió que había reclamado al vicepresidente que brindara "toda la información que posea sobre el atentado" y también "sobre sus autores, cómplices, instigadores y encubridores, explicando la razón de sus dichos". Ruckauf respondió que el atentado fue "consecuencia de la guerra que el Estado de Israel mantiene con sus vecinos", que hubo una no especificada "responsabilidad de sectores del entonces gobierno de la República de Irán", razón por la cual la Argentina "redujo al mínimo su relación diplomática con ese país". Concluyó que "no creo tener ninguna información que Usted ignore".

Cuando ya había transcurrido un mes de las declaraciones de Ruckauf, el fiscal pidió una nueva medida previa, "a fin de contar con los elementos de juicio imprescindibles para dictaminar de manera más eficaz y delimitar el marco fáctico y circunstancial así como el alcance y contexto" del bla bla bla. Esta vez solicitó la versión taquigráfica de las declaraciones de Ruckauf a la comisión bicameral en 1994. Sin disimular su fastidio por tanta parsimonia el juez Cavallo intimó al fiscal a dictaminar. Recordó que el Código Procesal no prevee la realización de tales medidas previas o preliminares, que de todos modos la práctica de tribunales las acepta pero siempre en forma excepcional y cuando la denuncia es insuficiente para formarse una opinión provisoria como la que exige el artículo 180 del CPP.

Bernardino Avila

En este caso, en cambio, "la denuncia formulada posee una descripción precisa de los hechos", y la medida previa solicitada "constituye un verdadero acto de investigación", que no puede ser anterior al requerimiento fiscal. Por eso, "más allá de que finalmente los hechos denunciados sean probados o no y que en caso de probarse constituyan o no un delito" los elementos del expediente bastan y sobran para que el fiscal decida si impulsar o no la acción penal.

La semana pasada, finalmente, el fiscal Freiler efectuó el requerimiento de instrucción. También insistió en solicitar la versión taquigráfica al Congreso, pero ahora dentro de la investigación. Como vicepresidente Ruckauf tuvo el privilegio de responder por oficio al cuestionamiento de Galeano. Pero la contradicción entre sus afirmaciones y las de la dirigencia comunitaria judía debería resolverse con un careo, que sólo tiene sentido en persona. Cuando ya haya terminado la campaña electoral, Ruckauf deberá rendir cuenta de sus afirmaciones. Será una buenaadvertencia para que nadie más vuelva a permitirse el frívolo aprovechamiento político de una tragedia.

CARTAS

Una vida por otra

Ante los sucesos de Ramallo y los clamores de mano dura de algunos sectores de nuestra sociedad, se abren algunos interrogantes que quiero compartir en busca de aproximarme a una respuesta con fundamento en una convivencia aceptable.

Escucho en estos días el lamento horrorizado de muchas de las personas que me rodean en más o menos estos términos: "...se perdieron dos vidas inocentes... ¡qué barbaridad!...". La primera cosa que se me ocurre es: ¿cuándo empezamos a distinguir que hay una vida más valiosa que otra? La segunda cosa: si yo transmito el mensaje a una persona que cometió un delito de que su vida no vale nada, ¿por qué esa persona va a respetar la mía? ¿Bajo qué lógica alguien tendría que respetar mi integridad física cuando yo no respeté ni hice respetar la suya?

El resultado está a la vista: los señores de "mano dura" fusilaron un automóvil donde murieron rehenes y un delincuente, luego apareció otro "suicidado". En tanto, se sigue batiendo el parche de que hay que endurecer las penas. Lo que no se dice es que nuestras cárceles tienen un sistema de cruel precariedad, que destroza la sujetividad de quienes ingresan, que no existe la socialización, que el 77 por ciento de los detenidos son primarios y que luego de pasar por el sistema es probable que no tengan otra alternativa que seguir en la marginalidad y que, salvo honrosas excepciones, la mayoría contraen enfermedades físicas y psíquicas con graves secuelas. Luego, algunos ciudadanos se escandalizan de que protagonicen hechos como los de Ramallo

Graciela Dubrez
Observatorio Int. de Prisiones
Presidenta

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.